Anno IX - N. 36 C. C. Postale ESCE IL SABATO 3 - 10 Settembre 1933 (Anno XI)

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55
UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55

FANTI D'ITALIA

cetra
società anonima, sede in torino, via arsenale 21
compagnia per edizioni,
teatri, registrazioni
ed affini
CONCESSIONARIA E FABBRICANTE PER L'ITALIA DEI DISCHI
PARLOPHON

Anno IX - N. 36 C. C. Postale 3-10 Settembre 1933 (Anno XI)

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. [illegible] - TELEFONO 55

MENTRE SI SVOLGONO LE ESPERIENZE MARCONI

ONDE ULTRACORTE, MICROONDE E RADIODIFFUSIONI

Nata trentasette anni fa, con le prime esperienze Marconi per mezzo di riflettori irradianti onde di circa 13 centimetri, l'arte della radio, dopo esser passata per una serie di tappe, nelle quali fu sempre presente il genio del grande inventore italiano, sembrava definitivamente stabilizzata entro lo spettro di frequenze comprese fra i 15 ed i 23.000 circa kilocicli-secondo, dapprima occupato principalmente dai servizi marittimi, e poi invaso, nell'ultimo decennio, da tutti gli altri, costituitisi per necessità del progresso, od in conseguenza della maggiore sicurezza assunta dalle radiocomunicazioni. In tale gara di accaparramento delle onde disponibili, le radiodiffusioni, giunte ultime, hanno dovuto lavorare di gomito per trovare nella gamma delle onde medie — in cui la trasmissione ha portata regionale — il posto che ad esse compete in ragione della loro importanza. Ma, nonostante gli accordi intervenuti, il problema delle onde per la radiodiffusione è ben lungi dall'essere risolto, talchè vi è chi segue col massimo interesse i risultati delle esperienze ora condotte nel campo delle onde ultracorte (al disotto dei 10 metri circa), ed anche in quello delle microonde (al disotto di 1 metro), nell'intento di poter in qualche modo utilizzare i radiocanali di tali zone — in cui le portate sono sempre regionali — per lo scopo suddetto. Si può infatti ritenere fin d'ora — indipendentemente dalle portate più o meno considerevoli che saranno raggiunte — che l'eventuale esercizio della radiodiffusione nella banda delle frequenze superiori ai 28.000 kc/s (onde minori di 10 metri) sarà del tutto esente dai fenomeni dovuti alla propagazione nelle alte regioni dello spazio (affievolimenti e zone di silenzio) e dai disturbi elettroatmosferici o di natura industriale; mentre poi le radiodiffusioni in zona assai ristretta e politicamente suddivisa, com'è appunto la regione europea, si potranno avvantaggiare dell'accresciuta capacità in radiocanali che presenta la gamma in questione. Inoltre, permettendo le onde ultracorte una più estesa banda laterale, la trasmissione della musica ne risulterà assai migliorata.

Ma quali sono i risultati ottenuti fino ad oggi in tale campo?

Nelle prime esperienze fatte in America dalla R.C.A. sarebbe stata osservata assenza di propagazione spaziale soltanto per le frequenze superiori a 43.000 kc/s (onde inferiori ai 7 metri). Buoni collegamenti telefonici vennero pertanto stabiliti alle isole Hawai, impiegando onde di tale ordine e sistemando gli apparecchi a notevole altezza sul livello del mare. Anche in Italia funzionò un collegamento radiotelefonico, con onde di 9-10 metri, fra il Continente e la Sardegna, nel quale si nota assoluta chiarezza della voce ed assenza completa di scariche.

Molto interesse presentano le esperienze sistematiche fatte dalla R.C.A. per determinare le caratteristiche di propagazione di un trasmettitore telefonico e per televisione da circa 2 kW-antenna, il cui aereo era situato sulla cupola dello *Empire State Building* di New York, a circa 430 metri dal suolo, e gli apparecchi riceventi venivano spostati radialmente fino a distanza di più di 200 km. dal grattacielo. Dalle numerose prove eseguite con onde comprese fra 5 e 7 metri, che non è qui possibile riassumere, è risultata la possibilità di ricevere assai nitidamente i segnali, entro tutta l'area della Grande New York ed anche oltre, con una fenomenologia piuttosto complessa, per quanto riguarda l'assorbimento e la riflessione delle onde da parte degli edifici, ed i casi di rifrazione e di diffrazione osservati.

Nella città di Berlino funziona da qualche tempo un servizio regolare di radiodiffusione telefonovisiva, impiegando un trasmettitore Telefunken da 16 kW-antenna, irradiante onde di 7 metri dall'alto della torre della stazione di Berlin-Witzleben, sui risultati del quale intratterremo i lettori in altra occasione.

Anche la B.B.C. inglese ha provveduto a sistemare sul tetto della *Broadcasting House* di Londra una stazione Marconi che emette onde di 6-8 metri, utilizzando aereo Franklin di tipo uniforme sostenuto da un piccolo albero. La trasmissione è fatta normalmente con potenza di 400 watt-antenna ed onda di m. 7,75; ma non si è a conoscenza dei risultati ottenuti.

Nel campo delle microonde, la tecnica sembra volersi orientare a preferenza verso le trasmissioni direttive con riflettori, e ciò farebbe prevedere ancora lontano l'impiego di tali onde nelle radiodiffusioni. Fra le esperienze dei vari ricercatori, quelle del nostro Marconi c'interessano più da vicino, anche perchè l'illustre inventore ha scelto il Tirreno come campo d'esplicazione dei nuovi sistemi, da Lui preconizzati con le prime esperienze sulle onde di 2 metri fatte a Livorno nel 1916.

E' noto che nelle prove eseguite dal senatore Marconi negli anni 1931 e 1932 vennero impiegati riflettori cilindrici parabolici con sbarre riflettenti libere, accoppiandovi, all'occorrenza, dei riflettori adiacenti in fase. Nelle esperienze svolte fra Santa Margherita e Sestri Levante con onde di 55 cm. si verificarono ad un dipresso le condizioni della portata ottica previste per tali onde. Invece, durante le prove fatte nell'agosto 1932 fra Rocca di Papa e la Sardegna, la ricezione dei segnali risultò straordinariamente chiara per molti chilometri al di là della distanza ottica geometrica. Risultati ancora più notevoli sono stati ottenuti quest'anno mercè l'impiego di apparecchi più perfezionati irradianti onde di 60 cm., con potenza di circa 25 watt.

Difatti, nella [illegible]igazione Santa Margherita Ligure-Porto S. Stefano la ri[illegible] radiofonica col panfilo « Elettra » [illegible]antenne [illegible] regolare fino a cinque volte la portata ottica prevista, e quella Morse risultò [illegible] fino a [illegible] volte detta portata, nonostante la [illegible] di elevazioni collinose sulla tr[illegible] microraggi. Altre esperienze [illegible] e vi attendono il sen. Marconi [illegible] collaboratori, i quali si trovano [illegible]nte a Golfo Aranci ove si è ancora[illegible] « Elettra ».

Secondo il Pession, le maggiori portate al di là della distanza ottica sarebbero dovute, nel caso delle onde [illegible] (com'è nel collegamento r.t.f. [illegible] Golfo Aranci a distanza di 25[illegible] fenomeno della *diffrazione*, ment[illegible] ottenute da Guglielmo Marconi con [illegible] onde di 55 e di 60 centimetri si spieg[illegible]ebbero con l'ipotesi di un incurvamento dei raggi elettromagnetici per effetto di *rifrazione oltre* dovuta all'atmosfera. Si dovrebbe pertanto escludere l'intervento di fenomeni di riflessione spazia[illegible] magari per parte di uno di quegli strati [illegible] che il Loewestein pone ad un'altezza [illegible] superiore ai 10 km.; ma effettivam[illegible] afferma lo stesso Ammiraglio Pess[illegible]a parola definitiva potrà essere detta quando, come ci auguriamo, esperienze possano essere condotte ininterrottamente, di giorno e di notte, almeno per un ciclo stagionale completo.

Riassumendo: nel campo delle onde ultracorte, e precisamente intorno all'intervallo 4-7 metri, si vanno accentuando le applicazioni a scopo di radiodiffusione telefonica e televisiva. Avendo tali onde portata relativamente modesta, esse sembrano prestarsi assai bene per servire l'area delle grandi città, in cui la trasmissione con le onde medie risulta troppo disturbata dal rumore di fondo dovuto all'attrezzamento industriale. Vedremo in un prossimo avvenire la radiodiffusione urbana organizzata sulle onde ultracorte, e le trasmissioni ad onde medie riservate al contado? E' ciò che non ci azzardiamo di affermare, in quanto la radio smentisce continuamente i suoi profeti. Per quanto riguarda i sistemi a microonda, essi, a detta dello stesso Marconi, dovrebbero considerarsi, almeno per il momento, «*nuovi ed economici mezzi di sicure comunicazioni radio, esenti da disturbi elettrici, assai adatti per il servizio fra isole e isole e fra queste e i continenti; per scopi militari ed aerei, ed in ogni caso per sostituire vantaggiosamente i collegamenti ottici, fra semafori elevati, forti di frontiera, ecc., o quando la costruzione di un ordinario collegamento a cavo telefonico a piccola distanza sia difficile, o troppo costosa*».

GINO MONTEFINALE.

CRONACHE DELLA RADIO

La V Mostra della Radio a Milano

La grande importanza assunta dalla V Mostra della Radio, che rimarrà aperta a Milano dal 28 settembre all'8 ottobre, è dimostrata dal fatto significativo che tutti i posteggi disponibili sono ormai prenotati. Mentre fervono i preparativi per la prossima inaugurazione, è già possibile preannunciare che il numero degli espositori sarà in sensibile aumento, in confronto delle mostre precedenti, non soltanto nel reparto commerciale, ma anche in quello tecnico-scientifico. Al Comitato organizzatore è giunta l'autorizzazione ufficiale di S. E. il Capo del Governo per l'apertura dell'Esposizione e il Ministero delle Comunicazioni ha accordato ai visitatori notevoli facilitazioni ferroviarie, che contribuiranno ad assicurare un adeguato concorso di pubblico alla Mostra attesa con tanto interesse dai tecnici, dai commercianti di apparecchi e dai radioascoltatori.

I fanciulli austriaci al Lido di Roma.

Una simpatica manifestazione radiofonica ha avuto luogo sabato scorso presso il campo Austria ove sono i 350 ragazzi austriaci ospiti dell'Italia. Nel bellissimo Campeggio, immerso nel cuore di una pineta, 50 metri circa dal Lido di Roma, i giovanissimi austriaci hanno trasmesso alle stazioni del loro Paese il loro saluto alle famiglie che, avvisate, ascoltavano nelle case della lontana Patria.

La trasmissione è stata aperta con un dialogo fra due ragazzi. Dialogo vivace, brillante, nel quale essi han detto ai loro parenti quanto vibrante e affettuosa è la simpatia che hanno trovato sotto il cielo d'Italia; ed hanno enumerato le tante e infinite premure delle quali sono circondati. Vita lieta e gioconda nel villaggio veramente bello, esercizi sportivi nella palestra per la ginnastica, audizioni radiofoniche con gli otto apparecchi radio esistenti nel campo, vitto abbondante e sano con quattro pasti al giorno. E poi visita a Roma, ai principali monumenti ed alle grandiose manifestazioni del Regime, omaggio alla tomba del Milite Ignoto, all'Ara dei Caduti Fascisti, visita alla Mostra della Rivoluzione, ecc. Il dialogo è stato, così, una rievocazione di ricordi e impressioni incancellabili, una esaltazione della ospitalità italiana. Ma il ricordo più bello — hanno detto i due giovani — è quello della tanto desiderata visita del Duce al campo, visita che ha procurato a tutti una profonda commozione e un sentimento di ardente riconoscenza e devozione.

Terminato il colloquio, sono stati cantati dai fanciulli, in bello e disciplinato coro, una marcia militare e, con molto entusiasmo, l'inno «Giovinezza». L'«Inno Austria» ha chiuso la suggestiva trasmissione che l'*Eiar* ha curato con particolare amore. Erano presenti, tra le varie autorità, il comandante del Campeggio, capitano Schediwy, e l'aiutante maggiore ingegnere Schwanzhofer, il segretario della Legazione d'Austria ed il marchese Catalano Gonzaga, ispettore dei Fasci all'Estero.

I Medici e la Radio.

Il diciannove agosto, a Rimini, durante il primo Convegno Nazionale dei Medici letterati ed artisti, il dott. Cesare Sacconaghi, di Gallarate, ha letto un'importante relazione sul tema «I Medici e la Radio».

Rilevato che i medici condotti rurali (anche per il loro isolamento dai centri cittadini) sono stati i primi ad apprezzare i benefizi culturali educativi e ricreativi della radiofonia ed a farne convinta e autorevole propaganda, il relatore ha espresso la persuasione che i medici, adoperandosi per una sempre maggiore diffusione di questo formidabile strumento di civiltà, possono collaborare in maniera indiretta ed efficace all'opera del Governo Nazionale contro l'urbanesimo, causa non ultima di impoverimento demografico, ed a rafforzare l'amore al focolare domestico ed a meglio cementare gli affetti familiari.

Da un'inchiesta personale, il relatore ha potuto trarre la deduzione che i medici ascoltano con assiduità le trasmissioni aventi attinenza con la professione.

Trattando dei medici che si sono occupati della radio e delle sue conquiste in campo strettamente scientifico, il relatore ha accennato ad alcuni studi riferentisi all'acustica delle trasmissioni dirette o indirette (dischi) fatti specialmente dal prof. Baglioni, e si è soffermato a parlare delle ricerche sperimentali del professor Cazzamalli sui fenomeni elettromagnetici radianti dal cervello umano in intensa attività sensoriale, rilevati per la prima volta a mezzo di complessi oscillatori a triodo per onde ultracorte. Infine il dottor Cesare Sacconaghi, attentamente ascoltato, ha elevato un inno alla radio, che i medici, uomini di cuore oltrechè di scienza, esaltano come mirabile mezzo di collegamento umano senza distinzione di razza o di condizione sociale, e come miracoloso strumento di salvezza per trasvolatori, naufraghi ed esploratori.

Dopo ampia discussione alla quale hanno preso parte specialmente i professori Baglioni e Berri e i dottori Silvestrini e Alberti, è stato votato all'unamità un ordine del giorno per la concessione da parte dell'*Eiar* di trasmissioni periodiche di conferenze scientifiche o di interesse igienico-sanitario per i medici.

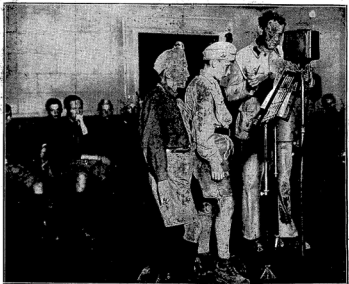
Il servizio radiofonico in Norvegia.

Proseguendo nella già annunziata riorganizzazione del servizio di radio-audizione circolare recentemente iniziata, il Governo norvegese ha ordinato alla Compagnia Marconi una seconda stazione radiofonica da installarsi a Bergen.

La nuova stazione Marconi, che sarà costruita secondo i più moderni criteri della tecnica radiofonica, avrà una potenza di 20 kilowatt aereo e sarà in tutto simile a quella in corso di fornitura per Trondhjem.

La più alta stazione radiofonica d'Europa.

Fu già data notizia dell'inaugurazione avvenuta il giorno 17 u. s. del collegamento radiotelefonico a onde ultracorte tra la Capanna Osservatorio «Regina Margherita» sul Monte Rosa e la sede dell'Istituto «Mosso» al Col d'Olen.

Questo collegamento riveste carattere di particolare importanza perchè costituisce uno dei primissimi impianti radiotelefonici su onde di 5 metri, ed il primo che unisca in modo permanente due capanne alpine. L'Osservatorio «Regina Margherita», il più alto rifugio d'Europa, sito sulla Punta Gnifetti a 4559 metri sul mare, è un importantissimo centro di osservazioni scientifiche, e nella stagione estiva vi risiedono scienziati per studi meteorologici e fisiologici. Inoltre la Capanna, posta in un centro alpinistico di grande importanza, è visitata continuamente dalle cordate che ascendono il Gruppo del Monte Rosa.

Un momento di commozione: dal Campeggio del Lido di Roma due ragazzi austriaci salutano per radio, a nome di tutti i compagni, le famiglie lontane.

Per queste ragioni era vivamente sentita la necessità di provvedere un mezzo di collegamento con la Capanna « Margherita », e qualche anno fa fu installata una linea telefonica tra il Col d'Olen e la Capanna, ma che fu presto distrutta dalle tempeste e dai movimenti dei ghiacciai. Anche una successiva installazione radio ebbe una breve durata per la difficoltà di trasportare fino alla Capanna le pesanti batterie necessarie, e per mantenere in efficienza l'antenna che le bufere violentissime sovente asportavano.

Il prof. Herlitzka, direttore del R. Istituto « Mosso » al Col d'Olen, diede allora l'incarico ai dottori Franco Pugliese e Federico Strada di studiare nuovamente le possibilità di un collegamento radiotelefonico, e questi progettarono e costruirono gli apparecchi su onde ultracorte, quelle onde di cui Guglielmo Marconi aveva genialmente intravvedute e studiate le possibilità d'impiego. Queste onde si presentano per questo impianto specialmente adatte, poichè permettono l'impiego di antenne cortissime e di apparecchi leggieri e di facile manutenzione, tali cioè da poter essere affidati per l'uso ai custodi delle capanne.

Il giorno 17 c. m., nonostante la tormenta che imperversava alla Punta Gnifetti, il collegamento radiotelefonico duplex veniva subito stabilito in maniera perfetta tra l'Osservatorio e l'Istituto Mosso, dove numerosi scienziati italiani e stranieri assistevano all'esperimento.

In tale occasione vennero inviati telegrammi d'omaggio a S. E. Benito Mussolini, alle LL. EE. Marconi, Ciano e Manaresi.

La notizia della felice realizzazione del collegamento destava subito il più vivo interesse tra gli alpinisti della regione, e certamente la stazione della Capanna « Margherita », i cui segnali furono nei giorni scorsi ricevuti fino a Milano, porterà un reale aiuto alle ricerche scientifiche e alla sicurezza della vita umana in alta montagna.

Mobilitazione di radiodilettanti.

E' avvenuta in Giappone durante le recenti esercitazioni di difesa aerea svoltesi a Tokio. Nel corso del finto attacco, tutti i membri della « Società giapponese dei dilettanti della radio » erano in collegamento con il Quartier Generale e con dati centri del servizio informazioni. Era loro affidato il compito di intercettare i segnali radio delle squadriglie attaccanti e ritrasmetterli con i loro apparecchi ai diversi centri. Le esperienze così realizzate riusciranno di grande importanza in caso di guerra.

La radio nell'Everest.

L'operatore radio della spedizione inglese alla conquista di zone ignorate dell'Everest, è rientrato con gli altri componenti, da poco, in Europa. Egli ha dichiarato ai giornalisti che con il suo apparecchio riceveva perfettamente le trasmissioni della stazione coloniale inglese che erano, in quei giorni duri, di grande conforto e incitamento per gli arditi esploratori.

La radio in Africa.

Il numero dei radioascoltatori marocchini, in sei mesi, è raddoppiato: da seimila, nel dicembre scorso, è salito a dodicimila ai primi del luglio passato. Ciò che è interessante notare è che l'aumento è dovuto in gran parte agli indigeni, i quali da qualche tempo dimostrano una sempre crescente passione per la radiofonia ed ogni settimana si contano a decine le loro richieste di abbonamento.

Uditori australiani.

Secondo la più recente statistica, vi sono in Australia ben 444.379 radioabbonati che pagano normalmente la tassa, ossia il 6,77 per cento della popolazione totale. In testa figurano la Nuova Galles del Sud con 169.000 e Victoria con 164.000 radioamatori. L'ultimo posto è tenuto invece dalla Tasmania che non conta che dodicimila radioamatori.

Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Trentaseiesima settimana dell'anno (4-10 settembre)

DOMINIO DEI SEGNI CELESTI

E' detto dalli antichi che Ariete domina la testa; Tauro il collo; Gemini le braccia; Cancro la milza; Leone il cuore; Libra gli occhi; Sagittario i peli; Capricorno le ginocchia; Acquario le gambe; Pesce i piedi.

RIMEDIO ANTICO PER QUELLI CHE FOSSERO PUNTI DA API E VESPE

Alla puntura di api e vespe, per cacciare dolore e gonfiore pestate malva e applicatela.

TEMPO DI CACCIA

Il dì che volete andare a caccia fate che la Luna sia in Ariete o Tauro o Leone o Sagittario.

Per insegnare ad alcun cane aspetta che la Luna sia nel segno d'Ariete.

DOMINIO CHE HANNO LE STELLE FISSE SUI FRUTTI

Orsa maggiore domina le prugne; *Orsa* minore domina le pere; *Drago* domina le mele; *Cefeo* domina le sorbe; *Ercole* domina i cotogni; *Cigno* domina il pepe; *Perseo* domina le uve; *Carro* domina le nespole.

Esculapio domina le pigne; *Serpe* domina le noci; *Saetta* domina le nocciole; *Aquila* le castagne; *Delfino* le melagrane; *Andromeda* gli aranci; *Orione* le noci d'India.

Lepre domina i datteri; la *Nave* domina le amarene; la *Cerva* le corniole; *Corvo* le olive; *Centauro* le susine; *Lupo* le carrube.

NOVELLA

Quando facciamo il bene beneficbiamo prima degli altri noi stessi.

Un usignolo diceva: — Per chi canto io mai? Per l'uomo che mi tiene prigioniero?

Volle tacere per sempre, ma diventò d'umor così nero che fu scambiato per un passero solitario e ucciso.

STELLA MORTA

O lontano, o soave
lume d'antica nave
stanca di lunghi viaggi
ancorata in porti astrali
spenta che sei, ancora
dentro il mio sguardo raggi.
Come una miccia divora
se stesso il tuo lume
morto alla radice.
Piccola stella felice.
Vecchina che il sonno ti prese:
ti spegne chi t'accese.
Sepolta in folte ombre rimani.
Forse Dio ti scaverà domani
come un teschio dal fondo.
Soffierà su di te vincendo cenere e gelo,
ti darà la primavera del mondo
e lo splendore d'un cielo.

IL BUON ROMEO.

UNA STAZIONE ALLA SETTIMANA

PER LUNGHEZZA D'ONDA

KOSICE (Cecoslovacchia)

Lunghezza d'onda	m.	293,5
Frequenza	kc.	1022
Potenza	kW:	2,6

Annuncio: Hallo! Hallo! Radio-Journal Kosice!

Segnale di intervallo: Campane.

Annunciatore maschile.

Trasmette in slovacco, tedesco, ungherese e talvolta in russo.

Alla fine della trasmissione: Hallo! Radio-Journal Kosice. Dobru noc'!

Parata tedesca.

Centomila nazionalsocialisti tedeschi si sono radunati nel campo di manovre di Tempelhof, nelle vicinanze di Berlino. Il comando della parata era affidato all'ex-capitano Roehm, attualmente generale in capo dell'armata hitleriana. Siccome però non sarebbe stato possibile far giungere i comandi ad un così gran numero di persone, Roehm li impartiva dinanzi ad un microfono in modo che essi venivano urlati contemporaneamente da una serie di giganteschi altoparlanti.

Radio e automobile.

L'America è il paese della radioautomobilistica per eccellenza. Sui giornali, in questi giorni, si discute animatamente il problema se la radio sia un'utilità o piuttosto una distrazione — inutile e pericolosa — per chi guida. Le autorità radiofoniche hanno fatto un'inchiesta e moltiplicato gli esperimenti e da essi è risultato che, soprattutto durante i lunghi viaggi, le radiotrasmissioni tengono sveglia l'intelligenza del conduttore, gli fanno dimenticare la fatica e ne migliorano, infine, le condizioni fisiche e morali.

Programmi classici.

La stazione di Madrid prepara una serie di programmi classici dedicati a diversi paesi. Così, dopo uno inglese ricco di pagine di Shakespeare e uno francese a base di Molière e di Victor Hugo, ne annunzia uno tedesco con Goethe e Schiller, uno russo con Gogol, Turghenieff e Tolstoi, uno nordico con Ibsen, Björnson, ecc., ed uno italiano con i nostri commediografi maggiori.

Radiomuseo.

L'Associazione dei Radio-clubs svizzeri ha deciso di allestire un interessante Museo della radio che dovrebbe sorgere a Zurigo nel nuovo palazzo della Radio. All'uopo ha offerto alla Società radiofonica svizzera tutta una serie di apparecchi ed accessori radiofonici di importante valore storico. Tale dono costituisce il primo nucleo del nascente museo che si annunzia interessantissimo.

Nuove trasmittenti.

Il Governo spagnolo ha approvato, i giorni scorsi, l'erezione di alcune trasmittenti locali di 200 watt a La Coruña, Lérida e Santa Cruz di Tenerifa (isole Canarie). Le trasmittenti locali di Castellon de la Plana e di Murcia entreranno tra breve in funzione. Secondo il Popular Wireless, *per i prossimi anni sono preventivate in Europa 56 nuove stazioni. Il totale delle stazioni europee esistenti e in progetto raggiungeva — al momento della Conferenza di Losanna — il numero di 232.*

Branly e la tassa.

In Francia la tassa sulla radio è stata adottata con un recente provvedimento. Perciò si polemizza ancora pro e contro. Lo scienziato Branly, il cui nome è legato alla storia della radiodiffusione, interrogato in proposito, ha argutamente risposto al giornalista che lo intervistava: « Siete mai riuscito voi a mantenere in una gabbia un usignolo senza dargli almeno un po' di becchime? ».

Riesumazioni.

Alcune trasmittenti si dedicano, di tanto in tanto, a far fare ai loro fedeli un tuffo nelle armonie del passato. Vienna ha trasportato i suoi ascoltatori in pieno 1900; Parigi ha offerto una selezione di canzonette che « furoreggiavano il secolo scorso » e adesso è la volta di Strasburgo che annunzia un programma intitolato alle « musiche che piacevano ai nostri padri ». E non è difficile che incontrino la simpatia anche dei contemporanei!

Radio sovietica.

La rivista russa U.R.S.S. *scrive che il Comitato esecutivo dei Sovieti ha deciso di fornire di radio le* 735 Case del contadino *che esistono nelle campagne, poichè è interesse della Nazione il massimo sviluppo della radio rurale. Il piano cozza contro molte difficoltà: mancanza di corrente elettrica in gran parte dei villaggi, ignoranza di larga massa di contadini. Si è cercato di superare gli ostacoli con la radiodistribuzione per filo e con i* reportages *avvincenti e veramente originali. La Repubblica Tartara ha lanciato, in questi ultimi tempi, una sfida alle altre repubbliche per il miglior raccolto granario e la più rapida consegna del grano al Governo. Qui è entrata in funzione la radio. Microfoni sono stati installati un po' dovunque nei campi in lizza, mentre gli altoparlanti spuntavano tra i covoni di grano. Così quando i contadini lavoravano potevano seguire le fasi della lotta sui campi concorrenti, le interviste con i capi delle fattorie, ecc. Il* reportage, *complesso ed avvincente — secondo* l'U.R.S.S. *— costituisce una delle più interessanti esperienze realizzate dalla radio in questi ultimi tempi.*

Nascite nell'etere.

A Palma di Majorca, nelle Baleari, ha iniziato le sue prove una stazione radiofonica che porterà il nome di Radio-Baleari e l'indicativo Eaj 13. *Anche la stazione scandinava di Vardo ha cominciato le trasmissioni su* 885 *metri e Kovno, che era chiusa per riparazioni, ha fatto risentire la sua voce.*

Radio norvegese.

La radio norvegese si è nazionalizzata e ribattezzata. Si chiama ora Norsk Riksringkasting. *Ma non si è limitato soltanto a ciò il rinnovamento della radiofonia della Norvegia. I nuovi dirigenti intendono rinnovare completamente le stazioni che si possono considerare oggi invecchiate di fronte ai più recenti perfezionamenti. Così, la trasmittente di Trondhjem viene ricostruita con intenti modernissimi ed una potenza di* 20 *kW.-antenna, ed anche quella di Bergen subisce gli stessi rinnovamenti. La radio in Norvegia è di primissima necessità, dato che le grandissime distanze da percorrere non permettono agli abitanti delle campagne di recarsi frequentemente in città ad assistere alle rappresentazioni teatrali.*

Le copertine...

Statistiche.

L'Università di Minnesota (Stati Uniti) ha fatto un'inchiesta per conoscere la media settimanale della ricezione radiofonica nel suo Stato. La cifra risultata dallo spoglio delle risposte è di 19 *ore e* 06 *minuti settimanali di media mentre il massimo è dato da* 85 *ore. Contemporaneamente, dal* referendum *è venuto a galla che i radioamatori del Minnesota desidererebbero un po' meno* jazz *e un po' più musica classica!*

Per le stazioni greche.

Il Consiglio dei ministri greco, dietro proposta del segretario alle Comunicazioni, Tsaldaris, ha deciso di lanciare un prestito di cinquanta milioni di dracme per l'installazione ad Atene e nei principali centri commerciali della Grecia di una serie di stazioni radiofoniche e radiotelegrafiche. Sono stati acquistati già per 15 *milioni di dracme di apparecchi.*

Bayreuth.

Il massimo tempio wagneriano che onori la Germania — secondo un comunicato tedesco — è riuscito a battere il record *anche in fatto di* relais *di programmi.* I Maestri Cantori, *il cui terzo atto è stato collegato — come ben si ricorderà — anche dalle nostre stazioni e gustato dai nostri radioamatori, veniva diffuso, oltre che in Italia, Germania, Francia, Inghilterra, anche nella maggior parte degli Stati dell'America Centrale e del Sud (Brasile, Uruguay, Guatemala, La Gujana, ecc.).*

Radio-Terranova.

L'isola di Terranova ha il suo nome legato a molte imprese del genio e dell'audacia. E' da Terranova infatti che Lindbergh spiccava il primo volo atlantico ed a Terranova il primo segnale radio, la lettera «S», trasmesso dall'Europa, veniva ricevuto da Marconi. Giorni sono, l'isola festeggiava il 350° *anniversario della sua presa di possesso in nome del Re d'Inghilterra e in tale occasione inaugurava una stazione radio sulla collina ove Marconi aveva installato il suo posto di trasmissione.*

La radio nei boschi.

Gli incendi dei boschi costituiscono una delle più gravi piaghe per gli Stati Uniti. I danni del fuoco ammontano ad una media annuale di 20 *milioni di dollari. Il Ministero dell'Agricoltura ha perciò studiato un sistema di difesa contro il fuoco, nel quale la radio rappresenta la parte principale. I boschi erano sinora percorsi da un gran numero di guardie a piedi e a cavallo, e nei punti più elevati erano installati regolari osservatori. Una squadriglia apposita di aeroplani compiva periodiche ispezioni ed un corpo di pompieri forestali era pronto ad ogni chiamata. Ma tutto ciò non bastava a vincere il pericolo e i gravi danni del fuoco. Ora le guardie forestali portano con loro piccole trasmittenti leggere di quattro modelli differenti, il cui peso massimo è di* 60 *libbre e il minimo di* 15. *Le stazioni sono di uso semplicissimo, per cui non bisognano di personale specializzato. Il cambio della trasmissione alla ricezione avviene per mezzo di un comune interruttore. Grazie alla radio, si possono avere rapidissime comunicazioni da qualsiasi punto del bosco con i posti di osservazione e le caserme dei pompieri. Provvedendo così sin dal primo manifestarsi del fuoco, si evita ch'esso si sviluppi. Bisogna notare che in certi punti, prima, non si aveva conoscenza dell'incendio se non quando esso aveva assunto proporzioni allarmanti e ne era quindi difficile l'estinzione.*

Radiocongressi.

Giorni sono, si son riuniti dinanzi al microfono ed al diffusore i farmacisti inglesi e i loro colleghi lontani dell'Australia e della Nuova Zelanda. A Londra, in una gran sala dove erano riuniti i congressisti, imperava un microfono ed un diffusore. Identico apparato a Sydney. La seduta fu aperta del segretario alle Colonie, Thomas, che si dichiarò in «carattere» avendo debuttato nella vita come ragazzo di farmacia. Annunziò ai lontani colleghi che i chimici inglesi erano radunati in un torrido pomeriggio estivo e Sydney rispose che laggiù invece era una rigida alba invernale.

Radio polacca.

La Polonia, nazione eminentemente radiofonica, intende riorganizzare e modernizzare la sua rete. Perciò ha deciso di rinnovare con intenti moderni la grande trasmittente del porto di Gdynia, munendola dei più recenti perfezionamenti in modo che la sua voce possa essere percepita in tutta la regione del Baltico.

...degli altri.

L'AUTORE DI «PIERROT» E DI «SCUGNIZZA»

(CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA)

Pochi giorni or sono le stazioni radio hanno trasmesso una delle più argute e napoletane opere comiche di Mario Costa, e Piedigrotta con le sue canzoni s'avvicina, mi piace evocare i ricordi del mio ultimo incontro a Montecarlo con l'illustre musicista, ultimo incontro nel dolce asilo dove l'autore d'un capolavoro come la *Storia di Pierrot* lascia passare gli anni uno per uno giuocando a *bridge*. Triste cosa, un esule. Ma meno triste apparirà la sorte di questo musicista italianissimo, che è un allegro giovanotto di settant'anni, quando si pensi che l'esilio, per nove mesi dell'anno, è tra i fiori e i colori da paradiso in terra della Costa Azzurra. Ma non è questa d'essersi scelto l'esilio nella più dorata e affollata Tebaide del mondo, la sola originalità di Mario Costa, oltre le sue originalità musicali di artista che deve — cosa rara — ogni sua nota solo al suo estro... Altro tratto originale di Mario Costa in esilio è quello di vivere nove mesi dell'anno accanto alla gigantesca bisca dell'universo, di passare sei volte al giorno, milleseicentoventi volte durante il suo soggiorno, davanti alle porte della illusoria e irresistibile tentazione, senza mai mettere piede al Casino. Via di Damasco, virtù d'un convertito, astinenza d'un giuocatore pentito... Quanti diritti d'autore, appena appena riscossi a Parigi o a Milano, ha in altri tempi Mario Costa lasciati a Montecarlo su «dozzine» e «trasversali», «sestine» e «quadrati», numeri e colori? Ora il giuocatore pentito guarda gli altri giuocare [illegible] capricci d'una pallottolina. Egli, più saggio, al suo albergo, a cento metri dalla *roulette*, giuoca in un gruppo di giovani signore.

— No, non lavoro — mi ha risposto Mario Costa. — Ho il sacrosanto diritto di riposarmi. Da un Capodanno all'altro, l'anno scorso, rifeci da cima a fondo tutto lo strumentale, aggiungendo anche pezzi nuovi, della mia *Scugnizza*. Così come tu mi vedi, io ho scritto e ricopiato, in dieci mesi, un milione di note! Lasciami dunque godere in pace il tepore dorato di quassù, la pace del mio esilio in questo vecchio Montecarlo che adoro...

Adoro Montecarlo perchè, in fondo, è ancòra Parigi. Chè quest'italianissimo musicista, questo nostro principe della canzone napoletana, quest'italiano del Mezzogiorno tutto entusiasmi e splendori, è in pari tempo il più parigino degli uomini, il più fedele dei *vieux parisiens*, animali umani viventi a Parigi ove sono, sì, incastrati, ma infallibilmente nati almeno a millecinquecento chilometri dalla Senna, in linea d'aria. Mario Costa, la cui musica nata nel trionfo a Napoli trovò sempre più caldi e ospitali editori a Londra e a Parigi che non a Milano, emigrò presto dall'Italia ed ebbe a Parigi il battesimo memorando dell'*Histoire d'un Pierrot*. Son cose, giorni e gioie che un artista non dimentica mai, che legano per sempre un uomo ad una terra. Così, italiano ardentissimo, napoletano irriducibile, pellegrino annuale della sua patria, Mario Costa non sa, da trent'anni, staccarsi più dalla sua seconda casa: Parigi. Avventura accaduta, del resto, a numerosi napoletani, musicisti, artisti, scrittori: innamorarsi di Parigi per la vita, pur rimanendo a Napoli, per la vita, fedeli. Si è che [illegible] profonda di due metropoli, Parigi e Napoli, stranamente si rassomigliano e che difficile è trovare due cuori umani più vicini, come sensibilità e manifestazioni, di quelli d'un parigino e d'un napoletano. Nell'uno e nell'altro paese, nell'una e nell'altra sensibilità, il sentimento gioca a rimpiattino con l'ironia, il riso sempre pronto si fa strada tra le facili lacrime, il [illegible] dà la mano allo scettico, il labbro ride se piange il cuore, e tutto, a Montmartre o a Mergellina, tutto, come diceva Beaumarchais, *tout finit par des chansons!* Canzoni di Montmartre o di Piedigrotta, la medesima cosa: il popolo che canta...

Canzoni... Canzoni venute su impetuosamente dal cuore, canzoni della tenerezza o dell'amore, canzoni che l'estro in un colpo d'ala improvvisa, canzoni che l'anima stessa d'un popolo dà ad un artista per poi riprenderle da lui e farne il proprio canto. Mario Costa, questo cantore *popolare*, questo poeta di Napoli, che delle sue stupende canzoni riempì per vent'anni Napoli e il mondo, vorrebbe oggi ritornare alle care voci, agli echi immediati e profondi della sua giovinezza lontana, quando in una dolce sera di settembre, a Napoli, tra le giovani donne ed i festosi lumi d'un carro infiorato per la notte canora di Piedigrotta, una sua nuova canzone nasceva improvvisamente sotto le stelle, in riva al mare, all'[illegible] d'una grande piazza, sùbito strappata [illegible] chitarre e ai mandolini dal coro delle diecimila voci d'una piazza e da quella folla mandata così di volo, nell'aria, alle anime innamorate di musica italiana nelle cinque parti del mondo! Oggi, dopo più d'un quarto di secolo d'opere comiche e d'operette, dal meraviglioso e sconosciuto *Capitan Fracassa* alla leggiadrissima *Scugnizza*; dopo più d'un quarto di secolo di teatri, di sale chiuse, di matematiche orchestre, di cori limitati, di strette quinte, d'illusori fondali, di finzioni sceniche, l'antico e [illegible] Costa dei suoi giovani anni, il «canzoniere» del popolo di Napoli, [illegible] dell'antica canzone, il musicista che aveva come orchestra e coro un'intera città d'un milione d'abitanti, vorrebbe, ai settant'anni e come se ne avesse venti, ridiscendere in piazza, ritornare tra la folla, infiammare con la musica non una sala di teatro, ma una città. Ma dove sono oggi, toltine due, Bovio e Murolo, i popolari poeti per questo musicista del popolo? Trent'anni or sono il poeta c'era. Salvatore di Giacomo, nelle sue grandi ore, dava all'estro settembrino di Mario Costa le canzoni, le strofe, canti di festa, canti di malinconia, canti per chiamare al mare e al plenilunio gli innamorati o canzoni per richiamare in caserma i soldati, tarantelle, balli, brindisi, idilli, sogni, sospiri, fantasticherie, mattinate, serenate, stornelli, ballate, macchiette o romanticherie d'ogni genere: Napoli, tutta Napoli, col suo riso e il suo pianto, le sue miserie e il suo splendore, il suo mare e le sue donne, il suo sole e la sua luna, i suoi sospiri e i suoi gridi. Ma oramai Salvatore di Giacomo è all'Accademia d'Italia. L'uomo [illegible] riceve gli onori che gli spettano, ma il poeta tace. Per di più una crudele malattia ha minacciato la sua vita. Nel momento in cui più vuol cantare la sua cara città rinnovata e l'Italia tutta nuova, Mario Costa non ha il suo poeta e se ne strugge. Nessuno pensa a lui. Il grande canto gli gira così a vuoto nell'anima, senza parole...

— Noi non rivedremo mai più i tempi dei nostri vent'anni or sono trent'anni, cioè l'età eroica della canzone napoletana, quando i poeti — e quali poeti! Salvatore di Giacomo, Ferdinando Russo, Roberto Bracco... — strappavano ogni primavera al popolo napoletano i suoi canti lieti o tristi, le sue tarantelle e le sue elegie; e grandi musicisti spontanei, estemporanei, facili, commossi, inventivi, comunicativi — Mario Costa e Francesco Paolo Tosti, Enrico de Leva e Denza, per non citar che i maggiori, — improvvisavano durante l'estate, su quei versi, un'ininterrotta serie di capolavori. E, davanti a tutta Napoli, ogni anno, la sera del sette settembre, dai carri fioriti e illuminati, pronti per il pellegrinaggio notturno alla Madonna di Piedigrotta, tenori illustrissimi dei grandi teatri — e persino Caruso, — soprani famosi dei palcoscenici europei o oscure e belle voci del popolo lanciavano, in un delirio d'acclamazioni, in una frenesia di ritornelli, in uno stupendo inferno di canti, le canzoni di Napoli ai napoletani. Ora tutto è cambiato. Troppi i poeti minori; e oggi chiunque s'improvvisa musicista. La canzone napoletana diventa articolo d'esportazione. I mercanti intervengono. Assoldano al ribasso poeti e musicisti: tante canzoni all'anno, estro obbligatorio, genialità a data fissa, canzoni a [illegible] *standard*. I migliori si ritirano e [illegible] migliori — cito Mario per tutti, il poeta della *Canzone del Piave*, — i migliori rimasti, [illegible] le grida del mercato, sono spesso sommersi dalla folla dei mediocri e degli inetti. Viene [illegible]. Interrompe la tradizione secolare. Ma Piedigrotta ricomincia. Tuttavia non è più quella di prima. Le belle canzoni sono rare. La folla è di[illegible]. Napoli canta ancòra, chè sempre Napoli canterà. Ma canta meno di prima, canta distratta e [illegible], canta nella vecchia abitudine, malinconicamente, a mezza voce, a mezzo cuore...

Vorrebbe invece, Mario Costa, rifarla tutta cantare, a cuore pieno, a gran voce, con tutto il suo popolo, in tutte le sue notti, da tutt'i suoi balconi, su tutte le sue chitarre, come una volta. Vorrebbe ricondurre, almeno nel popolo, la musica alle sue limpide fonti melodiose e alle sue [illegible]... E' stanco di *jazz*, il delizioso [illegible] sui violini per i sospiri nostalgici di *Pierrot*. E' saturo di strepitose disarmonie americane, questo tenerissimo musicista nostro, rivale forse di Puccini nel dare alla penombra musicale tutta la sua suggestione, alla parola sommessa tutt'il suo umile canto, all'armonia segreta tutt'il suo delicato mistero...

— E invece — mi diceva Mario Costa, — invece dovunque l'orrendo *jazz* imperversa. Non nego che la musica nord-americana ci abbia, attraverso quel diavolerio fonico, rivelato qualche originale aspetto della melodia, qualche bizzarra e gustosa [illegible] d'armonia. Ma l'eccesso è intollerabile. L'ossessione è terribile. E, del resto, tutta la vita [illegible] attorno a noi cacofonia: disordine, sudore, affanno, fragore, ossessione, incubo del clamore... Tu sai se adoravo Parigi. Ma ora la fuggo. Il tumulto, il chiasso, il babelico disordine fanno di essa un gigantesco, uno spaventevole [illegible] dal mattino alla sera. E io mi rifugio qui. Montecarlo è uno dei grandi appuntamenti del mondo... Ma senti che divina pace... Le automobili ferme laggiù sul piazzale. Nel *Casino*, il silenzio. Per [illegible] strade [illegible], ancòra il caro trotto [illegible] dei nostri vecchi e lenti cavalli... [illegible], nel caffè di [illegible], — non lo senti coi suoi violini? — [illegible] ancòra un vecchio valzer di Strauss... E la pace è così grande in quest'ordinato e quieto caravanserraglio internazionale, che qui mi pare di ritornare di quarant'anni indietro e, la notte, rientrando in camera mia, invece di girar la chiave della luce elettrica, mi vien quasi fatto di chiedere al cameriere una candela...

Giovane ancòra [illegible] verdi settant'anni che sembrano, sì e no, [illegible], Mario Costa in questa pace — non ostante la stanchezza del milione di note di *Scugnizza* — avrebbe voglia di scrivere qualche cosa di nuovo: operetta, opera comica, opera... Chi sa?

— Ma ti cascano le braccia... — mi confidava Mario Costa. — Sono stato oggi al concerto.... Montecarlo ha anche questo [illegible] per i melomani come me: quasi un concerto sinfonico al giorno... E, oggi, era festa [illegible]. Beethoven, Chopin, Mozart... Grandi teste di musicisti, certamente... Ma genî musicali, formidabili teste che scrivevano musica col cuore... Perchè solamente col cuore si scrive la musica; o, almeno, si scriveva... Col cuore, del resto, s'è fatta sempre e sempre si farà ogni arte... Ma oggi è moda artistica di non [illegible] il cuore, o di nasconderlo. E che musica puoi tu fare col cuore nascosto e silenzioso? Se quello non parla, se quello non detta, [illegible], che fai?... La moda è questa, nella musica e nella letteratura: aridità, [illegible], cervello, [illegible]... E chi può osare, se già anziano come me, d'andare in pieno contro corrente? E mettersi nella [illegible] per un vecchio artista cordiale, sincero, [illegible] uomo come me, sarebbe mascheratura [illegible]... E allora, [illegible]! Tacere... Star zitto... [illegible] nulla... Aggiustare e riaggiustare la mia musica vecchia, che mi par viva ancòra, fresca ancòra, perchè mi è venuta su dall'anima che non invecchia mai, che non muore... E, tappando le orecchie agli echi dello *jazz* di cui un'umanità giovane, provvisoriamente [illegible] musica, ha il torto di contentarsi, [illegible] continuo a sentire Beethoven, che è [illegible]. E Liszt, Liszt che ho risentito anche oggi, [illegible] potenza, che musica, che grido dell'anima, [illegible] del cuore!... Ma non durerà a lungo... Invecchieranno anche i giovani [illegible] in soffitta. E vedrai [illegible], la vera musica, la [illegible], sono o [illegible] necessarie a vivere [illegible] ancòra...

[illegible] Costa, dunque, non vorrebbe più lavorare. Non è più tempo — gli sembra — per i [illegible] del cuore. Ma, quando me ne andavo, [illegible] compositore mi prese in disparte e [illegible]mente mi disse:

— [illegible] vedi un po' tu... Se si trovasse un bel [illegible], se ti venisse in mente una buona idea... [illegible]? Comincio ad averne abbastanza di [illegible] Montecarlo, dove nessuno fa nulla, mi [illegible] una voglia matta di lavorare, una [illegible] di far cantare ancòra, italiana[illegible], gli italianissimi Italiani di [illegible], di Puccini, di Mussolini...

I Balilla al microfono

Alla stazione di Andora i viaggiatori sono sorpresi dalle mille voci di mezzo migliaio di Balilla e Piccole Italiane che prendono di assalto il treno.

Subito dopo Capo Mele questi viaggiatori festosi si preparano a discendere, e infatti ordinatamente si incolonnano poco dopo sul piazzale della stazione di Alassio ove intonano gli inni della Patria, attirando l'attenzione dei bagnanti che accorrono da ogni parte per chiedere di che cosa si tratta.

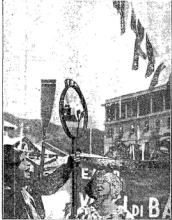
Sulla spiaggia del Lido è chiarita ogni cosa: il microfono, sotto un grosso cartellone indicatore, giustifica questa gita d'eccezione di piccoli attori che hanno una loro radioscena preparata da trasmettere a tutti i camerati d'Italia raccolti intorno agli altoparlanti in tutte le colonie dei monti e del mare, secondo le disposizioni di S. E. Starace.

Al Lido i piccoli «attori» sono considerati ospiti d'eccezione, e per loro è riservata ogni attenzione ed ogni cura. Comincia subito, li sulla sabbia, sotto il sole cocente, la prova per la trasmissione, alla quale assistono in silenzio quasi religioso i bagnanti pei quali lo spettacolo gratuito è quanto mai interessante e suggestivo. Poi segue la radioscena per la quale la Piccola Italiana annunciatrice Cavagni Giuseppina di Torino (anni 8) chiama a raccolta il nome di ben nove radio-stazioni collegate.

La radioscena si svolge con naturalezza, con impeti di entusiasmo quando si tratta di lanciare il saluto: «Io - amo - il Duce!». Poi dal dialogo apprendiamo che il cinematografo allieta le giornate in colonia. Topolino è il personaggio che piace di più, quando però non fa troppo sbellicare dalle risa il Balilla Paolo Azzoli di Chiasso. Si accende una viva discussione... filmistica, c'è un Balilla che non esita a dare la preferenza all'ultima pellicola, quella degli aeroplani transoceanici.

— Balbo e i suoi camerati valorosi... ci hanno commossi.

— Commossi? — interrompe il Balilla Ferraro Carlo di nove anni, di Alessandria — devi dire rapiti..., entusiasmati!

In rincalzo a questa dichiarazione, fatta con bella sincerità, una Piccola Italiana aggiunge:

— Quei camerati intrepidi, la cui divisa significa ardimento, decisione, forza... hanno suscitato l'ammirazione per l'Italia in tutte le parti del mondo!

Un evviva per le Ali italiane pone fine al divertente dialogo aeronautico; segue una parentesi di vita sportiva in colonia, interrotta ogni tanto dai canti corali intonati dalla totalità dei Balilla e delle Piccole Italiane presenti. Poi si passa alla proclamazione dei vincitori delle gare di corsa nel sacco e di arrampicata sull'albero della cuccagna, gare svoltesi in colonia: ambedue i vincitori sono, nientemeno, i campioni per la stagione «coloniale» 1933.

Il più piccolo, il Balilla Gianni Ribotti di Alessandria (di anni 7), vuole recitare la poesia «Il Balilla». La vocetta prepotentella e penetrante scandisce, davanti al microfono, le sillabe della breve recitazione che commuove ed esalta!

Ma non basta: i Balilla hanno un'orchestra in piena regola che suona con molta gravità la marcia trionfale di Topolino. Crediamo che lo spettacolo sia terminato ed invece i Balilla di Bolzano ci preparano una bella sorpresa facendoci sentire il coro della montagna, un canto patetico e solenne, al quale segue uno scherzo musicale pieno di colore, brioso e allegrissimo. Le mamme sono ricordate in modo molto commovente dalla vocetta sentimentale della Piccola Italiana Rosa Bossi di Novara.

La trasmissione si chiude con la lettura del marconigramma inviato da Smeraldino a S. E. Starace e che dice: «Tutte le colonie visitate recano impresse le caratteristiche del Fascismo: fierezza, ardimento, salute, entusiasmo, volontà, disciplina. Tutti i Balilla domandano di ringraziare e di obbedire al...». Ma il capo-squadra non fa in tempo a terminare, perchè il coro di tutti i presenti completa la frase gridando come se avesse una sola voce: «Al Duce!».

IL SUO SOGNO

L'orologio ha suonato la mezzanotte e l'oscurità è scesa completa nel negozio. Cessato l'andirivieni dei clienti, chiuse anche le vetrine rimaste illuminate sino a tarda ora per dare modo ai notturni passanti di esaminare la merce esposta, tutto pare addormentarsi in attesa del nuovo sole. Ma il silenzio non è che fittizio e la quiete è nuovamente turbata da un sommesso parlottare che va gradatamente aumentando di tono. Le voci non tardano ad essere identificate come quelle molto note dell'altoparlante elettrodinamico per trasmissioni all'aperto e del quattro valvole «dalla voce d'oro».

— Colpa tua — brontola il quattro valvole — se mi trovo ancora qua.

— Colpa mia — risponde l'altoparlante, — e perchè?

— Ed è a me che domandi il perchè del mancato acquisto da parte di quella elegante signora che era rimasta incantata della mia voce?

— Già, e cosa credi? Che tutti non vedano che te? Infatti era tanto incantata della tua voce che appena mi sono messo in funzione ed ho fatto sentire la mia, la signora non ha più voluto saperne di te.

— Ma nemmeno di te. Sfido, col gracchiare che facevi e il rombo della tua voce, la poveretta deve essersi fatto un ottimo concetto della radio ed ha finito per perdere la pazienza, facendo così sfiorire il mio sogno!... Mettermi vicino a te, paragonare l'usignolo della mia voce al fragore della tua!...

— Puah! la signorina. Anch'io avrei il mio bel sogno: quello di essere posto in un grande cinematografo e far piovere la mia voce a migliaia di persone. E invece sono qua vicino a te, senza sfogo, senza aria, senza niente e senza nessuno che mi ascolti. Ma mi lamento forse io e ne dò forse a te la colpa?...

— Calma, ragazzi — salta su a dire la supereterodina di gran lusso con relativo pick-up. — Nessuno meglio di me può capirvi. Amo anch'io le delizie del salotto famigliare e il frastuono all'aperto sulle verande spalancate sui giardini che parlano di notte. Ognuno di noi del resto ha un suo sogno da realizzare.

— Ben detto — approva con la sua vocetta limpida la galena. — Ben detto.

— Ma guarda! — brontola il quattro valvole — anche lei ha un sogno da realizzare. E che desidereresti?

— Oh! Non certo quello che chiedi tu. Mi è sufficiente una cameretta, un tavolino ed una persona che mi voglia bene e che mi stia vicino. E vorrei ancora che questa persona fosse sola, molto sola, per essere io la compagna della sua vita, allietarla nelle lunghe ore della sera, svagarla colla varietà di quanto da me si sprigiona, contribuendo al suo miglioramento spirituale.

— Modesta, la piccina — continua il quattro valvole ironico. — Lei si accontenta di poco perchè lei serve a tutto. O che per caso non ti metterai anche in testa di fabbricare i biglietti da mille per contribuire al miglioramento materiale oltrechè spirituale del tuo protetto?

— E cosa ti credi perchè riesci, con molta pazienza in chi ti ascolta, ad andare al di là della locale? — interrompe un due valvole. — Sei fatto come noi e sei [illegible] famiglia. Anche se ti insegni la barba [illegible] riconosciamo lo stesso, mascherina.

— Della vostra famiglia io, [illegible] valvole! Mi vergogno solo a star[illegible] ricordarmi se siamo dello stesso s[illegible].

— Non c'è da vergognarsi di [illegible] interviene ancora bonariamente la super[illegible]. Tutti abbiamo diritto alla vita e [illegible] utili, e forse più loro di noi perchè de[illegible] chi è più disgraziato perchè più in basso. Anch'io una volta ero, come te, superbo e fiero della mia potenza e della mia voce melodiosissima. Me lo dicevano tutti [illegible] montarsi la testa? E un giorno credetti [illegible] dall'umiliazione e dalla vergogna. Ad [illegible] rivolto al suo buon cuore, il padrone av[illegible] onesto disponendo di me perchè fossi trasp[illegible] in una lontana scuola per una trasmission[illegible] speciale destinata ai ragazzi. Quando fui co[illegible]o nella vasta palestra, rimanendo solo a contatto di tutti, fui preso da uno scoramento e chiusi gli occhi. Il solo pensiero che qualcuno avrebbe potuto sfregiarmi, che mi avrebbero magari toccato [illegible]va rabbrividire. Trascorsi alcuni min[illegible]mi parvero secoli, poi il suono prolunga[illegible] «ah!» ammirativi mi fecero mutare [illegible]no l'opinione di prima. Allargai [illegible] a p[illegible]li occhi e vidi centinaia di volti di bimbi fissi su me col volto aperto al sorriso. Una sensazione dolcissima penetrò in me facendo vibrare le corde più nascoste. E già avrei voluto muovermi, farmi piccino piccino come loro e forse più di loro, rincantucciarmi accanto ad ognuno di essi per godere della felicità che procuravo col solo fatto della mia presenza. Il tempo della tra[illegible]ione trascorse così troppo frettoloso e la[illegible]ciò in me un ricordo dolcissimo, e nello [illegible] tempo un desiderio sempre più [illegible] di un sogno mio da realizzare: qu[illegible] fra i bimbi per rivivere la gio[illegible] e riabbracciare in un solo amplesso le c[illegible] di volti fatti sorridenti, felici, gioiosi della [illegible] presenza.

La supereterodina [illegible] e il silenzio ritorna nel negozio. La piccola galena, in un angolo, pensa con infinita tenerezza a un sorriso di bimbo colle orecchie chiuse dalla cuffia...

JIMMY.

LE ANNUNCIATRICI

Maria Luisa Boncompagni
Roma.

E' innegabile che una voce femminilmente armoniosa, sbocciando all'improvviso dal silenzio, ora con la timidità piena di grazia, ora con la sgargiante magnificenza di un fiore, esercita sempre sugli ascoltatori un fascino speciale. Come le dame orientali dei romanzi cavallereschi, le annunciatrici parlano con un velo sul volto, un velo impenetrabile che non lascia spiraglio al lampo dello sguardo nè all'incanto del sorriso. Tuttavia ogni voce *intelligente* contiene in sè gli elementi di una rivelazione affidata alla fantasia, al gusto estetico, alle possibilità psicoanalitiche di chi ascolta senza vedere. Come e quanto questa approssimazione icografica si avvicini alla realtà, è appunto l'oggetto della curiosità che stimola i raffiguratori, si potrebbe dire i *ritrattisti ad orecchio*, e li spinge ad accertarsi del vero. Nei primi tempi della radiofonia, valanghe di lettere con richieste di informazioni, di ritratti, si rovesciavano quotidianamente sulle scrivanie dei direttori artistici e dei reggenti; ed anche ora, che la curiosità è stata ampiamente soddisfatta con la pubblicazione di fotografie e di cenni biografici, una quantità di gente continua ad interessarsi dell'argomento, che si alimenta anche di illusioni e di errori, nei quali cadono specialmente molte fantasiose e irrequiete fanciulle, sempre in cerca di nuovi miraggi. La piccola e scusabile vanità femminile di farsi una notorietà immediata, accende molte speranze e coltiva molte invidie perchè molte aspiranti deluse credono che il mestiere dell'annunciatrice sia invidiabile e, nello stesso tempo, poco faticoso. Non è precisamente così e bastano poche considerazioni per convincersene. Ogni novità produce a sua volta neologismi: per la voce dell'annunciatrice è venuto di moda un aggettivo, fratello germano di *fotogenico*. Immagine fotogenica trova il suo equivalente in voce *radiogenica*. Si esige, cioè, una voce che per timbro, accento, tono e pronuncia si presti perfettamente ad essere trasmessa e percepita. Ma questo raro dono naturale non è che un coefficiente per gli esami di ammissione. Una voce, anche se d'oro, ha bisogno di essere nobilitata da un corredo di nozioni colturali. Un'annunciatrice deve possedere, con la conoscenza delle lingue straniere principali, una versatilità allenata alla rapida assimilazione dei più svariati argomenti che logicamente ella non potrebbe esporre senza essersene almeno resa conto. Ma le esigenze non finiscono ancora. Non basta la voce, non basta l'istruzione: occorre che l'annunciatrice sia dotata di una pronta e felice intuizione, di qualità positive d'ordine mentale, di riflessione, di calma, di freni inibitori, per non lasciarsi sorprendere e sopraffare da quelle insidiose nemiche del conversatore radiofonico che sono la distrazione e l'amnesia, tanto pronte a colpire chi deve trascorrere ore e ore davanti al microfono. Non è dunque un *mestiere* facile e nemmeno dilettevole: ci vuole pazienza e diligenza, ci vuole disciplina. Doti che le annunciatrici italiane hanno dimostrato di possedere, conquistandosi le simpatie dell'innumerevole uditorio internazionale che riceve lietamente le loro voci armoniose. Voci belle e *intelligenti* alle quali, però, senza diminuirne i pregi, si può applicare la similitudine di ottimi strumenti adoperati per suonare una musica divina. E questa musica, seducente, irresistibile, è *l'idioma gentil, sonante e puro*, la lingua mediterranea, tutta impeto e luce, calda, suasiva, limpida, precisa, trasparente, che Dante arrossò nel fuoco infernale e rapì, in estasi, alla stellante gloria del Paradiso.

V. E. B.

Maria Rosa Corsini
Roma.

Sandra Bellucci
Napoli.

Luisa Rizzi Marconi
Milano.

Ortensia Targhetta
Torino.

Lia Cavenaghi
Genova.

Jolanda Sivizzi Airoldi
Trieste.

Margherita Tasolini
Firenze.

Adelina Luotto
Bolzano.

Giacometti Maria Vittoria
Palermo.

Rosa Di Napoli
Bari.

Erich Kleiber.

Riccardo Strauss.

IL CONCERTO EUROPEO

della Filarmonica di Berlino

I cavi telefonici musicali che allacciano le numerose stazioni radiotrasmittenti tedesche e le varie stazioni radio del centro sud-europeo verranno, martedì sera 5 settembre, impegnati nella grande trasmissione del Concerto Europeo che la radio tedesca si appresta a trasmettere da Koenigswusterhausen. Le nostre stazioni di Milano, Torino, Genova, Trieste e Firenze, in collegamento con l'emittente tedesca, partecipano alla eccezionale serata artistica musicale che l'Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta dal Maestro Erich Kleiber, si ripromette di farci godere.

Il poderoso complesso orchestrale berlinese eseguirà un concerto scelto e altamente interessante di musica contemporanea tedesca. Il programma annuncia: due preludi dell'opera *Palestrina*, di Hans Pfitzner, il poema sinfonico *Wieland der Schmied (Natursymphonie)* di Siegmund von Hausegger e l'*Alpensymphonie*, opera 64, di Riccardo Strauss. La figura di Riccardo Strauss, giustamente considerato come il maggior compositore tedesco vivente, è universalmente nota, e non è in un breve annunzio di un concerto che si può parlare della sua prodigiosa attività artistica. L'*Alpensymphonie*, pensata a Garmisch-Partenkirchen, abituale dimora del Maestro, è tutta una esaltazione delle montagne della sua patria, una glorificazione delle forze vergini, delle bellezze rudi e forti della natura. All'esecuzione di questo originale lavoro prenderanno parte speciali strumenti sonori.

Hans Pfitzner, nato nel 1869 a Mosca da genitori tedeschi, è pure una personalità di grande rilievo nel mondo musicale tedesco contemporaneo. Sebbene la sua musica nella concezione venga a trovarsi pressochè all'opposto di quella di Strauss; come questi è raffinato, esuberante e colorito, così lo Pfitzner è contenuto, schematico, ascetico e misantropo. Egli stesso ama definirsi «l'ultimo romantico»; infatti la sua musica muove da motivi semplici e puri, che rampollano via via unendo all'intensità dell'espressione un che di casto e illibato pudore. I preludi dell'opera *Palestrina* stanno fra le pagine migliori dello Pfitzner e vengono concordemente collocati allo stesso posto che nelle creazioni wagneriane tiene il preludio del *Parsifal*. Le più importanti opere di Hans Pfitzner sono: *Der arme Heinrich* (1894); *Die Rose von Liebesgarten* (1900); *Palestrina* (1915); *Das Cristerflein* (1917) e *Das Herz* (1930).

Siegmund von Hausegger è nato a Graz nel 1872 ed è conosciuto quale compositore fecondo e vario d'opere e musica sinfonica. Attualmente è presidente dell'Accademia delle Arti Musicali di Monaco. Tra le sue opere si ricordano: *Zinnober* (1898); *Dionysische Phantasie; Barbarossa*; il poema sinfonico, che verrà eseguito nel Concerto Europeo in parola, *Wieland der Schmied* (1904); *Hymmen an die Nacht* (1911); *Natursymphonie; Symphonischen Variationen* (1919) e altra musica per cori e orchestra.

«LA LEGGENDA DI SAKÙNTALA»

La leggenda di Sakùntala *di Franco Alfano, rappresentata la prima volta a Bologna nel 1921, sotto la direzione di Tullio Serafin, verrà il giorno 5 settembre trasmessa dalla stazione torinese dell'*Eiar, *nuovamente diretta dall'illustre maestro Serafin.*

*Quest'opera dell'Alfano ha già sollecitato lo studio di parecchi musicologi italiani e stranieri, i quali ne hanno rilevato l'importanza tecnica e artistica nella composizione e nella orchestrazione. Recentemente l'insigne autore dell'*Histoire de la langue musicale, *Maurice Emanuel, insegnante di estetica nel Conservatorio di Parigi, scriveva che la partitura* entraîne dans un monde étrange et magnifique, *e aggiungeva di aver studiato* chaque jour, depuis deux mois, avec une joie grandissante, ce monument magistral.

Uno dei primi a trattare largamente dell'opera, redigendone una guida sostanziosa, fu il maestro Guido Pannain, insegnante di storia e di estetica nel Conservatorio di Napoli. Appunto dalla sua guida, edita dal Caddeo, stralciamo alcune osservazioni delle pagine più significative, nelle quali i lettori, che già conoscono il libretto, troveranno sovente rimandi all'edizione per canto e piano del Ricordi.

NEL PRIMO ATTO

Al cominciare dell'azione appare la scena dell'Eremo; siamo nel cupo di una selva. La musicalità è tutta nel dare l'impressione di questa scena nella quale nasce il dramma. Giungono le voci di canti e di preghiere. Sakùntala è un po' la figlia spirituale di questo ambiente di serene contemplazioni. La sua figura musicalmente nasce dalla sfera armoniosa onde è espresso il misticismo del romitaggio. Il breve tema, pronunziato in cortissimo della misura in nove (ultimi sei tempi), ritornerà molte volte ansioso, solenne, fremente, ampliato o accorciato nel corso del dramma. Esso emana dall'ambiente e si centralizza nella psicologia di Sakùntala.

... Quando alcuni mendici si affretteranno verso l'eremo gridando: «Salvate le sacre gazzelle! è la caccia del Re», l'elemento iniziatore del quadro squillerà in uno splendore di sonorità fiammante come i raggi del sole che sfolgora. Il movimento si fa più agitato e nervoso; il ritmo viene martellato in una movenza di cinque tempi; poi la vivacità si acqueta ed il tema, sottilmente strisciato, dolcemente sottolinea l'angoscia degli eremiti che disperano per la sorte delle sacre bestiole. Sulla fine di questo movimento appare il Re. Gli eremiti che invocano la pietà, e pianissimo, in dolce, agitata tenerezza, si spiega l'appello di Harita: «E' la gazzella dell'eremo».

Questo episodio ha uno svolgimento suggestivo e riconduce al senso di pace turbato dall'irrompere della caccia. Il Re è conquiso. Tutt'intorno spirano i fumi d'una sonorità dolcissima e penetrante (pag. 28: Moderatamente mosso). Quando Harita invoca il soccorso del Re contro gli spiriti del male, accordi cupi strisciano sordamente nell'orchestra. L'augurio al Re della nascita di un figlio che domini il mondo si compie mentre risuona pianissimo, ma terso, il nucleo lirico del dramma di Sakùntala. Gli eremiti risalgono verso il pendìo, accompagnati da un sereno ondulare di sonorità in quinte e ottave, su un basso che ascende a gradi congiunti per poi amplificarsi in una distesa di quarta. La muta contemplazione del Re, assorto, come in un sogno, a meditare sulla profezia augurante di Harita, è interrotta dall'irrompere delle fanciulle: un movimento assai animato, nel quale è incastrato il tema di Sakùntala. Anùsuya è la prima ad avvedersi che la liana è fiorita anzitempo. Chiama l'amica. La sonorità si agita, si accende e coincide con la commozione del Re, che osserva la scena ed è colpito dalla bellezza di Sakùntala. Il ritmo si anima, punteggiato da un [illegible] di sonorità acute come profumi.

. . . .

L'episodio della lotta di Sakùntala con l'ape si svolge su un rapido movimento cromatico di semicrome, fra acutezze di suoni, tremolii rapidi e passaggi fluenti dai quali si snoda dialetticamente un nucleo tematico.

Il Re, invocato, appare ed apostrofa energicamente. Priyàmvada si fa avanti semplicemente, sillabando. Poi un piccolo movimento ascendente l'accompagna avviluppato da un contromotivo.

Alcuni arpeggi attraversano la massa sonora come lievi folate di vento. E' niente. Sakùntala è una bambina; è bastata un'ape a metterle spavento.

... Il Re è in contemplazione del piccolo monile di loto; un'onda musicale vapora dal suo stato d'animo. Il [illegible] s'agita; un brivido immenso scuote la massa sonora. Infine, al giungere di Sakùntala che torna, inquieta per il suo cerchietto, scatta impetuosa e travolgente una voce di passione; quando il Re le dice tremante: «L'ho trovato sul musco, te lo rendo», dolce ed espressiva risuona la cellula dell'isolamento mistico (pag. 104, mis. 4). Poi il Re induce la fanciulla a sedere sul banco. E' un momento di intensa trepidazione; il ritmo incalza; suoni morbidi in gruppi di sestine ([illegible]), poi in terzine (due per ogni unità, in sei tempi). Arpeggi larghi, armonie trapunte di dolcissime dissonanze; è una corolla gemmata di suoni che avviluppa la voce del Re, fremebonda al contatto del braccio della fanciulla; e il suo fremito si conclude in un canto di voluttà maliosa.

... Arpeggi si svolgono con ampiezza in un pianissimo radioso, trapunto delle sonorità del pianoforte. Un nuovo elemento ritmico (pag. 111, mis. 1) rinnova la commozione. Il Re mormora, in una melodia che è un brivido, la sua domanda trepidante di ebrezza: «Non senti salire dal cuore un tepore di [illegible] febbrile?». Elementi del quadro della vita contemplativa riappaiono in una vicenda cromatica, da cui vaporano profumate acutezze armoniche. Il tema di Sakùntala è incastrato nel giuoco di suoni rilucenti come pietre preziose. Ed un mormorare sottile di arpeggi in terzine avviluppa la voce del Re, che bacia gli occhi di Sakùntala, tutto tremante. Il canto della fanciulla è pervaso da uno smanioso delirio d'amore; ella ha una luminosa visione di gemme e d'ori che si riflettono in un vagare di morbidi accordi gemmati da cromatismi: poi la luminosità diventa splendore lucente e si raccoglie in un raggio sfavillante («Tutto splende», pagg. 116-117) e la passione impetuosa e rattenuta prorompe nel movimento [illegible] (nove ottavi, mis. 1 a pag. 117), attraverso il quale il tema di Sakùntala è squillato dai corni. La pace della vita contemplativa si è accesa in un bruciore di amorosi sensi (pagine 117-119), si avvera il miracolo della liana, il suo germoglio è predizione d'amore. I fiori sembra che le danzino intorno in un ritmo ondulante. Le sorridono, la invitano (pagg. 119-121). Al grido d'amore del Re, la fanciulla perdutamente ne invoca l'abbraccio in una fiammata di cromatismi nudrita di sonorità piena.

NEL SECONDO ATTO

... Siamo ad un punto saliente, un momento di profonda espressione. Una intuizione limpida tutta pervasa del doloroso desiderio del ritorno, rarissima gemma della lirica musicale contemporanea. Sakùntala, assorta come in una visione, affida alla nuvola vagante per i cieli il suo messaggio d'amore. Un lene strisciar di terzine, a cui risponde come un limpido mormorio di viole, e la melodia di Sakùntala si effonde sospirosa e triste e le armonie si intrecciano inquiete, trepide di cromatismi che ingemmano l'aria.

L'invocazione di Sakùntala alla nuvola s'indora di passione, ma sempre contenuta e dolcissima. In questo episodio ricorrono gli elementi tematici integranti il dramma spirituale di Sakùntala: il tema di lei (pag. 166, mis. 1 e 2, e 167, mis. 4 e 5); il tema iniziale (pag. 168, mis. 1 e 3: «sii messaggera pietosa»); l'elementare della scena d'amore, che diventa una piega flessuosa della melodica invocazione della fanciulla; ma tali momenti essenziali del momento lirico totale, che noi, per comodità pratica siamo costretti ad astrarre arbitrariamente e scindere in tanti tronconi morti, tali momenti, ridotti per necessità di comunicativa ad episodio tecnico, sono rifusi pienamente nell'unità espressiva per quello stesso processo spirituale che, in una sinfonia, determina le trasformazioni ritmiche ed armoniche dei temi. Voci dall'aria si uniscono all'incantesimo d'amore; l'aria, che è impregnata tutta di affettuoso canto. Sakùntala segue la nuvola nel suo pietoso viaggio; la natura le sorride: una tenue poesia di natura vapora dalla sua anima esaltata dall'amorosa visione. Brividi deliziosi di fascino penetrante, soave rincorrersi di profumate armonie stellate di argentei bagliori, brezze di suoni, ritmi volteggianti di danze merlettate di rabeschi sonori (pagg. 176-177); un bisbigliare di sensualità infallibile. E la nuvola passa su tutto un mondo sognato, che vive e trepida dell'amore che palpita nel grembo di Sakùntala; si libra [illegible], s'appressa al palpito della vita e l'inonda della piena del pianto che la strazia.

NEL TERZO ATTO

... Sakùntala è [illegible] via. Una sospensione ansiosa. Armonie di [illegible] ed ansie; gli estremi acuti digradanti con [illegible]ezza tendono ad andare a ricongiungersi col basso. Sospiroso e dolente il tema di Sakùntala aleggia in differenti ambienti di preziose armonie, mentre il Re si allontana sempre più smarrito nell'oscurità della sua coscienza (pag. 261, mis. 2, 3, 5 e 6, il tema di Sakùntala ai gravi). Quando il giovane pescatore mostra l'anello del Re, [illegible] il frammento dell'atto primo (pag. 77) [illegible] movimento agitato in cui soffia lo stesso [illegible] ritmico dell'animatissimo (mis. 3, pag. 97 del primo atto, quando Sakùntala si divincola dall'abbraccio del Re), mena al risvegliarsi d'amorosi sensi del cuore non più impetrito di [illegible] che, finalmente, attraverso un vibrato [illegible]passo di quattro misure, prorompe nel [illegible] di Sakùntala. Queste quattro misure [illegible]sano una concitazione lirica e meritano di essere additate: poi il tema di Sakùntala, [illegible] accennato con passione (pag. 275, mis. 7) [illegible] si scatena con fuoco sul grido d'amore del [illegible]'ama» (pag. 267, mis. 1) e ritorna la commozione musicale del primo atto (pag. 38) quando il Re, colpito dalla bellezza di Sakùntala, proruppe nel primo suo grido d'ammirazione («Divina!»).

E risorgono i vari episodi [illegible] suo rapimento amoroso, interiezioni [illegible] di Sakùntala, e quel tema nel quale, [illegible] volta, il Re appare alle fanciulle: ora [illegible]ondo di liricità trascinante che si effonde ancora sulle parole: «tra l'ombre leggere» (pag. 271, mis. 3). La visione della fanciulla tra le liane ed i cerbiatti diletti, appare in una scena musicale in cui domina la voce del Re smarrito nell'ebrezza. Il suo canto assume [illegible]tura cromatica e tutto intorno un'atmosfera [illegible] suoni corsa da fremiti, scossa da scale nervose di archi e strumentini, da trilli e tremolii trapunti di cromatismi (pagina 271, mis. 4: «Ella porge i bocciuoli»). Poi l'amoroso delirio prorompe in un [illegible] travolgente: «Sboccia il suo candido sen»: sullo stesso motivo, ma sostenuto e spiegato, col quale Sakùntala ha tentato invano di [illegible]stare il suo assopito ricordo. Ed invoca [illegible] e su un pedale trillante scivolano [illegible] rapide e sinuose, mentre i violini mormorano a tratti l'elementare nella scena del giardino. Su le parole: «Fuoco gelato di labbra...», una folata cromatica del clarinetto si risolve in un arpeggio forte del clarinetto. Così il Re spiega l'accorato ed affannoso suo rimpianto, e le armonie si riaccendono e si smorzano in un pianissimo acuto sempre sul trillo; nuovamente, ma con evidenza, il mormorio delle piante ed «ohimè! oh!» e di nuovo flessuosa la frase appassionata «bocca aulente e casta». E si rinnova la scena musicale del primo incontro, quando Sakùntala va per annaffiare le piante (pag. 45) ed il Re, non visto, la segue con occhio di adorazione. Gli accenti del Re si arroventano di passione delirante («nimbo d'or! luce d'o[illegible]

L'unità espressiva è costante anche nei trapassi e nelle germinazioni ritmiche sempre in coerenza a momenti affini del dramma. Si ode il rombo lontano, annunziatore del prodigio. Lo scudiero racconta la prodigiosa apoteosi di Sakùntala. La voce lontana di lei s'effonde in un canto dolcissimo [illegible]; si accompagnano voci femminili a bocca chiusa.

Il canto di Sa[illegible] domina la sonorità diffusa delle voci che [illegible]condano come un nimbo spumeggiante. Poi, lento e grave, un cantico s'innalza: è il tema della contemplazione mistica e si espande in tutta la sua sostenuta possanza e nella compitezza del suo sviluppo. Al coro vocale si unisce un coro di trombe e rintocchi di campane. L'inno del rito nuziale (finale atto II) si spiega con ampiezza nella plenitudine grandiosa di colorità compiute e definite in armonie sfolgoranti.

Fulgori di trombe ed osanna di voci; scale di suoni rapidissimi fremono nell'interno degli accordi chiarificati: squille di campane attraversano l'aria.

Con la solennità annunziatrice di un peana di ringraziamento e d'amore.

GUIDO PANNAIN.

LA IV FIERA DEL LEVANTE A BARI

Viale Adriatico.

Quando, un anno fa, il 6 settembre 1932, dal microfono di Radio-Bari, presente S. A. R. il Duca d'Aosta, il Ministro Di Crollalanza lanciò al mondo il messaggio inaugurale del Duce, si compì una duplice cerimonia: la riapertura della Fiera del Levante e la inaugurazione della stazione radiofonica di Bari. Nessuna parola poteva essere più ambita di quella del Capo del Governo in una circostanza così lieta per questa fiorente città del Mezzogiorno: la Fiera del Levante e la stazione dell'*Eiar*, due strumenti atti a potenziare sempre più la funzione di Bari nell'Oriente mediterraneo.

La data del 6 settembre non è più quella di una manifestazione locale, perchè la Fiera del Levante, che in questo giorno si inaugura, ha assurto oramai a manifestazione internazionale. La Fiera del Levante, da quattro anni in qua, raduna in questa operosa città adriatica, forte della sua millenaria rinomanza commerciale in Oriente, le rappresentanze di tutte le Nazioni che hanno rapporti commerciali con le coste del basso Mediterraneo, dell'Asia Minore e dell'Africa meridionale. Questo successo, decretato fin dalla prima manifestazione fieristica barese, ha assunto anno per anno maggiori proporzioni, tanto vero che le 16 Nazioni che figuravano presenti nel 1930, salirono a 21 l'anno dopo, a 32 lo scorso anno e a 35 nella Fiera in corso.

Tre anni di esperienze sono valsi a dare agli organizzatori l'idea esatta della funzione della Fiera del Levante. Prescindendo dalle finalità che la Fiera stessa persegue nel campo internazionale, nonostante che queste finalità abbiano la loro influenza su tutto il suo andamento, ed esaminando solo la sua attrezzatura materiale così come si presenta al giudizio degli uomini d'affari, la Fiera del Levante racchiude le forze della produzione, del commercio e del consumo; costituisce l'ambiente più idoneo alla loro integrazione reciproca ed è destinata a diventare non solo la sede migliore per la trattazione e la conclusione degli affari, ma anche e soprattutto una specie di centro consultivo al quale affluiscono gli elementi interessati per scegliere le vie della propria espansione, per acquistare praticamente tutte le cognizioni necessarie all'esplicazione di proficue attività nel campo economico.

Lunghi studi hanno portato alla conclusione che una Fiera, specialmente nei momenti attuali, non poteva limitarsi a rappresentare una semplice Mostra industriale e commerciale. Per chi considera le Fiere nella loro struttura e nella loro funzione tradizionale, la stessa può anche sembrare un non senso, perchè si potrebbe dire che i commercianti affluiscono liberamente alle Fiere attratti dal desiderio di conoscere il progresso della produzione, spinti dalla loro attività affaristica. Ma se si pensa che l'offerta ha sviluppato oltre ogni dire i suoi tentacoli che avvicinano produttore e consumatore, non si può disconoscere che le Fiere campionarie non esercitano alcuna attrattiva sui commercianti. Forte di queste verità, la Fiera del Levante, da due anni in qua, ha portato in seno alla sua organizzazione una coraggiosa quanto fortunata iniziativa: quella di attrezzarsi a mercato, per far sì che il visitatore non trovi solamente esposto il prodotto che lo interessa, ma sia in grado di passare immediatamente alla conclusione dell'affare attraverso l'Ufficio commerciale espressamente creato. Ecco dunque non più la Fiera esposizione, ma la Fiera Esposizione-Mercato.

Su quella vasta plaga deserta denominata San Cataldo, che il Fascismo ha donato alla vita, sorge Fieropoli, tutta affascinante di luci e di colori. Nei suoi innumeri e grandiosi padiglioni la Fiera del Levante ha perfezionata la sua più recente attrezzatura, ripartendola in dieci sezioni merceologiche: agricoltura, alimentari, meccanica, elettrotecnica, chimica ed elettrochimica, arredamento, edilizia, abbigliamento, industrie artistiche e trasporti.

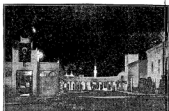
Oltre a queste sezioni, la Fiera comprende una lunga serie di Mostre speciali. Prima e più importante è la Mostra navale, sotto l'alto patronato di S. E. Starace, e che presenta, dalle costruzioni navali alle materie prime, tutta la vasta gamma delle macchine e del materiale marinaro. La Mostra forestale « Arnaldo Mussolini » offrirà tutto quanto è prodotto del monte e della foresta, mentre inerenti alle attività commerciali ed industriali della regione vi saranno la Mostra della pesca e la Mostra del vino.

Non sarà trascurata l'arte con la Mostra degli strumenti e delle edizioni musicali; ed accanto a questa vi sarà in grande stile la Mostra della radio, che già dette lo scorso anno lusinghieri risultati all'industria radiofonica e che meglio sarà incrementata, dal punto di vista commerciale, specialmente coi paesi balcanici, dopo l'impianto della stazione radio di Bari.

Gli orafi e gli artigiani avranno le loro degne sedi, come pure il turismo sarà notevolmente rappresentato dalla Mostra allestita dall'*Enit*.

Ma questa elencazione di Mostre speciali non deve far passare in secondo piano le Mostre delle Nazioni estere. Dette Mostre saranno allogate singolarmente in artistici padiglioni espressamente costruiti nella zona monumentale della Fiera. Il traffico commerciale, oltre che dall'apposito ufficio, sarà maggiormente sviluppato da una serie di « giornate di contrattazione »; nella quindicina fieristica se ne avranno sette e ciascuna comprenderà uno o più gruppi merceologici opportunamente abbinati.

La Fiera del Levante sarà mèta di tutti, poichè per tutti ha il suo lato interessante: anche chi voglia concedersi un'ora di svago, nel recinto della Fiera troverà ogni specie di attrattiva e di *comfort*: dal teatro al ristorante, dal Luna Park al caffè, al concerto, al varietà.

PAOLO MAGRONE.

Villaggio orientale.

Padiglioni esteri sul viale Italo-orientale.

Viale Italo-orientale.

Le opere del Regime a Bari. La grande passeggiata a Mare, con la diga del Nuovo Gran Porto.

L'acqua del Sele zampilla nel piazzale Roma.

I Balilla della Scuola all'aperto « Principe di Piemonte » nell'Auditorio di Roma.

I.M.E.T
S.A. SEDE IN FIRENZE
FILIALI. ROMA . FIRENZE . GENOVA
AGENZIE . LIVORNO . PISA . LUCCA . CARRARA . LA SPEZIA
. SIENA . S. REMO . CAGLIARI .
OROLOGI ELETTRICI
I.M.E.T
IMPIANTI TELEFONICI
OROLOGI ELETTRICI ..
SEGNALATORI D'INCENDIO
IMPIANTI MODERNI
D'ILLUMINAZIONE
E FORZA MOTRICE
LISTINI E PREVENTIVI
GRATIS A RICHIESTA

I DRAMMI CHE D'ANNUNZIO NON SCRISSE

L'attività teatrale di Gabriele d'Annunzio cominciò, com'è noto, nel 1898, con la rappresentazione del primo *Sogno*, quello *di un mattino di primavera*, ed è continuata, quasi ininterrotta, fino al 1921, anno in cui fece rappresentare all'« Argentina » di Roma la *Parisina*. Ventiquattro anni, dunque, di teatro; ed in questi ventiquattro anni, diciotto produzioni fra drammi e tragedie, di cui soltanto tre in un atto. Di così poderosa e multiforme produzione drammatica otto lavori sono in versi e dieci in prosa. Quanto alle accoglienze fatte dal pubblico alle prime rappresentazioni di queste diciotto opere drammatiche — quattro delle quali ebbero il loro battesimo fuori d'Italia, cioè a Parigi — si può dire che a dieci di esse arrisero sorti benigne, e a [illegible], come *La figlia di Iorio, La Nave* e *Parisina*, addirittura trionfali; ed alle altre infuriò la bufera. E fu talvolta non un giudizio severo di pubblico, ma incomposta gazzarra, dissennato linciaggio, come alla *Gloria*, al *Più che l'amore* e a quella *Francesca da Rimini* che è indubbiamente, con *La figlia di Iorio*, una delle più nobili opere di poesia e di teatro di tutta la produzione dannunziana, ed una delle più vaste e significative del teatro moderno.

Ma enormemente maggiore a quello delle opere arrivate alla ribalta fu il numero dei drammi che nello stesso periodo di tempo D'Annunzio annunciò, o lasciò annunciare su giornali e riviste, e che poi non scrisse, o per lo meno non condusse a compimento. Un biografo del nostro Poeta — il Pasini — cerca spiegare le ragioni per le quali tanti lavori già disegnati e più volte preannunciati non furono poi da D'Annunzio terminati, dicendo che in D'Annunzio l'evoluzione spirituale abbia precorso di tanto la sua evoluzione artistica da affievolire in lui il calore dell'ispirazione iniziale e da fargli venire meno la voglia di condurre a termine certe opere, di eseguire del tutto certi piani, ai quali non aderiva oramai più con tutte le forze dell'anima e che erano oramai troppo fuori della sua più intima personalità. La giustificazione è attendibile. [illegible], in un giorno lontano, nei cassetti dello scrittore abruzzese si ritroveranno schemi, disegni, abbozzi e scene di numerosi drammi che una volta egli vagheggiò.

In un mio volume di storia del teatro dannunziano, anni addietro, io accennai a diversi drammi annunciati e poi non scritti dall'autore della *Figlia di Iorio*. Successivamente Camillo Antona-Traversi, di me più coscienzioso e paziente, enumerava in un lungo saggio apparso sulla *Nuova Antologia* tutte le opere, cioè anche quelle non di teatro, che D'Annunzio pensò e [illegible]. Io sono convinto che di parecchi [illegible] e di parecchie tragedie di cui a suo [illegible] scrittori e giornalisti diedero ampie notizie, il Poeta-soldato non andò più in là dell'immaginare il titolo. Il resto scaturì dalla feconda fantasia di chi riferiva.

Dei *Sogni* delle stagioni, che naturalmente dovevano essere quattro, una volta apparsi sulle scene *Il sogno di un mattino di primavera* e *Il sogno d'un tramonto d'autunno*, Gabriele d'Annunzio per diversi anni continuò a dare notizia della rappresentazione imminente del *Sogno di un giorno di estate* e del *Sogno di una notte d'inverno*: è dunque lecito supporre che all'intero ciclo egli avesse messo mano. Tutto preso, in quegli anni, dalla febbre del teatro, e quasi a sfida a coloro che volevano precludergli l'accesso al tempio di Tespi, D'Annunzio non solo annunciò che avrebbe scritto ancora e [illegible] per le scene, ma lanciò anche l'idea di erigere, sulla sponda del Lago di Albano, un teatro insigne dove il dramma, ricondotto alle pure fonti [illegible], potesse rappresentarsi in forme solenni ed originali; e per questo teatro all'aperto promise tre misteri, *Persefone*, *A[illegible]* ed *Orfeo*. Però dimenticò presto i tre misteri e non molto dopo die notizia, in alcune interviste, che lavorava di gran lena ad una trilogia, quella dei Malatesta, di cui nel 1901 apparve la prima tragedia, *Francesca da Rimini*; ma invano fu attesa poi la seconda, *Sigismondo Malatesta*, ripetutamente preannunciata con larga dovizia di particolari.

Nel 1904 D'Annunzio manifestò il proposito di [illegible] in una villa di Perugia per scrivere un'altra tragedia intitolata *Atalanta Baglioni*, di cui il *Secolo* di Milano pubblicò anche la trama, dicendo che si trattava di un dramma medioevale di dolore e di sangue, protagonista Atalanta, la bellissima vedova di un nobile perugino e madre del giovane Grifonetto, a cui dei congiurati, per attirarlo dalla loro parte, fan credere che Zenobia sua moglie lo abbia tradito con un congiunto di casa Baglioni.

Verso lo stesso tempo D'Annunzio dava la lieta novella di aver intenzione di affidare ad Eleonora Duse una *Rosmunda*; di aver progettato di scrivere un *Nerone*, che avrebbe dovuto far parte di una trilogia sui tre momenti più importanti della romanità — la fondazione dell'Urbe, il periodo repubblicano ed il periodo imperiale, — e di aver già compiuta l'orditura e abbozzato alcune scene principali di un dramma rusticano, avente per sfondo ambiente e costumi abruzzesi, dal titolo *I figli della terra*. A detta dell'autore il dramma, di natura intima, imperniato sopra una famiglia di contadini d'Abruzzo in forte attrito fra i suoi componenti, doveva servire a lumeggiare di quella forte e poetica regione gli usi caratteristici ancora in uso per le nascite, le nozze e i funerali. Un quadro del Michetti gli aveva ispirato una delle principali scene del dramma. Dei *Figli della terra* non si parlò più; ma nel 1904 veniva rappresentata *La figlia di Iorio*, in cui D'Annunzio aveva trasferito gli elementi dell'altra tragedia.

Tra il 1902 e il 1910 fu una gara, sui giornali italiani e stranieri, ad annunciare nuove opere di teatro di Gabriele d'Annunzio; e, manco a dirlo, alla ribalta, in quegli anni, apparvero drammi e tragedie su cui il Poeta aveva serbato il più scrupoloso segreto. Eccone, di quelle annunciate e non scritte mai, un discreto numero, in fascio: *Archimede*, che doveva rappresentarsi nel centenario della morte del grandissimo scienziato; *Giulia Savoldi*, dramma moderno con protagonista una gran dama dell'aristocrazia romana; *I Mantegna; Isabella Orsini*, la tragedia di quella duchessa di Bracciano che aveva da tempo sedotto la sua giovinezza di autore drammatico; *Il Dio scacciato*, che avrebbe dovuto costituire una trilogia della terra d'Abruzzo insieme con *La figlia di Iorio* e *La fiaccola sotto il moggio*; una tragedia intorno alla figura di Lodovico il Moro; un'altra tragedia inspirata al Poeta dal suo viaggio con Pascarella in Sardegna, e che avrebbe dovuto svolgersi nei boschi della montagna barbaricina, ai tempi in cui la cittadina di Nuoro non era che un gruppo di capanne di pastori; e poi una tragedia biblica, ispirata dai Vangeli; un dramma sulla rivalità tra Venezia e Genova, con la figura di Caterina Cornaro; *La Pietà*, tragedia modernissima in due atti e soli quattro personaggi, suggerita dal capolavoro mi[illegible]giolesco; *L'ombra di Antigone*, dramma che nonostante il titolo classico avrebbe dovuto svolgersi ai tempi nostri ed essere come la prolungazione e il riflesso della vita antica sulla nostra, e [illegible] *Cipro*, un dramma lirico di cui D'A[illegible] ad un giornale di Milano amplissim[illegible] la [illegible] ripetutamente preannunciato [illegible] libretto d'opera per il maestro [illegible] Puccini.

Al tempo [illegible] scrivendo la *Fedra* fu pubblicato [illegible] che D'Annunzio aveva promesso al [illegible] del « Grand Guignol » di Sainati una [illegible] intitolata *Il mal seme*. Lo scrittore smentì [illegible] in una lettera dicendo: « Non [illegible] promesso commedia al « Grand Guignol » [illegible] ne ho mai pensata una dal titolo così [illegible]. Ed interrogato se fosse vero che stesse preparando una commedia per Ferruccio Benini, rispose: « Mi sono recato a [illegible] quell'attore veneziano straordinario: [illegible] la diceria. Una cosa sola vera c'è in tutto questo: da lungo tempo ho immaginata [illegible] una commedia [illegible] goldoniano, *I pretendenti*, della quale [illegible] il primo [illegible] in una delle mie *Novelle della Pescara*, dove è rappresentata una vedova, una specie di Penelope, contesa da un gruppo di proci. C'è in me, sebbene non appaia nella mia arte [illegible], una vena di umorismo. Nelle prime opere mie tracciai figure e composi episodi comici, e nella vita colgo con rapidità gli aspetti ridicoli delle cose e degli uomini. [illegible] *I pretendenti* torno a questo buon umore che ho da qualche anno abbandonato. Sarà un tentativo nuovo ». [illegible] certamente sarebbe stato assai curioso nell'attività letteraria di [illegible] scrittore come Gabriele d'Annunzio. Disgraziatamente, però, anche *I pretendenti* dovevano rimanere, come tante altre opere annunciate dall'autore delle *Laudi*, allo stato di progetto. E [illegible] pure più volte D'Annunzio [illegible] notizia del dramma *Ama[illegible]* e lo [illegible] persino annunciare nel 1923 sul cartellone delle novità della Compagnia Niccodemi al Teatro Valle », ma il copione nessuno lo vide mai.

Quante volte Gabriele D'Annunzio non si giustificò a questo modo: « Spesso si lamenta che io prometta alcune cose e ne faccia altre, ma non posso diversamente perchè devo seguire l'ispirazione e gli impulsi immediati ».

Chi potrebbe mai contestare un simile diritto ad un artista?

[illegible]IO CORSI.

Nella dolcezza invitante della polpa, in ogni stilla del suo liquido zuccherino, la frutta, che è la più gradevole delle medicine, contiene un'infallibile dose di salute.

Ricca di vitamine, dispensatrice di calorie, la frutta, delizia del palato, è un prodotto prezioso che esercita una funzione nutritiva, rinnovatrice di energie.

Gli abiti estivi — mussole, volani, ariosità di colori — approfittano delle loro ultime settimane di vita: e mai come in questo languire dell'estate si è vista tanta recrudescenza di veli, tanto sbocciare di organdi, tanto romanticismo di gale e galette ed una più scintillante sfida di colori... Ultimi guizzi. Fra poco le signore, col loro viso bruno ringiovanito dal sole e dall'aria, rientreranno nelle città disertate e sfoglieranno le pagine volanti dei ricordi, togliendo dalle valige le loro armi di seduzione estiva: «Questo pugno di crespo mi faceva sembrare più bionda...»; od anche: «Il giorno che egli ha parlato portavo questa guaina di merletti color di luna...». Invece l'abito rosso ha avuto una cocente delusione e quello *beige* orlato di giallo zolfo fu testimonio di un aspro bisticcio commentato da un fiume di lacrime... E col loro tenue bagaglio di aspirazioni indefinite, di nostalgie per ciò che doveva essere e non è stato, di ricordi e di rimpianti, le signore vanno incontro all'autunno... Gl'illusionisti della moda stanno lavorando instancabilmente entro quel limbo delle forme da cui devono nascere le fogge di domani ottobre, domani nuova stagione: e preparano un gran lavoro alle eleganti... L'autunno segnerà il trionfo del verde, sia brillante, sia mescolato al giallo, sia intorbidato fino a quella tonalità *petrolio* che ebbe gran voga anni addietro. Ogni casa avrà il suo verde o il suo verdino. Ed anche il suo turchino, che ci darà deliziosi *tailleurs-smokings* e graziosissimi abiti da pomeriggio. Su queste due tonalità è basata la fioritura d'infinite tinte neutre, dei colori morti che avranno tutta la simpatia delle raffinate: si avrà il rosso che non è rosso, il prugna secca, il bruno. La linea generale rimane lunga, larga alle spalle — sebbene non eccessivamente e senza corredo di volani o galette che tendano ad ampliarle, — aderente ai fianchi, con maniche a tronco di cono, a segmento di piramide, a dodecagono bizzarro e con frequenti motivi a bluse che accentuano l'agilità dei fianchi... e poi tutta una flora di *gilets* di pelle e di maglia, di soffici *pull-overs* che utilizzeranno la morbidezza delle lane angora, di bluse cortissime, di sciarpe, di cinture di cuoio fantasiose...

Per i mantelli da mattino avremo ancora dei tessuti a diagonale, ma soprattutto delle spumose lane a piselloni e delle stoffe tessute non solo con tutte le piccole impurità che prima venivano eliminate dalla lana, ma anche con peli *d'ogni specie, soprattutto d'*angora. *Ci* sarà gran penuria di gatti, sui tetti, quest'inverno.

Ritroviamo, per il pomeriggio, la grazia del crespo di China, ma d'un crespo di lana *gaufré* morbido ed elastico che si presterà a qualche volano e a dei signorili drappeggi, nonchè a sopportare il più sontuoso peso di pellicce. E velluto. Velluto di tutte le specie e di tutti i prezzi: velluto artificiale luminoso e audace, velluto *mat*, che sta fra la seta e la duvetine, velluto pesante, lavorato a cannuccè come il velluto paesano, ma più fantasioso, velluto lieve e flessuoso da sera per delle figurine sdutte che riabitueranno gli occhi all'immagine degli strascichi e delle code, strascichi lunghi spazzastrade e code svolazzanti che possono esser carini a vedersi, ma detestabili a portarsi. Le signore, però, si abitueranno ben presto a rimorchiarseli dietro e i signori a camminarvi sopra...

Signore sportive, preparate i vostri lunghi ferri da calza, se già non li avete sguainati per riempire le ore bruciate della villeggiatura: l'autunno e l'inverno saranno a berretti, sciarpe, guanti, bluse e *sweaters* delle più delicate sfumature, per completare la linea sobria di un mantello; l'*up-to-date* dello *chic* disinvolto. Si vedranno maglie a quadri o sfumate in colori tenuissimi, di grossa lana liscia o a bioccoli, di lana sottile e vaporosa o d'angora. Ed anche se non vi dedicherete al *tennis*, al *golf*, agli *ski* e al pattinaggio, potrete utilizzare i capolavori del vostro buon gusto e delle vostre agili mani nelle corse mattutine in città, quando il freddo e la pioggia convertono alla più indiscutibile eleganza: quella del *comfort* assoluto.

LA VALENTINA.

L'ANGOLO DELLE CONFIDENZE

Monte Bianco, Parma - Non la incoraggi troppo quando le dice che sin da bambina ha sentito di dover morir giovane, che non crede all'amore e adora la pioggia. E non si preoccupi, gentile amico. *Queste nature malinconiche, con bocca ad angoli* cadenti tipo Greta, di solito hanno un eccellente appetito ed una longevità da coccodrillo. La sposi pure.

Jolie, Livorno - Una vestaglia da camera è più raffinata e morbida dell'ormai stagionato pigiama. Ne faccia una di crespo operato spugnoso azzurro-lavanda, con maniche ampie increspate dalla spalla al polso e orlate di struzzo. Cintura di velluto legata su un fianco.

Kiki innamorata, Civitavecchia - Ne parlerò prossimamente per accontentarti. Buona luna di miele.

Sogno d'un valzer, Verona - Ma no che non è sola, cara piccola mamma. Si stringa fra le braccia il suo bambino e ne faccia tutto il suo mondo. Con una creatura al fianco che domanda il perchè della vita, bisogna reimparare a sorridere e a guardare in faccia l'avvenire. Mi scriva quando vuole: le offro tutta la mia più comprensiva amicizia, cara. Abbracci Nini per me.

Mimi Pinson, Verona - Per togliere le macchie di frutta dagli abiti nulla di meglio che passarvi sopra, prima di usare acqua e sapone, un po' d'acqua ossigenata a 12°. Sciacquare e far asciugare al sole.

Fior d'autunno, Siena - Il tuo inconveniente deriva, con molta probabilità, da un'insufficienza epatica. Ti consiglio di rivolgerti senza indugio ad un bravo medico per una cura interna ed una ipodermica che può essere a base di zolfo e di mercurio. Intanto, prova a sgrassare viso e spalle con alcool ed a lavare con acqua tiepida e sapone a base di zolfo. Non accorarti, piccina. Alla tua età certe afflizioni scompaiono, da un momento all'altro, in seguito a qualche imprevedibile reazione sanguigna. Ma sì, cara, rivolgiti a me quando ti fa piacere: potrò darti dei consigli che tu potrai benissimo non seguire. La tua calligrafia, secondo le mie modeste capacità grafologiche, dice: orgoglio, sensibilità in agguato, egoismo, intelligenza, cocciutaggine. Tu sarai una di quelle donnine che quando il marito si lamenta d'aver trovato un capello nella minestra non si scompongono: il giorno dopo, magari, gliene fanno trovar due. Ti abbraccio.

(Indirizzare a: LA VALENTINA - *Radiocorriere* - Via Arsenale, 21 - Torino).

NOTTE SUL GOLFO DI NAPOLI

I dirigenti dell'« Eiar » di Napoli.

La crociera notturna nel golfo di Napoli, organizzata dal locale Centro Propaganda e Sviluppo dell'*Eiar*, ha avuto un bellissimo successo. Le migliori previsioni sono state superate.

Con molto anticipo sull'ora fissata per la partenza, tutti sono a bordo del bel piroscafo « Garibaldi » della Tirrenia, impazienti che il piroscafo lasci gli ormeggi per poter godere delle ultime ore di luce diurna e dell'incantevole spettacolo del tramonto. Alle ore diciotto il « Garibaldi » si stacca dal molo Beverello. Tutti si affacciano alle fiancate del piroscafo: per ammirare le superbe unità della nostra Marina da guerra ancorate al molo S. Vincenzo, che si costeggia, e per rispondere ai saluti delle molte persone convenute sulla spiaggia del Beverello.

Si doppia l'uscita del porto e si punta verso capo Posillipo.

Napoli appare in tutta la sua meravigliosa bellezza, come una vetrina di purissimi gioielli: il Vomero, S. Martino, la collina di Posillipo, e, sotto, Santa Lucia, via Caracciolo, Mergellina, sino a Marechiaro, è tutta una visione di incanto nella penombra dolce della sera, mentre opposto il Vesuvio lancia il suo pennacchio, e i numerosi paesi che da S. Giovanni a Portici, a Torre del Greco, e più in su lo circondano, nell'ora che volge si tingono di oro e di porpora.

L'ottima orchestra del Giardino degli Aranci, la « Silver-Star-Band », composta di dieci ottimi elementi, allieta i gitanti con la varietà del suo repertorio; l'aria è lieve, dialetti e parlate s'intrecciano che, si può dire, tutte le regioni d'Italia sono rappresentate a bordo. Per l'esattezza, i tre raggruppamenti più numerosi sono composti dai napoletani, dai romani (ve ne sono circa 400) e da una sessantina di piemontesi.

Adesso il sole è al tramonto; una sciabolata di rosso vivo taglia il mare da ponente. L'ora è mistica, e il canto di valenti artisti quali Ester Baroni, Vittorio Parisi e Giorgio Schottler scende all'animo con le rievocazioni delle più care canzoni napoletane.

Un'orchestrina di mandolini e chitarre, sotto la sapiente guida del maestro Agostino Pinto, li accompagna, e le dolci arie di *Marechiare*, di *Napoli ca se ne va*, di *Luci e Napule* ridesta echi sopiti e vecchi ricordi.

E' sera: tremule, le prime stelle si sono accese in cielo. Lasciata Procida, siamo sotto il profilo del Monte Epomeo dell'isola di Ischia, ed ora, per la Bocca Grande del golfo di Napoli, ci si avvia, traversandola, verso Capri. A bordo l'allegria si intensifica, si canta, si balla, si ride, si scherza; l'orchestrina del maestro Pinto ci regala un assolo con *Funiculì-Funiculà*. Buon umore e spensieratezza, occhi languidi di fanciulle, e occhi di... triglia (siamo sul mare) di giovanotti. Gli anziani, più pratici e più esperti della vita, attaccano le provviste e tirano il collo alle bottiglie. La notte è piena. Ecco Capri a dritta, sfolgorante di luci; ecco laggiù Sorrento, fila luminosa di diamanti, che ci viene incontro. Si torna.

Sospesa nel cielo nero la funicolare del Vesuvio ci saluta, poi anche la luna appare a rendere pieno il quadro. Nel fondo Napoli è un incendio di luce riverberata nel cielo. Una lotteria è estratta a bordo; gioia dei vincitori, lagnanze e proteste di quelli cui la sorte fu contraria...

Ancora canti, ancora musica, ancora canzoni, poi si rientra fra le dighe del porto e alle 24 si è dinuovo a terra, felici della gita compiuta, rammaricati che sia finita.

Gli inni della Patria e della Rivoluzione hanno suggellato la bella festa.

Fra le autorità intervenute abbiamo notato: il Vice-prefetto vicario comm. Aldo Bonfiglio, anche in rappresentanza di S. E. l'Alto Commissario, il console Mosconi comandante la Legione portuaria, il dott. Gamberale, segretario particolare di S. E. il Segretario del Partito, il maggiore Calderari della Zona CC. RR. in rappresentanza del generale Grossardi, e molti altri.

Il M.o Pinto, la soprano Ester Baroni, il tenore V. Parisi e Giorgio Schottler.

L'orchestrina.

Un grazie di cuore alla ditta Alati di Roma, e a quelle napoletane della Selecta Radio, dei Fratelli Curci, di Iandoli, Buccafusca, R.E.M. dell'ing. Valenzuela, Jok Ansorg, Gennarelli, per aver inviato i doni che furono sorteggiati nella lotteria.

La ditta del cav. Marino — Lampada Radio - via Medina — ha addobbato con gran signorilità e buon gusto la poppa della nave, cui è stata data la intonazione luminosa del Giardino degli Aranci di Posillipo, mentre la Selecta Radio di via Roma 365 ha effettuato ottimamente l'impianto di amplificazione a bordo.

La Società Tirrenia ha contribuito con entusiasmo alla iniziativa dell'*Eiar*, e da qui ci è gradito porgere un vivo ringraziamento ai dirigenti della Società, al comandante, all'ufficialità e all'equipaggio del « Garibaldi ».

I rappresentanti dell'*Eiar* presenti alla bella gita, soddisfatti dell'esito suscitato, promettono ai fedeli abbonati di indire prossimamente una nuova crociera.

Gruppi di gitanti sul piroscafo « Garibaldi ».

Anno IX - N. 36 - C. C. Postale 3 - 10 Settembre 1933 (Anno XI)

RADIORARIO

SUSURRI DELL'ETERE

In capo ad un articolo, pubblicato in un giornale, leggo un titolo che a tutta prima mi fa, nonostante la formulazione poco dilettosa, sorridere: «La radio rimedio di una cancrena sociale». Poi, leggendo, mi sono reso conto del come, assai più della dizione assiomatica, valesse la tesi svolta, che, in sintesi, era questa: il male più evidente prodotto dalla vita moderna consiste nell'allontanare e nel disamorare i giovani dalla casa, centro e cuore della famiglia; male gravissimo; ora, dei molti divertimenti di recente venuti in voga, la radio è il solo che non allontani i giovani dalla casa, ma anzi ve li trattenga: rimedio utilissimo.

Vi è molto di vero in codesta critica dei costumi del giorno. Molto di vero, se non molto di nuovo, poichè anche l'ammirabile Pascal lasciò scritto: «Tutto il male degli uomini dipende da una sola cosa, cioè dal non sapere starsene in pace dentro una camera». Osservazione profonda che più la mediti e la scavi e più t'accorgi, nel complicarla a te stesso ed alle persone che ti circondano, di scoprirne la verità geniale. Soltanto, vien fatto di domandare chi mai potrebbe uniformare a questa verità, facendosela norma di [illegible] delle nostre giornate e delle [illegible] notti. Anche coloro che hanno la possibilità e la costanza di ritirarsi in solitudine, solitamente [illegible] e non li ammireremo meno per questa mèta pratica del loro isolamento — lo fanno per condurre a termine un lavoro intellettuale che richiede una intensa concentrazione. Ma appena terminato il romanzo od il dramma, eccoli precipitarsi nel turbine vorticoso della vita, in caccia dell'editore che consenta a stampare il manoscritto, del capocomico che accetti di leggere il copione; addio camera, addio [illegible], addio pascaliano rimedio alla causa della [illegible] va soggetta l'umanità!

La bella [illegible] alcuno di noi può essersi creata negli [illegible] intelligenti, goduti in una camera tranquilla, [illegible] se ne esce di là, appena s'affaccia alla realtà di cui è formata la nostra esistenza di oggi, si trasforma, quasi per incanto, in una bella utopia, in un bellissimo sogno. Oh, non è forse, del resto, un sogno anche quello di poter realizzare il consiglio di Pascal? Chi largisce a noi, [illegible] ventesimo secolo, la dolcezza degli ozi, che il pastore virgiliano decantava come un dono favoritogli da un dio [illegible] mente benevolo?

Dicono che la [illegible] zione d'oggi ha perduto il culto del focolare. L'automobile, abbreviando le distanze, facilitando i dislocamenti, sarebbe responsabile di questa nuova irrequietezza. Ad ogni buon conto si potrebbe obbiettare che dopo una lunga assenza, dopo una vita lontana, il ritorno a casa non è mai [illegible] gioia speciale. Ma forse, nonchè [illegible] e dagli altri mezzi di trasporto, [illegible] affezione [illegible] dipende da un più complesso e diverso [illegible] spesso oggi la casa, — tanto la ricca [illegible] umile casa — ha un carattere impersonale [illegible] carattere di «serie» e di normalizzazione [illegible] opprime l'intimità e vi soffoca ciò che si [illegible] chiamare l'amore del nido. Giacchè per amare il nostro nido, anche per le cose materiali che lo [illegible] occorre che abbiamo una [illegible] amore. E [illegible] tamente la si trova [illegible] to che quel nido rappresenta lo sforzo di qualcuno che ci fu caro e che si è formato per noi, oppure di noi stessi [illegible] siamo formati. I sacrifici che [illegible] conferiscono una bellezza alle cose [illegible] marie. Nulla conduce, viceversa, più presto all'indifferenza ed alla sazietà che l'immediata realizzazione dei desideri. Le favole finiscono che soltanto le fate possiedano la bacchetta magica: creature immateriali e irreali che non desiderano nulla, possono senza pericolo ogni tanto divertirsi a soddisfare qualche onesto desiderio dei mortali. Ma se una creatura umana riuscisse a impossessarsi di una bacchetta magica, ben presto finirebbe col non saperne che fare, trovate ad immaginarsi di avere una [illegible] sizione e di doverla usare continuamente...

Quando si ha tutto quanto si vuole, quando non si ha nulla da desiderare, la speranza, figlia della fantasia, madre dell'ottimismo, dilegua dal nostro spirito. Una delle [illegible] di più sottile femminilità ch'io mi ricordi, fu detta da una signora che, sentendo vantare un apparecchio dotato, secondo la formula corrente, di tutti i comforts moderni, ribattè sorridente: «Tutti i comforts moderni? Quello che c'è di meglio per morir di noia...». Sotto la vernice del paradosso, quanta verità...

Quanta verità, [illegible], quanta nella opinione, [illegible] cessa dall'apparenza paradossale, di quel mio amico che suole sostenere essere la malattia l'unico mezzo rimasto all'abitante delle grandi città moderne per assicurarsi quel po' di isolamento fisico e morale, in casa propria, quella possibilità di trovarsi a quattr'occhi con se stesso, che i nostri vecchi predicavano e consigliavano col nome di «ritiro».

Se la febbre e il dolore non costringono lo spirito a subire la tirannia del corpo insofferente, appena il medico ci ha comandato di rimanere a letto, si stabilisce in noi come uno stato di nuovo equilibrio fra la nostra persona e [illegible]. Tosto ci accorgiamo come le faccende, che trovavamo persuasi fosse indispensabile il nostro quotidiano intervento, camminino ugualmente senza di noi. Questa rivelazione c'insegna che le cose dispongono di una vita indipendente dalla nostra e ci dà la prova della equivalenza e della sostituibilità di uomo a uomo. In tutto, salvo che nella vita interiore. Attraverso, infatti, la meditazione consigliata dalla malattia, ognuno ritorna a scoprire ciò che gli affari quotidiani e l'agitazione delle sue giornate gli avevano fatto dimenticare, cioè a dire ritorna a se stesso: scopre la sua anima e i suoi desideri veraci e le sue reali esigenze. La malattia, che riduce al minimo i suoi bisogni, gli fa comprendere quanti bisogni artificiali si sono sovrastati sulla sua vita, quante catene inutili il suo corpo abbia gettate sul suo spirito. Imprigionato ora il corpo dalla malattia, lo spirito è più libero: più libero di essere se medesimo, e ciò l'incanta come una conquista inconsueta.

Del resto, come ha lodato l'utilità del sapersene stare rinchiuso nella propria camera, così il Pascal ha scritto una pagina, anzi una preghiera bellissima sul buon uso della malattia... Ma qui conviene arrestarsi: mi sembra che — partiti dalla radio giustamente lodata da un giornale come richiamo alla vita di casa, per avvicinarci a Pascal che ci conduce dal vantare il riposo in una camera chiusa all'altezze del misticismo assoluto — si sia percorso quest'oggi troppo grande cammino...

G. SOMMI PICENARDI.

SETTIMANA RADIOFONICA

La settimana [illegible] fonica ha inizio con una trasmissione attesissima: la Cerimonia di inaugurazione dei Giochi Universitari Internazionali [illegible] grandioso Stadio Mussolini [illegible] accoglie in questa occasione [illegible] ti-studenti di tutto il mondo [illegible] ali, sulle sue piste, sopra i [illegible] reni di gioco, nelle sue piscine, contenderanno, nei vari sports, un primato ambitissimo.

Dal Teatro di Torino, in questa settimana, si trasmettono *Le jongleur de Notre-Dame* di Giulio Massenet e *La leggenda di Sakùntala* di Franco Alfano, opere che, per la loro speciale importanza ne [illegible] rico e per il complesso di artisti eccezionali che le interpretano, fanno di queste [illegible] ad autentici avvenimenti artistici.

Nell'opera di Massenet si possono discutere le tendenze e lo scopo al quale l'autore si è proposto di arrivare, ma la sua personalità è ben chiaramente definita. La [illegible] Massenet, d'[illegible] un po' corto, non [illegible] con quelle [illegible] linee dei maestri classici nemmeno si [illegible] dei colori modulanti della scuola moderna; è piuttosto una cellula tematica, un motivo inizialmente estremamente breve che si sviluppa su se stesso, ripetendosi, che costituisce da sè tutta la frase: l'ampiezza e la potenza gli sono completamente estranee. Però, ben pochi sanno al sentimento [illegible] ramente perverso, [illegible] tanto voluttuoso ed [illegible] mente, all'atmosfera ricca di emozione che si cela nella musica di Massenet.

La Leggenda di Sakùntala (Bologna, Teatro Comunale, 1921), [illegible] appartenente al periodo intermedio di crisi e di ricerca, fa già presagire quella che potrebbe chiamarsi la terza maniera di Franco Alfano, ormai sicuro [illegible] della materia e della tecnica, riesce [illegible] di esa e nell'avviarsi a poco a [illegible] una ideale semplicità espressiva con [illegible] con la simplicità esuberanza e col [illegible] del canto, le note fondamentali del suo temperamento meridionale, ma facendo tesoro di tutte le molteplici esperienze osservate e compiute. L'opera di Alfano — che può considerarsi fra le prime opere teatrali che [illegible] stanno ad indicare gli albori dell'odierna [illegible] scita — è densa di musica solida ed appassionata: l'effusione musicale esaltando spirito poetico della leggenda indiana, senza [illegible] dramma [illegible] pre concepito in tensione di canto ispirato e nobilissimo. Per l'efficacia drammatica, per il disdegno della retorica di facile successo e per l'impiego [illegible] del coro, quest'opera si è imposta all'[illegible] del pubblico di tutti i teatri.

Martedì 5 settembre avrà luogo l'importantissima ritrasmissione da [illegible] del «Concerto Europeo» eseguito dall'Orchestra Filarmonica di [illegible], diretta da Erick Kleiber, con un programma di alto interesse che comprende musiche di Strauss, Pfitzner e Hausegger.

Da Bari sarà trasmessa una registrazione della [illegible] e di [illegible] quella de *Il diavolo nel campanile* di Lu[illegible] *Il Socrate immaginario* di Paisiello.

In settimana [illegible] luogo due esecuzioni [illegible] grafiche di opere popolarissime: *Pagliacci* [illegible] e *Gioconda* di Ponchielli a Bolzano.

Le Compagnie di prosa preparano per questa settimana due commedie in tre atti: a Bolzano *La signora che rubava i* [illegible] rio Pomper e per le stazioni di Milano, Torino e Genova *Fanny e i suoi domestici* [illegible] K. Jerome [illegible] brillante vicenda [illegible] uale si rivela [illegible] e vagabondo talento del fine umorista inglese e la sua ingenua sincerità che lo hanno reso popolare in tutto il mondo. Molte commedie in un atto: *Con riferimento a preghiera vostra...* di Fiorenzo Ranghi: *Fantasia* e *I carabinieri* [illegible] Ambra; *Nicolina* e Ni-

coletta di Mario Tiranti e *Il sabato del villaggio* di Biancoli e Falconi, grazioso quadro di vita borghese in cui il protagonista, scapolo impenitente, trova motivo per rinunciare al celibato e sposare una graziosa ragazza.

Nel campo operettistico le stazioni settentrionali preparano una ripresa di *Casa mia, casa mia* di Pietri; da Palermo *Quartetto vagabondo* di Pietri e da Roma *Stenterello* di Cuscinà.

Da Bari mercoledì 6 sarà trasmessa la radiocronaca della cerimonia inaugurale della *Fiera del Levante*, ed il giorno seguente quella dell'inizio delle *Giornate di contrattazione*, che richiamano alla *Regina dell'Adriatico* centinaia di espositori e migliaia e migliaia di visitatori da ogni parte d'Italia e d'Europa.

Agli sportivi segnaliamo ancora la trasmissione di due interessantissimi incontri internazionali di calcio: domenica quello per la finale della *Coppa d'Europa* (Ambrosiana-Austria), e martedì quello tra le squadre rappresentative studentesche d'Italia e di Ungheria.

Alla Germania tocca questo mese di organizzare un Concerto europeo. Berlino ha preparato un breve ma succoso programma che, diretto dal maestro Erich Kleiber, sarà ritrasmesso da quasi tutte le stazioni tedesche, da quelle italiane settentrionali e da molte altre trasmittenti europee. Abbiamo detto Berlino, ma è la trasmittente a onda lunga di Koenigswusterhausen che irradia i tre numeri del programma, mentre le altre stazioni sono ad essa collegate.

Koenigswusterhausen a sua volta, oltre ai molteplici collegamenti colle altre consorelle nazionali, mercoledì sera si ricollega con una trasmittente della B.B.C. per offrire ai suoi ascoltatori un concerto di musica militare. Venerdì poi viene incontro ai nostri desideri ritrasmettendo da Francoforte, stazione abbastanza forte ma non sempre disposta ad offrire trasmissioni pure, un concerto notturno che dura fino dopo mezzanotte. La stazione di Koenigswusterhausen, che è da considerarsi come la trasmittente nazionale tedesca, viene udita, anche con semplice apparecchio a galena, in quasi tutta la Germania e da noi anche di giorno. Ma occorre possedere un apparecchio ricevitore adatto per le onde lunghe, cosa che non è tanto comune in Italia. E' preferibile quindi rivolgersi alle stazioni a onde medie che dispongono di una buona dose di chilowatt. Ecco, per esempio, Lipsia che, con i suoi 120 kW., è la più potente della Germania.

Domenica sera Lipsia ritrasmette da Berlino un'operetta di Paul Lincke: *Nel regno d'Ingra*. L'operetta è data dallo Studio ma la dirige l'autore stesso che prende spesso parte alle trasmissioni tedesche. L'ultimo giorno della settimana, invece, è la volta di un'opera comica del Suppè che Lipsia ritrasmette a Muehlacker. Si tratta della *Bella Galatea* che il fecondo autore scrisse nel 1865.

Un concerto della massima importanza bisogna ascoltare, sempre dalla stessa stazione, nel corso della settimana (precisamente martedì sera). E' un concerto strumentale e vocale dedicato a «musica di ieri». Vi sono incluse composizioni di Anton von Weber, Honegger, Schönberg e Strawinsky, mentre l'ultimo numero del programma (separato nelle bozze di stampa originali della stazione da un grosso segno quasi a rammentarne la diversissima natura) è una composizione di Beethoven: *Molto adagio del quartetto d'archi op. 132*; «*Canto sacro di ringraziamento di un guarito alle Divinità*».

La stazione di Muehlacker porta in programma, domenica sera, un'altra operetta in tre atti di Paul Lincke (*Gri-Gri*) riprendendola in collegamento da Francoforte, e giovedì ha un concerto di musica popolare da Friburgo.

La più interessante trasmissione di Monaco è data da un concerto sinfonico che la stazione bavarese ha in programma per giovedì sera. Gli altri giorni è l'orchestra della stazione che lavora offrendo dei programmi che non mancano sovente di interesse.

Vienna lunedì sera trasmette dalla «Staatsoper» il *Macbeth* di Verdi. Un concerto sinfonico avrà luogo, presso la stessa stazione, giovedì alle 20,45.

Quasi tutte le stazioni tedesche s'interessano dei Giochi Universitari di Torino diffondendo, a parecchie riprese, notiziari.

La trasmissione più importante inclusa nell'*Ora della Nazione* è quella di venerdì che è preparata dalla stazione di Heilsberg. Si tratta di una selezione musicale dell'*Undine* di E. T. A. Hoffmann.

Il dramma della Passione di Cristo, sia pure presentato volta a volta con diversità di mezzi, di interpreti e di apparati scenici, attrae sempre, con la potenza del suo fascino, con l'alto e profondo *pathos* religioso di cui è pervaso, l'attenzione riverente e il fervore delle folle, che seguono da secoli e secoli la tremenda vicenda terrena del Nazzareno. I componenti il «Théâtre de la Passion», a Nancy, annunciano per il pomeriggio di domenica 3 settembre una accurata esecuzione della «Passione», seguita attraverso vecchi testi e con la partecipazione di una numerosa orchestra e cori di ambo i sessi, che canteranno brani tratti da oratori di Bach, Mendelssohn e Vidal. I microfoni di Radio Strasburgo verranno per l'occasione installati nella Sala «Giovanna d'Arco» di Nancy, ove l'interessantissima rappresentazione avrà luogo. La stessa stazione annuncia per mercoledì sera 6 settembre un concerto sinfonico da Vichy, con musiche di Ravel, Massenet, Saint-Saëns, Fauré e Dunkler, al quale prenderà parte come solista il violoncellista Umberto Benedetti. Giovedì sera 7 settembre Strasburgo trasmette il concerto corale e orchestrale che il Circolo Musicale «Messin» eseguisce nei giardini della «Esplanade» di Metz. Altro interessante concerto orchestrale e sinfonico annuncia Strasburgo da Vichy, per venerdì sera 8 settembre, con la partecipazione di 90 esecutori.

Accennando a finire il periodo usuale delle vacanze, le stazioni francesi intensificano la loro attività e la ripresa accenna a normalizzarsi con un ritmo vario e operoso. Radio Parigi mercoledì sera 6 settembre trasmette lo spettacolo del «Théâtre des Nouveautés» con l'operetta in tre atti: *Oh, Papà* di Maurice Yvain, libretto di André Barde. Parigi Torre Eiffel ha nel programma per mercoledì 6 e venerdì 8 settembre due buoni concerti orchestrali. Bruxelles I annuncia il suo collegamento con Koenigswusterhausen martedì sera 5 settembre per il «Concerto Europeo» di musica tedesca contemporanea, e per le altre sere la trasmissione dei concerti da Ostenda. Radio Suisse Romande trasmette, martedì sera 5 settembre, una serata popolare con cori e fisarmoniche, e giovedì sera 7 settembre la caratteristica ora «*Pour l'heure où les enfants devraient être couchés*», con una rassegna delle canzoni d'amore francesi d'attualità.

La trasmissione federale di questa settimana è dedicata al teatro di prosa, con la trasmissione dalle stazioni di Stato, per martedì sera 5 settembre, del dramma poliziesco in tre atti e cinque quadri *La bande mouchetée*, di Conan Doyle. Altra interessante serata teatrale ha in programma Strasburgo, per sabato sera 9 settembre, con la trasmissione di *La zia Ottavia*, un atto di P. Bonhomme e F. Brentano; *La commedia dell'uomo che ha sposato una donna muta*, un atto di A. France, e *Embrassons-nous, Folleville*, un atto di Labiche.

Per la prima volta nel 1909 al «Duke of York's Theatre», venne rappresentato *Strife* di John Galsworthy, considerato come il miglior lavoro drammatico di questo illustre autore, recentemente scomparso, dopo aver raggiunto una celebrità mondiale. Tragici eroi di *Strife*, dramma sociale che mette di fronte Capitale e Lavoro, sono Anthony e Roberts, i quali, alla fine di un acerrimo contrasto, nell'amara esperienza di una conciliazione che lascia i loro seguaci stremati di forze e che avrebbe potuto ottenersi pacificamente, d'amore e d'accordo, senza contrasto, finiscono per riconoscersi fratelli nella spiritualità delle aspirazioni ben superiori al materialismo degli interessi concreti, che li dividono. *Strife* sarà diffuso dalla stazione di Daventry la sera del 4 settembre. Tra le trasmissioni musicali di London Regional e di Daventry, due specialmente richiameranno l'attenzione degli ascoltatori di tutti i paesi: quella del 4 e quella del 7 settembre, che fanno parte dei *Promenade* diretti da sir Wood. Il programma del 4 settembre di London Regional comprende soltanto musiche di Wagner e s'inizia con *Kaisermarsch*. Con questa marcia solenne e trionfale, scritta nel 1871 e dedicata a Guglielmo il Grande, Wagner in occasione del suo sessantesimo compleanno celebrò la fondazione del Teatro di Bayreuth. Il *Promenade* trasmesso da Daventry la sera del 7 settembre include la *Leggenda di San Francesco d'Assisi*, una delle più apprezzate produzioni per pianoforte di Liszt, ridotta per orchestra da Felix Mottl. Superfluo ricordare che il musicista si è ispirato alla soave leggenda francescana che racconta del Poverello predicante agli uccelli la gloria del Creatore. Dalla sublimità spirituale del Santo dobbiamo bruscamente passare, nell'esame settimanale dei programmi musicali inglesi, alla ridanciana grossolanità di Falstaff. Il noto personaggio di Shakespeare è popolare in Italia specialmente per merito di Verdi che, nello sfolgorante tramonto della sua longeva genialità, lo ritrasse in un capolavoro immortale. Anche gli autori inglesi hanno provato a cimentarsi con la grassa figura di questo cavaliere spaccone, beone e gaudente e tra i tentativi uno dei più riusciti, come «studio» psicologico di carattere, è la *Sinfonia* di Elgar che sarà trasmessa da Daventry la sera del 5 settembre.

Un'innovazione attesa con curiosità viene annunciata da London Regional per la sera del 9. Si tratta dell'adattamento radiofonico del film *Waltz Time*, derivato, a sua volta dall'operetta di A. P. Herbert. La scapigliata vita viennese è pittorescamente descritta nel brillante lavoro attraverso la musica appositamente composta da John Strauss. Per l'occasione la B. B. C. raccoglierà davanti al microfono i più brillanti artisti lirici dell'operetta che abbiano acquistato notorietà nei paesi anglosassoni: Toots Pounds interpreterà la parte di Rosalinda, la disgraziata moglie di Eisenstein, che, trovando troppo monotona la vita sotto il tetto coniugale, preferisce trascorrere le serate in buona compagnia in un allegro locale dove si balla e si canta. La macchietta di Eisenstein, che finisce per essere condotto in guardina dai vigili notturni, sarà spassosamente rappresentata da Robert Chisholm, rimpatriato recentemente dagli Stati Uniti dove il brillante artista si è acquistato fama nella parte di «Captain Macheath», protagonista di «Dreigroschenoper» altro capolavoro operettistico. In tema di conversazioni ci piace ricordare che Geoffrey Crawshay, il giorno 8 settembre, inizierà al microfono di Daventry una serie di itinerari descrittivi trasportando gli ascoltatori nei più rinomati giardini e parchi privati che formano il vanto del Regno Unito. Felice idea che gioverà ad accrescere nei turisti il desiderio di visitare le feudali dimore dei grandi signori inglesi. Del resto, la B. B. C. non perde occasione per stimolare negli ascoltatori quei sentimenti collettivi che caratterizzano l'indole, il temperamento e le inclinazioni nazionali di un popolo. Così è per l'amore del mare. «Taffrail», ad esempio, è conversatore radiofonico specializzato nella descrizione di scene marinaresche e nella narrazione di avventure attinte dalla realtà dei libri di bordo. Un suo racconto sulla vita disagiata dei pescatori potrà essere ascoltato, nel programma del 5, da Daventry.

LE JONGLEUR DE NOTRE-DAME

Miracolo in tre atti di MAURICE LENA
Musica di GIULIO MASSENET

SEGNALAZIONI

Da tutte le stazioni italiane - Ore 15: *Radiocronaca dell' inaugurazione dei « Giochi Universitari Internazionali » allo « Stadio Mussolini » di Torino.*

Milano - Torino - Genova - Ore 20,40: *Le jongleur de Notre-Dame*, miracolo in tre atti di Maurice Lena, musica di G. Massenet (dallo Studio).

Roma - Napoli - Trieste - Firenze - Ore 20,45: *Stenterello*, operetta in tre atti, musica di A. Cuscinà.

Bolzano - Ore 20,10: *Gioconda*, opera in quattro atti di Amilcare Ponchielli (trasmissione fonografica).

Palermo - Ore 20,45: *Concerto sinfonico.*

Berlino - Ore 20,5: *Nel regno di Indra*, operetta in tre atti di Paul Lincke. — Francoforte - Ore 20: *Gri-Gri*, operetta in tre atti di Paul Lincke. — Varsavia - Ore 20: *Concerto orchestrale di musica brillante con arie per tenore. Musiche di Kàlmàn, Lehàr, Ascher, Goldmark e Kreisler.*

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50 — TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kW. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kW. 20

9,40-9,55: Notizie.

10,20-10,40 (Trieste): Consigli agli agricoltori: G. Giulivo).

10,35-11 (Trieste): Conversazione religiosa.

10,35: Consigli agli agricoltori: (Milano): Dott. C. Masso: « Per la gelsicoltura »; (Torino-Genova): Dott. C. Rava: « Note di stagione »; 10,35 (Firenze): Sen. prof. Tito Poggi: « Lavori agricoli nel settembre ».

11: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,15: Spiegazione del Vangelo: (Milano): P. Pasquale Valugani: « I dieci lebbrosi »; (Torino): Don G. Fino: « Anno Santo - La Redenzione - La Chiesa e la salute »; (Genova): P. Teofilo Voltri: « Il grido della colpa »; (Firenze): Monsignor E. Magri: « La confessione di Pietro ».

12,30-13,30: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Ferruzzi: *Baraonda;* 2. Markuhs: *Non era vero amore;* 3. Kàlmàn: *Che bel tipino;* 4. Bettinelli: *Sorriso di sogno*, intermezzo; 5. Ferruzzi: *Bebè;* 6. Ramoni: *Illusione;* 7. Abraham: *La mamma*, dall'operetta « Vittoria e il suo ussero »); 8. Patelli: *Alba nascente*, intermezzo; 9. Bixio: *Bimba senza amore;* 10. Malatesta: *Dove sei, bimba* ...; 11. Partos: *Gonya*, intermezzo; 12. Fiorda: *Soavemente;* 13. Ferruzzi: *One step di mezzanotte.*

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-13,45: MUSICA RICHIESTA DAI RADIO-ASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari & C. di Milano).

13,45-14: Dischi.

15: TRASMISSIONE DALLO STADIO MUSSOLINI DI TORINO DELLA CERIMONIA DI INAUGURAZIONE DEI GIOCHI UNIVERSITARI INTERNAZIONALI.

Dopo la cerimonia: Musica varia e Notizie sportive.

18,15-18,30: Comunicato dell'Ufficio presagi - Dischi.

18,30-18,45: Notizie - Notizie sportive.

DOMENICA
3 SETTEMBRE 1933 - XI

19: Segnale orario - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,10-20: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

20-20,30 (Trieste-Firenze): Dischi.

20,45 (Trieste-Firenze): OPERETTA (vedi Roma).

20,30 (Milano-Torino-Genova): Cenni illustrativi sull'opera.

20,40:

Le jongleur de Notre-Dame

Miracolo in tre atti di MAURICE LENA.
Musica di GIULIO MASSENET.
Direttore d'orchestra M° ... FABBRONI.
Maestro dei cori ... VERTOVA.
(Edizione Sonzogno).

Personaggi:

Giovanni, jongleur ... m. soprano Gianna Pederzini
Bonifacio ... baritono Cesare Formichi
Il Priore ... basso Ernesto Dominici
Il Monaco poeta tenore Gino Del Signore
Il Monaco pittore ... baritono ... ellato
Il Monaco scultore . basso ... Sassanelli
Il Monaco musicista baritono Natale Villa
Due Angeli ... Elisa Rovere / Giulia Abbà

Negli intervalli: Carlo Veneziani: « Maschere e personaggi », conversazione - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI
MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 680 - m. ... - kW. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. ... - kW. 1,5
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - kW. 4
ROMA Onde corte (2 RO), kc. ... - m. 25,4 - kW. 9
2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15
e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45).

10: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30: Consigli agli agricoltori.

10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

10,58-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30: MUSICA VARIA (Vedi Milano).

13,30: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

13,45-14: Dischi.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15: TRASMISSIONE DALLO STADIO MUSSOLINI DI TORINO DELLA CERIMONIA DI INAUGURAZIONE DEI GIOCHI UNIVERSITARI INTERNAZIONALI.

Dopo la cerimonia: Dischi e Notizie sportive.

18,30: Comunicato dell'Ufficio presagi.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - ...

19,45: Soprano Elena Cheli.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,30: Notizie sportive - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

20,45:

Stenterello

Operetta in tre atti.
Musica del M° ALFREDO CUSCINA'.

Negli intervalli: « Il mondo per traverso: buoni ... onde corte » - Dizioni poetiche di Teresa Franchini.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

DOMENICA
3 SETTEMBRE 1933 - XI

BOLZANO
Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

10,30: Musica religiosa.
11-11,10: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P. « I dieci lebbrosi ».
12,20: Dott. Rolando Toma: Conversazione agricola.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Caliari: Notiziario sportivo.
12,35-13,20: FOLKLORE ALTO ATESINO: Concertista di cetra Massimo Sparer; cantante Rodolfo Echensteiner.
Alla fine: Dischi.
15: TRASMISSIONE DALLO STADIO MUSSOLINI DI TORINO DELLA CERIMONIA DI INAUGURAZIONE DEI GIOCHI UNIVERSITARI INTERNAZIONALI.
Nell'intervallo: Dischi e Notizie sportive.
17,55-18: Notizie sportive.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.
20,10: Trasmissione fonografica dell'opera:

Gioconda
di AMILCARE PONCHIELLI

Negli intervalli: Notiziario teatrale - Varietà.
22,30: Ultime notizie.

PALERMO
Kc. 558 - m. 537,6 - kW. 3

10,25: Spiegazione del Vangelo: P. B. Caronia: « Il Prossimo ».
10,40: Musica religiosa.
11,5: Conversazione agricola: Dott. Berna: « Come rendere più freschi i terreni ».
12,45: Notizie.
13-14: MUSICA LEGGERA: 1. G. Mulè: *Fiori d'Alcazar;* 2. Speciele: *Incipriata*, gavotta; 3. Lombardo: *Madama di Tebe*, fantasia; 4. Chwat: *Habana;* 5. Catalani: *In Gondola*, barcarola; 6. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia; 7. G. Angelo: *Leggenda;* 8. Firpo: *Consuelita*, danza *spagnola*.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
15: TRASMISSIONE DALLO STADIO MUSSOLINI DI TORINO DELLA CERIMONIA DI INAUGURAZIONE DEI GIOCHI UNIVERSITARI INTERNAZIONALI.
Nell'intervallo: Dischi e Notizie sportive.
18-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.
20.20: Notizie sportive - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45: **Concerto sinfonico**
diretto dal M° A. LA ROSA PARODI.

1. Brahms: *Prima sinfonia in do minore*.
Longo: « Italia nuovissima: Nazario Sauro », conversazione.
2. L. Ivanova: *Tema e variazioni* (prima esecuzione a Palermo).
3. Dubensky: *Fuga per nove leggii di primi violini*.
4. Casella: *La donna serpente*, sinfonia.

Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.
22,55: Ultime notizie.

BARI
Kc. 1112 - m. 269,4 - kW. 20

10,45: Consigli agli agricoltori.
11,5: Mons. Calamita: « Lettura e spiegazione del Vangelo: « I dieci lebbrosi ».
11,35: Musica religiosa trasmessa dalla Chiesa di San Domenico.
13: Notizie - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.
13,10-14,15: Dischi.

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

MILANO TORINO - GENOVA
Ore 20,30

LE JONGLEUR DE NOTRE-DAME

Miracolo in tre atti di MAURICE LENA

Musica di GIULIO MASSENET

Direttore d'orchestra M° P. FABBRONI

INTERPRETI: GIANNA PEDERZINI - CESARE FORMICHI - ERNESTO DOMINICI - GINO DEL SIGNORE - GAETANO MORELLATO - MATTIA SASSANELLI - ELISA ROVERE E GIULIA ABBÀ

13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
15: TRASMISSIONE DALLO STADIO MUSSOLINI DI TORINO DELLA CERIMONIA DI INAUGURAZIONE DEI GIOCHI UNIVERSITARI INTERNAZIONALI.
Nell'intervallo: Dischi e Notizie sportive.
18-18,30: Dischi.
20: Notiziario sportivo - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.
20,20: Notiziario in lingua albanese.
20,25: Notizie.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
20,40:

Concerto di canzoni e operette

Parte prima:

1. Lincke: *Lysistrata*, ouverture.
2. Gray: *Contessa di Montecristo*.
3. Frey: *La notte di Saragozza*.
4. Katscher: *Una danza con me* (da « Wunder bar »).
5. Ciociano-Chiappo: *Legione straniera*.
6. Caslar: *Quando*.
7. Costa: *Il re di chez-Maxim*.
8. Ramo: *Con me ti porterò*.
9. Bergamini: *Parla la mamma*.
10. Fall: *Guarda chi si vede*.

Parte seconda:

1. Cuscinà: *Il ventaglio*.
2. Stocchetti: *Pallida Marì*.
3. Amadei: *Vi amo, signora!*
4. Buonomo: *Cicco e Cola*.
5. Ravasini-Ramo: *Mi piacerebbe, ma...*
6. Moltò: *Are you?*
7. a) De Serra: *Passione mia;* b) Ricci: *Spagna encantadora*.

Nell'intervallo: Notiziario artistico.

22,30: Dischi.
23: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. **580**; m. **517,2**; kW. **100** - **Graz:** kc. **852**; m. **352,1**; kW. **7**. — Ore **16:** Recensione di libri. — **16,25:** Conversazione amena. — **16,50:** Trasmissione da Milano della gara di Calcio Austria-Ambrosiana per la finale della Coppa Europa. — **17,50:** Concerto di dischi. — **18,15:** Conversazione: « Sul lago di Wan ». — **18,40:** Conversazione e letture. — **19,10:** Concerto vocale di lieder di Schubert per baritono. — **20,5:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **20,15:** Serata brillante di varietà. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22.15:** Musica tzigana ritrasmessa da Budapest.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **589**; m. **509,3**; kW. **15**. — Ore **17:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — **17.30:** Bollettino sportivo. — **18:** Concerto di dischi. — **18,15:** Concerto di un trio vocale. — **18,45:** Dischi. — **19,15:** Conversazione religiosa. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Sousa: *Stars and stripes for ever*, marcia; 2. Robrecht: *Pot-pourri* di valzer; 3. Ganne: Ouverture dei *Saltimbanchi;* 4. Meurice: *Ricordi di Spa;* 5. Christiné: Fantasia su *Fifi;* 6. Planquette: *Sambre et Meuse*, marcia. — **20,40:** Tristan Bernard: *Rivelazione*, bozzetto radiofonico. — **20,45:** Dischi. — **20,50:** Tristan Bernard: *Spedizione notturna*, bozzetto. — **21:** Trasmissione d'un concerto dal Kursaal di Ostenda - In seguito: Giornale parlato e concerto di musica da ballo (dal Kursaal di Ostenda).

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **888**; m. **337,8**; kW. **15**. — Ore **17:** Concerto di musica da ballo ritrasmesso da Ostenda. — **17,30:** Bollettino sportivo. — **18,30:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **19,15:** Conversazione religiosa. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione - Negli intervalli: Wagner: Frammenti e arie dal *Tannhäuser* (per soprano e baritono). — **20,45:** Trasmissione di un breve bozzetto radiofonico. — **21,10:** Continuazione del concerto sinfonico: 1. Sinigaglia: Ouverture della *Baruffe Chiozzotte;* 2. Waelput: *Serenata;* 3. Carl Friedemann: *Seconda rapsodia slava;* 4. Canzoni fiamminghe; 5. Ziehrer: *Valzer;* 6. Delibes: Marcia di *Jean de Nivelle*. — **22:** Giornale parlato. — **22.10:** Musica da ballo dal Casino di Knocke.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. **614**; m. **488,6**; kW. **120**. — Ore **16:** rasmissione di un concerto orchestrale dalla Kralovska Obora. — **17,30:** Concerto di dischi. — **18:** Notiziario e radio-commedia in tedesco. — **19:** Notiziario. — **19,5:** Trasmissione da Brno. — **20,5:** Concerto di un'orchestrina di mandolini. — **20,35:** Concerto corale di canzoni con accompagnamento di piano e chitarra. — **21,5:** Trasmissione da stabilire. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,20-23:** Concerto di dischi.

Bratislava: kc. **1076**; m. **278,8**; kW. **13,5**. — Ore **16:** Da Praga. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Da Kosice. — **18,55:** Comunicati. — **19:** Da Praga. — **19,5:** Da Brno. — **20,5:** Da Praga. — **21,5:** Da Moravska-Ostrava. — **22:** Da Praga.

Brno: kc. **878**; m. **341,7**; kW. **32**. — Ore **16:** Da Praga. — **17,30:** Dischi. — **18:** Trasmissione musicale variata, in tedesco. — **19:** Da Praga. — **19,5:** Trasmissione brillante variata: *Fuggono le rondini, tornano gli studenti!* — **20,5:** Concerto di musica per violino: 1. Ciajkovski: *Serenata melanconica;* 2. Buchbinder: *Capriccetto;* 3. Ries: *Perpetuum mobile*, op. 34; 4. Sarasate: *Melodia tzigana*, op. 20. — **20,35:** Conversazione umoristica. — **20,55:** Dischi. — **21,5:** Da Moravska Ostrava. — **22:** Da Praga.

Kosice: kc. **1022**; m. **293,5**; kW. **2,6**. — Ore **16:** Da Praga — **17,30:** Dischi. — **17,45:** Concerto di musica campestre. — **18,15:** Saris: *L'ultima gaffe dello zio Durny*, commedia umoristica. — **18,55:** Dischi. — **19:** Da Praga. — **19,5:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **20,5:** Da Praga. — **21,5:** Da Moravska-Ostrava. — **22:** Da Praga.

Moravska-Ostrava: kc. **1137**; m. **263,8**; kW. **11,2**. — Ore **16:** Da Praga. — **17,30:** Dischi. — **18:** Da Praga. — **19,5:** Da Brno. — **21,5:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — **22:** Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1067**; m. **281,2**; kW. **0,75** - **Kalundborg:** kc. **260**; m. **1153**; kW. **7,5**. — Ore **8**. Lezione di ginnastica per signore. — **8,15:** Lezione di ginnastica. — 9. Conferenza. — **10:** Trasmissione religiosa. — **11,30:** Meteorologia. — **11,40:** Notiziario. — **12:** Campane - Concerto. — **13:** Lezione di inglese. — **13,20:** Lezione di tedesco. — **13,40:** Lezione di francese. — **14:** Dischi. — **14,30:** Per i bambini. — **15:** Concerto. — **15,45:** Canto. — **17:** Trasmissione religiosa. — **18,20:** Conferenza. — **18,50:** Meteorologia. — **19:** Notiziario e bollettino sportivo. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Conferenza. — **20:** Campane - Musica moderna. — **20,45:** *Lotta*, dialogo - Dopo: Meteorologia. — **20,55:** Dischi. — **21,10:** Concerto: Haydn: a) *Divertimento* in la maggiore; b) *Trio* in re maggiore. — **21,30:** Chiacchierata. — **21,45:** Musica moderna. — **22,15:** Notiziario. — **22,25:** Musica moderna. — **23:** Musica da ballo. — **24:** Campane.

FRANCIA

Marsiglia: kc. 950; m. 315; kW. 1,6. — Ore 14: Trasmissione da Montpellier. — 16: Trasmissione da Parigi. — 21: Trasmissione di un concerto orchestrale da Tolone (programma da stabilire).

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2; kW. 60. — Ore 19: Giornale parlato. — 19,5: La giornata sportiva (conversazione). — 19,15: Concerto di dischi. — 19,30: Conversazione religiosa. — 20: Concerto orchestrale con intermezzi di canto e piano. — 20,30: Intervallo. — 20,40: Continuazione del concerto. — 22,15: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 18,45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,25: Attualità. — 20: Conversazione amena. — 20,30-22: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore 16: Concerto organizzato da Sunday Referee. — 18,30: Musica riprodotta. — 19: Concerto organizzato da Gaumont British. — 20-22,30: Music hall - Intervalli di notiziari vari e bollettini diversi.

Strasburgo: kc. 859; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 16,30: Concerto di dischi. — 17,15: Concerto orchestrale variato diretto da Roskam. — 18: Conversazione medica. — 18,15: Conversazione sportiva. — 18,30: Concerto di musica da camera. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Concerto di dischi. — 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30: Serata alsaziana: Radio commedia in dialetto. In un intervallo: Rassegna della stampa, in francese. — 22,30-24: Musica da ballo ritrasmessa.

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore 16,15: Fisarmoniche. 16,30: Orchestra argentina. — 16,45: Musica di film sonori. — 17: Musica da ballo. — 17,45: Brani di opere. — 18: Notiziario. — 18,15: Melodie. — 18,30: Arie di operette. — 18,45: Soli di cello. — 19: Musica militare. — 19,15: Notiziario. — 19,30: Musica di film sonori. — 19,45: Arie per coro. — 20: Musica varia. — 20,15: Brani di operette. — 20,30: Arie di opere. — 20,45: Trombe da caccia. — 21: Musica sinfonica. — 21,30: Arie di opere. — 21,45: Soli vari. — 22: Musica sinfonica. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Musica varia. — 23,30: Brani di opere. — 23,45: Orchestra viennese. — 24: Notiziario. — 0,5: Fisarmoniche. — 0,15-0,30: Musica da ballo.

GERMANIA

Berlino: kc. 716; m. 419; kW. 1,5. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,20: Trasmissione di una fase della partita di calcio Berlino-Amburgo. — 17,45: Concerto corale di lieder popolari. — 18: Continuazione del concerto orchestrale. — 18,30: Conversazione sulle scuole. — 19: Concerto vocale di lieder contemporanei tedeschi. — 19,25: Dialoghi: «La festa delle messi». — 19,55: Notizie sportive. — 20,5: Paul Lincke: *Nel regno di Indra*, operetta in 3 atti - In un intervallo: Conversazione sulla città di Tangermünde. — 22-1: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo ritrasmessa - In un intervallo: Conversazione: «La rivoluzione tedesca vista dall'estero».

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione di un concerto orchestrale da Schreiberhau. — 17: Musica brillante e da ballo ritrasmessa da un caffè. — 18: Trasmissione di un discorso in occasione del Congresso nazionale dei dentisti a Breslavia. — 18,30: Concerto pianistico. — 18,55: Conversazione: «La sorte». — 19,15: Radio-cronaca delle varie manifestazioni sportive della giornata. — 20: Radio-cronaca di una festa popolare a Glatz. — 20,30: Serata popolare di varietà. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,30-24: Musica da ballo da Berlino.

Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Ore 16,30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Wiesbaden. — 18: Conversazioni amene. — 18,30: Radiocronaca della partita di calcio Berlino-Amburgo. — 19: Notizie sportive. — 19,10: Trasmissione dal mercato vinicolo di Wagenau. — 19,30: Concerto di attualità. — 20: Paul Lincke: *Gri-Gri*, operetta in 3 atti. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Trasmissione da Monaco.

Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,50: 10 minuti di ippica. — 18: Concerto di musica antica da camera. — 18,50: Concerto corale. — 19,15: Concerto di musica da camera contemporanea. — 20: Notizie sportive. — 20,10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mendelssohn: *Ruy Blas*, ouverture; 2. Rimskij-Korsakov: *Sheherazade*, poema sinfonico; 3. Moszkowski: *Serenata*; 4. Popy: *Suite di balletto*; 5. Waldteufel: *España*, valzer; 6. Strauss: Ouverture di *Una notte a Venezia*; 7. Schweichert: *Sole e libero*, marcia. — 22-24: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo da Berlino.

Koenigswusterhausen: kc. 183,5; m. 1634,9; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale e corale da Breslavia. — 17: Trasmissione da Francoforte. — 18: Concerto di dischi. — 19: Conversazione: «Animali allegri». - Dischi. — 19,30: Trasmissione da Torino: «Inaugurazione dei giochi per i campionati universitari internazionali» (su dischi). — 20: Concerto orchestrale di musica popolare tedesca. — 21: Trasmissione da Langenberg. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Langenberg.

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO
GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
PALERMO - BARI
Ore 15

DALLO *STADIO MUSSOLINI* DI TORINO

TRASMISSIONE DELLA CERIMONIA INAUGURALE DEI

GIOCHI UNIVERSITARI INTERNAZIONALI

Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione di un concerto corale (800 cantori) da Oberschreiberhau. — 17: Conversazione: «Novità nel campo della tecnica» - Dischi. — 17,30: Puccini. Selezione della *Madame Butterfly* (dischi). — 18,30: Conversazione: *Ida von Herzfeld*, una santa vestfaliana del tempo della guerra di Sassonia. — 19: Trasmissione brillante variata. — 19,45: Notizie sportive. — 20-24: Trasmissione variata: *Tutti gli uomini a bordo!*

Lipsia: kc. 770; m. 389,6; kW. 120. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: A. Boettcher: *Viaggio nell'azzurro*, radio-recita con musica di scena. — 19: Trasmissione di attualità (da stabilire). — 20: Concerto pianistico: 1. Weber: *Perpetuum mobile*, opera 24; 2. Liszt-Busoni: *La campanella*; 3. Rachmaninov: *Preludio* in sol minore, opera 23, n. 5;

Ginnastica da camera

Le lezioni della settimana

1° ESERCIZIO - Posizione supina. — *Elevare contemporaneamente le gambe a squadra - Divaricarle e quindi avvicinarle (esecuzione prima lenta poi rapida).*

2° ESERCIZIO - Posizione seduta. — *Gambe divaricate - Braccia in alto - Flettere il busto avanti - Avvicinare le palme delle mani al terreno antistante - Capo flesso fra le braccia.*

3° ESERCIZIO - Posizione in piedi. — *Ad un passo di distanza da una parete della camera - Fianco sinistro rivolto ad essa - Braccio sinistro teso in fuori con il palmo della mano appoggiato al muro - Braccio destro semiflesso con mano al fianco - Oscillare la gamba sinistra in dietro ed in avanti con movimento continuo a pendolo - Oscillare la gamba sinistra in dietro ed in avanti e ad ogni due oscillazioni slanciarla con energia in dietro. Ripetere lo stesso esercizio analogamente con la gamba destra.*

4° ESERCIZIO - Posizione in piedi. — *Braccia flesse - Mani alle spalle - Spalle basse - Circondurre le spalle per avanti-alto-dietro-basso.*

5° ESERCIZIO - Posizione in piedi. — *Esercizi di respirazione.*

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

DOMENICA
3 SETTEMBRE 1933 - XI

4. Rachmaninov: *Preludio* in sol bemolle minore, opera 23, n. 12; 5. Niemann: *La cascata d'argento*, opera 22, n. 6; 6. Dohnanyi: *Rapsodia* in do maggiore, opera 11, n. 3. — 20,30: Trasmissione da Monaco. — 23: Trasmissione da Monaco.

Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532,9; kW. 60. — Ore 16,30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 17,45: Conversazione: «La pittura dei paesaggi». — 18,5: Soli di viola e piano. — 18,25: Conversazione del ciclo: [illegible] tedesca». — 18,45: Bollettino meteorologico - [illegible] sportivo. — 19: Concerto orchestrale da Lipsia. — 20: Ernst Hohenstatter: *Vecchia Monaco estiva*, quadri popolari. — 20,50: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. [illegible]: Ouverture *Jubel*; 2. Ciajkovskij: [illegible] effetto *Lo schiaccianoci*; 3. Straesser: *Quadri* [illegible] *vera*, per orchestra; 4. Lortzing: Musica di [illegible] dell'opera *Zar e carpentiere*; 5. Mozart: Min[uetto del]la *Sinfonia* in mi bemolle maggiore; 6. Wa[gner]: Preludio del terzo atto del *Lohengrin*; 7. Be[ethov]en: Ouverture della *Creazione di Prometeo*. — 22: Conversazione sull'Austria. — 22,20: Segnale orario - Notiziario. — 23-24: Concerto di musica popolare.

Muehlacker: kc. 832; m. 360,6; kW. 60. — Ore 16,30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Wiesbaden. — [illegible] e novelle sveve. — 18,25: Concerto vocale [illegible] alemanni, con accompagnamento di liuto. [illegible] Notizie sportive. — 19,30: Trasmissione varia[ta] [illegible] *versommer*. — 20: Trasmissione da Franco[forte]. — 22: Da Monaco. — 22,20: Segnale orario - No[tiziario] - Meteorologia. — 23: Trasmissione da Monaco.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 193; m. [illegible]; kW. 30 -
London National: kc. 1147; m. [illegible]; kW. 50 -
North National: kc. 995; m. [illegible]; kW. 50 -
Scottish National: kc. 1040; m. [illegible]; kW. 50. — Ore 16,15: Segnale orario. Indi concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione C.) con arie per tenore. — 17,30: Concerto vocale per soprano. *Lieder* di Schubert, Strauss e Pfitzner. — 18-18,15: Letture dal Vecchio testamento. — 20: Breve funzione religiosa dallo studio. — 20,15: Letture religiose dallo studio - «Dio ed il mondo attraverso occhi cristiani». — 20,45: L'appello della buona causa. — 20,50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,[5]: Trasmissione di un concerto orchestrale da[l Kursa]al di Ostenda, diretto da Toussaint De S[utter]. [illegible] Raymond Thomé, tenore. — [illegible] Epilogo.

London Regional: kc. 843; m. 355,8; kW. 50. — Ore 17-17,30: Letture di brani classici. — 19,55: Servizio religioso da una chiesa. — 20,50-21: Notiziario - Segnale orario. — 21,5: Concerto vocale. — 21,30: Concerto strumentale con arie per soprano: 1. Coleridge-Taylor: *Tre quarti*, suite; 2. Due arie per soprano; 3. Amy Woodforde-Finden: *Un amante in Damasco*, ciclo di canti; 4. Quattro arie per soprano; 5. MacDowell: *Scherzo*; 6. de Koven: *Oh, promettimi*; 7. Vomatti: *Rapsodia slava*. — 22,30: Epilogo.

Midland Regional: kc. 752; m. 398,9; kW. 25. — Ore 17-17,30: Da London Regional. — [illegible] Funzione religiosa di rito cattolico romano. — 20,45: L'appello della buona causa. — 20,50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,5: Concerto dell'orchestra della stazione - Negli intervalli: Arie per baritono: 1. Weber: Ouverture *Peter Schmoll*; 2. Squire: *Ninna nanna*; 3. Caludi: *Serenata italiana*; 4. Intermezzo di canto; 5. Eric Coates: Due *Rapsodie sinfoniche*; 6. Ganne: *Arlecchinata*; 7. Heykens: *Seconda serenata*; 8. Intermezzo di canto; 9. Rawlinson: *La vergine d'Orleans*, piccola suite; 10. Percy Grainger: *Giardini di campagna*; 11. Intermezzo di canto; 12. Herbert Oliver: *Canti della vecchia Londra*. — 22,30: Epilogo.

North Regional: kc. [illegible]; m. 480; kW. 50. — Ore 17-17,30: Da London Regional. — 20: Funzione religiosa di rito cattolico romano da una chiesa. — 20,45: L'appello della buona causa. — 20,50: Notiziario. — 21,5: Da London Regional. — 21,30: Concerto bandistico con arie per basso. — 22,30: Epilogo.

Scottish Regional: kc. 797; m. 376,4; kW. 50. — Ore 17-17,30: Da London Regional. — 19,45: Funzione religiosa da una chiesa. — 20: Da Daventry National. — 20,45: Da London Regional. — 20,50: Notiziario. — 21,5: Da London Regional. — 22,30: Epilogo.

West Regional: kc. 968; m. 309,9; kW. 50. — Ore 17-17,30: Da London Regional. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20,45: L'appello della buona causa. — 20,50: Notiziario. — 21,5: Concerto d'organo: 1. Guilmant: *Introduzione e allegro*; 2. Rachmaninov: *Melodia* in mi; 3. Lemare: *Scherzo* in sol. — 21,20: Programma variato di arie e musiche tratte da oratori favoriti (soprano, basso, coro e l'orchestra della stazione). — 22,30: Epilogo. — 22,43-23: *L'amicizia silenziosa*.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 16,30: Concerto vocale di canzoni nazionali. — 17: Musica da ballo (dischi). —

DOMENICA

3 SETTEMBRE 1933 - XI

18,55: Segnale orario - Programma. — **19:** Conversazione. — **19,30:** Concerto di musica da camera. — **20:** Concerto corale di arie popolari. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione, con arie per soprano e soli di xilofono - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario. — **22,45:** Musica tzigana ritrasmessa.

Lubiana: kc. **521**; m. **575,8**; kW. **7**. — Ore **16,30:** Concerto di dischi. — **20:** Concerto vocale. — **20,45:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21,30:** Meteorologia - Notiziario. — **21,45:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22:** Fine.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **252**; m. **1191**; kW. **200**. (Serata inglese). — Ore **19,30:** Concerto per violino e orchestra. — **20,15:** Concerto inglese variato dell'orchestra della stazione. — **20,50:** Informazioni in francese. — **21:** Concerto variato dell'orchestra della stazione. — **21,45:** Notiziario in tedesco. — **21,55:** Concerto di dischi. — **22,25:** Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. **277**; m. **1083**; kW. **60**. — Ore **17:** Concerto di dischi. — **18,15:** Conversazione: «Il lavoro sociale nelle fabbriche». — **18,45:** Concerto di violino. — **19,15:** Meteorologia - Notiziario. — **19,30:** Conversazione e recitazione. — **20:** Segnale orario - In seguito concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lalo: Ouverture del *Re D'Ys*; 2. De Michele: *Piccola suite*; 3. Ciajkovski: *Andante cantabile*; 4. Borodin: Rapsodia su melodie del *Principe Igor*; 5. Puccini: Selezione della *Fanciulla del West*; 6. J. Strauss: *Bonbons di Vienna*, valzer; 7. Schroeder: *Juanita*, serenata; 8. Fall: Selezione della *Principessa dei dollari*. — **21:** Negli intervalli musica scandinava. — **21,40:** Meteorologia - Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Programma di cabaret. — **22,45:** Musica da ballo (dischi).

OLANDA

Hilversum: kc. **160**; m. **1875**; kW. **7,5**. — Ore **16,10:** Dischi — **16,40:** Concerto di musica brillante e popolare. — **17,40:** Concerto orchestrale. — **18,20:** Trasmissione variata. — **18,50:** Continuazione del concerto orchestrale. — **19,25:** Concerto di un coro di operai. — **19,40:** Segnale orario - Notiziario - Bollettino sportivo. — **19,55:** Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos. — **20,55:** Dischi. — **21,10:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Adam: Ouverture del *Re d'Yvetot*; 2. Due arie per soprano e orchestra; 3. Suppé: Ouverture della *Cavalleria leggera*; 4. Intermezzo di canto; 5. Ziehrer: *Valver*. — **21,55:** Dischi. — **22,10:** Programma popolare (orchestra della stazione). — **22,40-23,40:** Dischi.

Huizen: kc. **1013**; m. **296,1**; kW. **20**. — Ore **16,25:** Dischi — **16,40:** Musica religiosa (dischi). — **17:** Trasmissione religiosa (da una chiesa) - In seguito: Concerto d'organo. — **19,25:** Dischi. — **19,40:** Trasmissione variata in occasione del 40° anniversario dell'ordinazione sacerdotale di S. E. l'Arcivescovo di Utrecht (l'orchestra di Utrecht, coro, soli di canto diversi).

POLONIA

Varsavia: kc. **212**; m. **1411,8**; kW. **120**. — Ore **16:** Conversazione per i giovani. — **16,15:** Trasmissione per i fanciulli da Leopoli. — **16,30:** Arie di operette con accompagnamento di piano. — **17:** Conversazione. — **17,15:** Trasmissione di una breve radio-recita. — **18:** Concerto di dischi. — **18,35:** Programma di domani. — **18,40:** Varie. — **19:** Trasmissione di una radio-recita di Jack London. — **19,40:** Corrispondenza e consigli tecnici. — **19,55:** Intervallo. — **20:** Concerto di musica brillante orchestrale con arie per tenore: 1. Kalman: Divertimento sull'operetta *Lo scudiere diabolico*; 2. Lehar. Ouverture dell'operetta *Amore tzigano*; 3. Intermezzo di canto per tenore e piano; 4. Ascher: Pot-pourri dell'operetta *La primavera nella foresta viennese*; 5. Intermezzo di canto; 6. Goldmark: *Foglio d'album*; 7. Kreisler: *Marcia-fox* dell'operetta *Zi-zi*. — **20,50:** Giornale radio. — **21:** Trasmissione da Leopoli. — **22:** Musica da ballo. — **22,25:** Bollettino sportivo. — **22,40:** Bollettino meteorologico e di polizia. — **22,45:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

Katowice: kc. **734**; m. **408,7**; kW. **12**. — Ore **16:** Trasmissione da Varsavia. — **17,45:** Dischi. — **18,40:** Informazioni e dischi. — **18,55:** Bollettino sportivo. — **19,40:** Concerto vocale con accompagnamento di piano. — **20:** Da Varsavia. — **22,45:** Musica da ballo.

ROMANIA

Bucarest: kc. **761**; m. **394,2**; kW. **12**. — Ore **16,30:** Trasmissione per i contadini. — **17:** Concerto di musica brillante e rumena. — **18:** Giornale radio. — **18,15:** Continuazione del concerto. — **19:** Letture. — **19,20:** Musica da ballo (Dischi). — **19,40:** Conversazione. — **20:** Soli di sassofono. — **20,20:** Quartetto di strumenti a plettro. — **20,50:** Conversazione. **21,5:** Concerto di musica popolare rumena. — **21,45:** Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: (E A J - 1): kc. **360**; m. **348,8**; kW. **7,5**. — Ore **16-17:** Concerto di dischi. — **18,30:** Conversazione agricola in catalano. — **19:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,30:** Concerto vocale per baritono. — **20:** Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — **21:** Concertino dell'orchestra della stazione: 1. Elgar: *Saluto d'amore*; 2. German: *Danza popolare inglese*; 3. Aldridge: *Maria sulla spiaggia*. — **21,20:** Conversazione in catalano. — **21,30:** Concerto vocale per soprano. — **22:** Selezione di zarzuele (dischi). — **23,45:** Per i giocatori di scacchi. — **24:** Fine della trasmissione.

Madrid (E A J - 7): kc. **707**; m. **424,3**; kW. **1,3**. — Ore **20:** Campane dal Palazzo del Governo - Musica da ballo. — **21,30:** Fine della trasmissione. — **23:** Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Conversazione scientifica. — **23,30:** Trasmissione di un concerto bandistico all'aperto - Musica da ballo. — **1,30:** Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **689**; m. **435,4**; kW. **55** - **Goeteborg:** kc. **932**; m. **321,9**; kW. **10** - **Hoerby:** kc. **1107**; m. **257**; kW. **10** - **Motala:** kc. **222**; m. **1348,3**; kW. **30**. — Ore **10,10-10,30:** Conversazione in esperanto. — **17,5:** Concerto di musica da camera. — **17,30:** Recitazione. — **18:** Trasmissione di una funzione religiosa. — **19,35:** Conversazione: «Fra i selvaggi». — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di flauto: 1. Smetana: Ouverture della *Sposa venduta*; 2. Bizet: Suite n. 1 dell'*Arlesiana*; 3. Chaminade: *Concertino* per flauto e orchestra; 4. Franck: *Notturno*; 5. Stanford: 4 *Pezzi* per orchestra; 6. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*, valzer; 7. Offenbach: Frammenti dei *Racconti di Hoffmann*; 8. Asch: *La pattuglia inglese*, marcia. — **21,25:** Herbert Grevenius: *Majken viaggia*, idillio. — **22-23:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Svendsen: *Rapsodia nordica* n. 3; 2. Sibelius: *Valzer cavalleresco*; 3. Alexandersson: *Lieder* popolari svedesi; 4. Canto; 5. Gade: *Gelosia*, tango; 6. Randel: Fantasia su *Die Wermländer*.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanique: kc. **653**; m. **459,4**; kW. **60**. — Ore **17:** Concerto di dischi. — **17,30:** Concerto vocale di ballate. — **18:** Concerto di dischi. — **18,30:** Conversazione: «Andorra, una repubblica in miniatura». — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Notizie sportive. — **19,5:** Concerto di chitarre, chitarre hawaiane e arie per coro. — **19,30:** Concerto di musica da camera. — **20,30:** Conversazione: «Gli stili dell'architettura». — **21:** Notiziario. — **21,10:** Concerto di musica da ballo. — **22,15:** Notizie sportive. Fine.

Radio Suisse Romande: kc. **743**; m. **403,8**; kW. **25**. — Ore **19:** Conversazione religiosa cattolica. — **19,30:** Giornale radio. — **20:** Concerto di *jazz* per piano. — **20,25:** Conversazione e dizione di poesie. — **20,45:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Nicolai: Ouverture delle *Allegre comari di Windsor*; 2. Widor: *Racconti d'aprile*, suite; 3. Rameau: *Musette e tamburino*; 4. Gluck: Minuetto dell'*Orfeo*; 5. Massenet: Frammenti del *Don César*; 6. Saint-Saëns: Preludio e corteggio di *Deianira*; 7. Pot-pourri di melodie di Robert Stolz. — **21,50:** Notiziario. — **22:** Seguito del concerto: Musica brillante. — **22,30:** Fine.

UNGHERIA

Budapest: kc. **545**; m. **550,5**; kW. **18,5**. — Ore **16,45:** Conversazione su Turghenjev (nel cinquantenario della sua morte). — **17,15:** Concerto corale. — **18:** Conversazione. — **18,30:** Concerto orchestrale. — **19,15:** Trasmissione d'un'operetta ungherese dallo Studio (da stabilire). — **21,45:** Rassegna dei giornali della sera. — **22:** Concerto di pianoforte: 1. Bach-Busoni: *Ciaccona*; 2. Liszt: *Variazioni su un tema di Bach*, 3. Schumann: *Studi sinfonici*. — **22,50:** Concerto di un'orchestrina tzigana.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. **202,6**; m. **1481**; kW. **500**. — Ore **15,55:** Segnale orario. — **16:** Conversazione politica. — **17:** Notiziario. — **17,30:** L'ora dei soldati rossi. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **20:** Concerto variato. — **21:** Conversazione in lingua estera. **21,55:** Campane dalla Piazza Rossa. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni di propaganda in lingua estera.

Mosca WZSPS: kc. **300**; m. **1000**; kW. **100**. — Ore **16:** Notiziario. — **16,30:** Trasmissione letteraria. — **17,30:** Conversazione. — **18,30:** Concerto e danze. — **21:** Notiziario. — **21,30:** Programma di domani. — **21,55:** Campane dalla Piazza Rossa. — **22,5:** Rassegna della Pravda.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **823**; m. **364,5**; kW. **16**. — Ore **20:** Musica da ballo. — **20,30:** Arie da film sonori. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Composizioni di Ketelbey per la picocla orchestra della stazione. — **21,30:** Melodie (su dischi). — **21,45:** Concerto variato per la piccola orchestra. — **22,30:** Notiziario. — **22,35:** Dischi. — **22,55:** Notiziario.

Rabat: kc. **720**; m. **416,4**; kW. **5**. — Ore **17-18:** Musica riprodotta. — **20:** Trasmissione in arabo. — **20,45:** Giornale parlato. — **21-23:** Concerto orchestrale di musica brillante e variata con intermezzi di dischi - In un intervallo: Bollettino sportivo. — **23-24:** Ritrasmissione di musica per *jazz* da Casablanca.

NOVITÀ DELLO SCHERMO

La donna che non deve amare

Ho passato tre minuti di inquietudine alla fine di questo film, per l'incertezza della soluzione che il regista avrebbe scelto: se far cadere una bomba sulla disgraziata protagonista, che in un modo o nell'altro doveva morire, o [illegible] dall'alto del ponte di Waterloo! Devo dire subito, per non comunicare al lettore la stessa agitazione, che il regista ha scelto opportunamente, una volta tanto, la via dell'umanità, e ci ha evitato un pittoresco quanto rettorico suicidio, lasciando che una fatalità dannata uccidesse questa povera donna, che la vita non poteva accogliere nei suoi ranghi fortunati.

La donna che non deve amare è, naturalmente, una donna che il solito padre ubriacone e la solita madre equivoca, tanto più soliti in quanto spesso non c'entrano affatto, hanno indotta a pratiche e consuetudini azzardate.

Essa incontra in una mattina di spavento, mentre Londra è bombardata dagli aeroplani, un bel giovanotto biondo, soldatino in licenza, che s'innamora di lei con la rapidità di un proiettile. Il soldatino è figlio di famiglia, anzi di una ricchissima e nobile famiglia, di cui il film ci presenta le ville, i giardini, i candelabri accesi, i décolletés e le unghiette lucide delle dame.

La donna che non deve amare sa benissimo che sposare questo ingenuo e caro ragazzo, che le piove dal cielo come un principe azzurro, sarebbe poco onorevole e poco decoroso per la sua riposta onestà. «Chacun sa pudeur». Anche questa donna, che pur deve fare tanti compromessi ogni giorno, non transige col suo amore. Essa è presa per una volta dalla favola di un sentimento autentico e disinteressato, che non ha mai potuto godere, non vuole turbarlo, ma umanamente non sa rinunciarvi. Fugge l'innamorato ma non tanto, come accade nei films, che egli debba superare degli abissi per trovarla. Egli deve solo venirla a cercare a casa di lei, dove incontra sempre la stessa inquieta permalosa e disperata resistenza. Il film non ha soluzioni fracassosamente imaginabili; ha invece un piano svolgimento che, come tutte le cose vive, arriva a svolte che non si prevedono.

Così lo spettatore segue la vicenda con interesse dal principio alla fine. C'è, sì, un po' di lentezza, un certo indugiare su scene che sembrano ripetersi, anche se in realtà sono tappe successive di uno stato d'animo che si matura. In ogni caso questo stato d'animo è stato evocato con visione cinematografica persuasiva.

Può far meraviglia che una così nobile famiglia inglese ospiti questa ballerinetta sperduta senza chiederle le sue credenziali, ma certo questo fa parte della agevole ospitalità degli inglesi, e d'altronde a un figlio in licenza di guerra si può concedere anche un affetto così poco in regola con le abitudini correnti. Piuttosto queste belle famiglie inglesi, che si presentano sempre così lucide e tirate a pomice, hanno un po' l'aria di manifesti di réclame.

L'opera non è parlata in italiano. Sarebbe stato meglio se fosse stata lasciata silenziosa anche nelle didascalie; ci avrebbe evitato di sentire che una debitrice, la quale deve circa duecento lire più i rotti, per ora ha soltanto i «rotti», e altre lepidezze del genere!

Mae Clarke è terribilmente dura, assai più che la sua parte non comporti, poichè infine l'ostacolo grave a questo matrimonio, assai più che l'amore sincero di lei, deve essere l'altrettanto sincera allettativa del suo tenero e bel corpo di donna. Essa lo ha talmente dimenticato, che noi finiamo per considerarla un puro spirito: quanto ne guadagna in simpatia il personaggio, tanto perde in vitalità, poichè gli spiriti hanno sempre ragione, ma sempre ragione a mezzo.

ENZO FERRIERI.

SEGNALAZIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 15: *Il sabato del villaggio*, commedia in un atto di D. Falconi e O. Biancoli. - Ore 21,45: *Musica da camera* col concorso del violinista Florizel von Reuter e del pianista Carlo Vidusso.

Bolzano - Ore 20: *Concerto del pianista Franco Sartori e del violinista Leo Petroni.*

Bari - Ore 20,40: *Turandot*, dramma lirico in tre atti e cinque quadri di G. Adami e R. Simoni, musica di Giacomo Puccini (Registrazione).

Parigi Torre Eiffel e Strasburgo: Ore 20,45: *Concerto orchestrale da Vichy*, diretto dal M° P. Paray. — Radio Suisse Romande - Ore 20: *Depuis six mois*, commedia di Max Mauray. — Francoforte - Ore 21: Una *Sinfonia* di Haydn, scoperta recentemente. — Huizen - Ore 19,40: *Concerto orchestrale* in occasione del 35° anniversario di regno della Regina Guglielmina. — Varsavia - Ore 20: *La bajadera*, operetta di E. Kàlmàn. — Lipsia - Ore 20,10: *Concerto di mandolini e cetre* (da Dresda). — Langenberg - Ore 20,5: Trasmissione variata: *Viaggio musicale attraverso il mondo* (Berlino - Londra - New York - Milano - Berlino).

LUNEDÌ

4 SETTEMBRE 1933 - XI

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50 — TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kW. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kW. 20

7,30: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Billi: *Serenata beffarda;* 2. Pietri: *La donna perduta*, selezione; 3. Chesi: *Luna sul Gange*, intermezzo; 4. Elliott: *Berceuse slave;* 5. Bizet: *Carmen*, fantasia; 6. Pennati Malvezzi: *Risveglio mattutino;* 7. De Micheli: *Le canzoni d'Italia;* 8. Nucci: *Serenata*, bolero.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Gounod: *Faust*, preludio e prologo; 2. Massenet: *Manon*, fantasia; 3. Mascagni: *Iris*, danze; 4. Verdi: *Otello*, «Ave Maria»; 5. Mascagni: *Isabeau*, canzone del falco; 6. Wagner: *L'oro del Reno*, entrata degli dei.

13,30-13,45: Borsa e dischi.

14-14,10 (Milano): Borsa.

16,45: Giornale radio.

16,55 (Milano): Cantuccio dei bambini: Mago blu: «Rubrica dei perchè» - Corrispondenza; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Balilla, a noi» - I giochetti della radio di Mastro Remo - La zia dei perchè; (Firenze): Il nano Bagonghi.

17,10-18: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Ferruzzi: *Fonocastiglia;* 2. Ramoni: *Tenderli;* 3. Ferruzzi: *Contemplazione;* 4. Gillè: *Babillage;* 5. Ferruzzi: *Ultimo mattino;* 6. Coen: *Un milione;* 7. Culotta: *Idillio;* 8. Rosen: *Hawai in fiore;* 9. Restelli: *Happy Dear;* 10. Tellam: *En sourdine;* 11. Offenbach: *I racconti di Hoffman;* 12. D'Ardena: *Son tutte così.*

18,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19: Segnale orario - Radio-giornale dell'Enit - Dischi.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,20: Notiziario in lingua estera.

19,40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Giornale radio - Notiziario sportivo - Bollettino meteorologico.

20,15: **Ora Campari**

Musiche richieste dai radio-ascoltatori alla Ditta Davide Campari e C. di Milano

21,15: **Il sabato del villaggio**

Commedia in un atto

di DINO FALCONI e ORESTE BIANCOLI

Personaggi:

Stefano Marchi . . . . Franco Becci
Marta Sandi . . . . . Adr[illegible] De Cristoforis
Giuseppe Sandi, suo padre . . Ernesto Ferrero
Paolo Colombi . . . . Edoardo Borelli
Carlotta Sandi . . . . Gemma Ferrero
Maria Luisa Colombi . . . . Aida Ottaviani
Chigo . . . . Rina Penati
Alfredo Rossi . . . . Mario Pucci
Wanda Rossi . . . . Nella Marcacci

21,45: **Musica da camera**

col concorso del violinista FLORIZEL VON REUTER e del pianista CARLO VIDUSSO.

1. Ciaikovski-Reuter: *Quattro danze caratteristiche*, a) *Danse de la Fée Dragée*, b) *Danse arabe*, c) *Danse chinoise*, d) *Danse russe* (violinista F. von Reuter).
2. Chopin: *Polacca in [illegible] bemolle* (pianista C. Vidusso).
3. Wieuxtemps: *Introduzione e Rondò* (violinista F. von Reuter).
4. Rachmaninof: *Quinto preludio* (pianista C. Vidusso).
5. Paganini-Reuter: *La campanella*, rondò (violinista F. von Reuter).
6. Schulz-E[illegible]: *Variazioni sopra un valzer di Strauss* (pianista C. Vidusso).

22,30: Dischi.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI
MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kW. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kW. 1,5
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - kW. 4
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45).

7,30: Ginnastica da camera.

8-8,15: Giornale radio - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13-14: Dischi.

13,30-13,45: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,50: Giornale radio - Cambi.

17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi.

17,15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Huré: a) *Aria*, b) *Minuetto* (violoncellista Paolo Leonori); 2. a) Verdi: *La forza del destino*, romanza, b) Buzzi-Peccia: *Torna, amore* (soprano Elisa Capolino); 3. Puccini: a) *Tosca*, «Recondite armonie»; b) *Turandot*, «Nessun dorma» (tenore A. Facchini); 4. Rachmaninoff: *Danza orientale* (violoncellista Paolo Leonori); 5. Mascagni: *L'amico Fritz*, atto 3°, duetto Suzel e Fritz (soprano Elisa Capolino e tenore Adolfo Facchini).

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,45: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,20: Notiziario in lingue estere.

19,40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,5: Dischi.

20,15: Maria [illegible] Fiumi: «Rosa da Viterbo», conversazione.

20,30: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Notizie sportive.

LUNEDÌ

4 SETTEMBRE 1933 - XI

20,45:

Serata di musica leggera

Nell'intervallo (Roma): Carlo Salsa: Conversazione brillante - (Napoli): Conversazione di Ernesto Murolo.

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,30: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Notizie agricole.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Billi: *Festival;* 2. Fetras: *La Barcarolle;* 3. Cipollini: *Canzone al vento;* 4. Canzone; 5. Tonelli: *Stornellata a Bolero;* 6. Burgmein-Tavan: *La secchia rapita,* fantasia; 7. Canzone; 8. Travaglia: *Vendemmiale;* 9. Ravasini: *Donna Grazia;* 10. Ferri: *Evviva lo sport.*

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto del pianista Franco Sartori e del violinista Leo Petroni

Parte prima:

1. Zipoli: *III suite per pianoforte,* a) *Preludio,* b) *Sarabanda,* c) *Gavotta,* d) *Giga.*
2. Schumann: *Sonata II in re minore* per violino e piano, a) *Un poco lento,* b) *Vivace,* c) *Molto vivace,* d) *Piano,* e) *Semplice,* f) *Mosso.*

Radio giornale dell'Enit.

Parte seconda:

1. Brahms: a) *Due intermezzi,* opera 76 e op. 119; b) *Capriccio.*
2. Chopin: *Ballata* in la bemolle, op. 47 (per pianoforte solo).
3. Saint-Saëns: *Introduzione e rondò capriccioso* (per violino e piano).

21,10:

Concertino del Quartetto a plettro

1. Peirano: *Omaggio a Mondovì.*
2. Bitelli: *Sul golfo di Napoli.*
3. Turati: *In riva all'Isarco.*
4. Anelli: *Ore tristi e liete.*
5. Sartori: *Orchidea.*
6. Badiali: *Rumba, che passione!*

21,45: Musica da ballo dal «Lido di Bolzano».

22,30: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kW. 3

12,45: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

13-14: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini (Fatina Radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notizie agricole - Comunicato della R. Soc. Geografica - Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Concerto di musica da camera

con il concorso del «Quartetto classico» dell'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 21,15

IL SABATO DEL VILLAGGIO

Commedia in un atto di
G. FALCONI e O. BIANCOLI

1. Haydn: *Quartetto in re minore,* op. 76, n. 2 per archi (esecutori: V. A. Manno, J. Rondini, P. Reccardo, A. Ruggero).
2. Hoffmann: *Andante e scherzo,* per oboe (solista P. Gallesi).
3. Händel: *Sonata in mi maggiore,* per violino e pianoforte (esec.: V. A. Manno, G. Cottone).
4. Cordz: «Due tempi» della *Suite per oboe* (solista P. Gallesi).
5. Zanella: «Due tempi» del *Quartetto in la maggiore* (quartetto dell'E.I.A.R.).

21,45: VARIETA'.

22,15: Dischi di musica brillante.

23: Giornale radio.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kW. 20

13: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

13,10-14,15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Luporini: *Sorrisi birichini;* 2. Grosz: *Chi crede nell'amor?;* 3. Manno: *Mattinata;* 4. Luporini: *Canzone di primavera;* 5. Carlys: *Le smanie di Colombina;* 6. Beauregard: *Belle Mélanie;* 7. Martin Uhl: *Voglio darti un pupo;* 8. Sassoli: *Dichiarazione;* 9. Gilbert: *La casta Susanna,* fantasia; 10. Rosati: *Serenatella bruna;* 11. Dax: *Chanson d'un soir;* 12. Culotta: *Serenatella andalusa;* 13. Wlastaff: *Pat trick.*

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Dischi.

20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

20,40:

Turandot

Dramma lirico in tre atti e cinque quadri di G. ADAMI e R. SIMONI.
Musica di GIACOMO PUCCINI.
(Edizione Ricordi).
Direttore d'orchestra M° UGO TANSINI.
Maestro del coro OTTORINO VERTOVA.

Personaggi:

Turandot . . . . soprano Clara Jacobo
L'imperatore Altoum . . . tenore Antonio Averardi
Timur . . . . basso Mattia Sassanelli
Calaf, il principe ignoto . . . tenore Nino Bertelli
Liù . . . . soprano Rosina Torri
Ping . . . . baritono Jago Belloni
Pang . . . . tenore Luigi Milanesi
Pong . . . . tenore Gino del Signore
Un mandarino . . . . baritono Natale Villa

Negli intervalli: Enrico Maddalena: «Monticchio in Vulture», lettura - Notiziario artistico.

Dopo l'opera: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. **580;** m. **517,2;** kW. **100** - **Graz:** kc. **852;** m. **352,1;** kW. **7.** — Ore **15,55:** Concerto di dischi. — **16,35:** Per i giovani. — **17:** Conversazione musicale: «Brahms e Bruckner nella sinfonica del 19° secolo». — **17,25:** Concerto pianistico, con arie per soprano. — **18,5:** Conversazione: «Un'escursione artistica attraverso il barocco di Vienna». — **18,25:** Libri per le trasmissioni della settimana. — **18,30:** Conversazione: «Il credo dell'arte moderna». — **19:** Attualità. — **19,15:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,25** (dalla Staatsoper): Verdi: *Macbeth,* opera in 4 atti - In un intervallo: Notiziario - Meteorologia. — **2,15:** Musica da ballo ritrasmessa.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **589;** m. **509,3;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — **18:** «La dizione, le arti plastiche, elementi di cultura generale», conversazione. — **18,15:** Concerto di dischi. — **19,15:** Conversazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di dischi. — **20,45:** «Le trasmissioni dell'I.N.R. durante la stagione 33-34», conversazione. — **21:** Trasmissione d'un concerto dal Kursaal di Ostenda - In seguito: Giornale parlato e musica da ballo (da Ostenda).

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **888;** m. **337,8;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto di dischi. — **17,45:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,30:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **19,15:** Conversazione. — **19,20:** Conversazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. Berlioz: Ouverture di *Benvenuto Cellini;* 2. Mussorgski: *Una notte sul Monte Calvo;* 3. Schumann: *Manfred nelle montagne;* 4. Mozart: *Sinfonia* in mi bemolle. — **20,45:** Conversazione. — **21:** Continuazione del concerto sinfonico: 1. Gilson: *Variazioni sinfoniche;* 2. Intermezzo di dischi; 3. Dupuis: *Piccola suite;* 4. Ciajkovskij: Intermezzo di dischi; 5. Debussy: *Golliwog's Cake Walk.* — 22: Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di dischi.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. **614;** m. **488,6;** kW. **120.** — Ore **17,45:** Concerto di dischi. — **17,55:** Conversazione per le signore. — **18,5:** Conversazione agricola. — **18,10:** Concerto di dischi. — **18,15:** Conversazione: «Il divorzio e la separazione legale». — **18,25:** Notiziario in tedesco. — **18,30:** *Conversazione in tedesco.* — **19:** *Campane dalla chiesa di S. Ludmila* - Notiziario. — **19,10:** Trasmissione da Brno. — **20,10:** Trasmissione da Bratislava. — **20,25:** Trasmissione da Moravskka Ostrava. — **21:** Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione, dedicato a Levoslav Belle (programma da stabilire). — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Notiziario in tedesco.

Bratislava: kc. **1076;** m. **278,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,45:** Da Praga. — **18,5:** Concerto di musica da camera. — **18,55:** Comunicati. — **19:** Da Praga. — **19,10:** *Da Brno.* — **20,10:** *Conversazione sulla lingua slovacca.* — **20,25:** Da Moravska-Ostrava. — **21:** Da Praga.

Brno: kc. **878;** m. **341,7;** kW. **32.** — Ore **17,45:** Dischi. — **17,55:** Conversazione. — **18,5:** Dischi. — **18,25:** Noti-

zfario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19,10: Radio-cabaret. — 20,10: Da Bratislava. — 20,25: Da Moravska Ostrava. — 21: Da Praga.

Kosice: kc. 1022; m. 293,5; kW. 2,6. — Ore 18: Per gli operai. — 18,20: Dischi. — 18,40: Conversazione musicale. — 19: Da Praga. — 19,10: Da Brno. — 20,10: Da Bratislava. — 20,25: Da Moravska-Ostrava. — 21: Da Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1137; m. 263,8; kW. 11,2. — Ore 17,45: Dischi. — 17,55: Conversazione. — 18,5: Da Praga. — 18,30: Conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19,10: Da Brno. — 20,10: Da Bratislava. — 20,25: Rakous: *Mosche in libertà*, commedia in un atto. — 21: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kW. 0,75 - **Kalundborg:** kc. 260; m. 1153; kW. 7,5. — Ore 15,30: Concerto. — 16,15: Recitazione. — 17,30: Notizie finanziarie. — 17,45: Conferenza. — 18,15: Lezione di inglese. — 18,45: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20,30: Concerto: 1. Wolf-Ferrari: *Concerto* in mi bemolle maggiore; 2. Chavarri: *Acuarelas valencianas*. — 21,5: Concerto di pianoforte. — 21,30: *I denti*, grottesco di G. W. Pizet. — 22: Notiziario. — 22,15: Musica danese. — 23: Musica da ballo. — 24: Campane.

FRANCIA

Marsiglia: kc. 950; m. 315; kW. 1,6. — Ore 16,30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Vichy. — 17: Per le signore. — 17,15: Racconti e novelle. — 17,30: Concerto di dischi. — 18,25: Notiziario. — 18,30: Giornale radio. — 19,30: Musica da ballo (dischi). — 19,45: Conversazione sulla caccia. — 20: Concerto di dischi. — 20,30: Serata teatrale (programma da stabilire).

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2; kW. 60. — Ore 19: Dischi. — 19,15: Giornale parlato. — 19,20: Concerto di jazz (dischi). — 20: Concerto vocale - Composizioni di Cécile Chaminade. — 20,20: Intervallo. — 20,30: Mezz'ora con i canzonieri. — 21: Intervallo. — 21,10: Concerto offerto da Polydor. — 22,10: Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 18,45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,25: Conversazioni: Attualità. — 20,20: Notiziario. — 20,45-22,15: Trasmissione di un concerto orchestrale da Vichy, diretto da P. Paray (per il programma vedi Strasburgo).

BARI
Ore 20,40

TURANDOT

Dramma lirico di
G. ADAMI e R. SIMONI

Musica di
GIACOMO PUCCINI

(Registrazione dell'Eiar)

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore 19: Informazioni agricole. — 19,10: Musica riprodotta. — 20: Mezz'ora di varietà riprodotta. — 20,45: *Origine del teatro francese nel Canadà* - Recitazione di poesie (presentazione di Georges Colin). — 21,30: Musica da camera riprodotta. — 20,40 (intervallo): Conversazione di Paul Reboux - Intervalli alle ore abituali.

Strasburgo: kc. 860; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 15,30: Trasmissione di un concerto orchestrale dal Casino di Vichy. — 17: Concerto di dischi. — 17,15: Concerto orchestrale variato diretto da Roskam. — 18: Conversazione letteraria. — 18,15: Conversazione di attualità in tedesco. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villers. — 19,30:

LUNEDÌ
4 SETTEMBRE 1933 - XI

Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Concerto di dischi. — 20,15: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,45: Trasmissione dal Casino di Vichy di un concerto orchestrale diretto da Paul Paray: 1. Schumann: Ouv. di *Genoveffa*; 2. Mozart: *Concerto* in mi bemolle maggiore per violino e orchestra; 3. Wagner: intermezzo del terzo atto di *Tristano e Isotta*; 4. Enesco: *Prima rapsodia rumena*; 5. Roussel: *Evocazione*; 6. Roussel: *La città rosa*; 7. Chausson: *Poema* per violino e orchestra; 8. Saint-Saëns: *Sinfonia con organo*. — 23,15: Rassegna della stampa, in francese - Fine.

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore 18: Notiziario. — 18,15: Chitarre hawaiane. — 18,30: Brani di operette. — 18,45: Orchestra argentina. — 19: Melodie. — 19,15: Notiziario. — 19,30: Musica sinfonica. — 20: Musica militare. — 20,15: Arie di operette. — 20,30: Orchestre varie. — 20,45: Musica di film sonori. — 21: Trasmissione di un concerto sinfonico eseguito da un'orchestra cittadina. — 21,30: Musica varia. — 22,15: Notiziario. — 22,30: L'ora degli ascoltatori. — 23,15: Musica da ballo. — 24: Notiziario. — 0,5: Soli. — 0,15-0,30: Orchestre varie.

GERMANIA

Berlino: kc. 716; m. 419; kW. 1,5. — Ore 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Racconti. — 17,50: Conversazione su Wieland. — 18,20: Concerto di musica da camera. — 18,40: Comunicati. — 18,45: Attualità. — 19: L'ora della Nazione: Concerto orchestrale e corale di musica popolare bavarese e sveva. — 20,5: Erwin Dressel: Selezione dell'operetta *Gli asini gemelli* (dischi). — 21,25: Conversazione varia: « Le nostre provincie d'Oriente ». — 21,55-24: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo ritrasmessa - In un intervallo: Conversazione di attualità.

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Conversazione: « La cultura tedesca ». — 17,50: Attualità. — 18,10: Concerto di musica per violino. — 18,30: Conversazione politica. — 18,50: Notizie e bollettini

da Berlino:

Concerto sinfonico dell'Orchestra Filarmonica di Berlino

diretta dal M° ERICH KLEIBER.

1. Pfitzner: Due preludi dell'opera *Palestrina*.

MUSICA BRILLANTE: 1. Zimmer: *La nuova Germania*; 2. Waldteufel: *Maddalena*; 3. Scassola: *Piccola Geisha*; 4. Canzone; 5. Rauls: *Olly*; 6. Lehàr-Schönherr: *La danza delle libellule*, fantasia; 7. Canzone; 8. Steccanella: *Danza paesana*; 9. Celani: *Pardon*; 10. Grandino: *Uditemi*.

LUNEDÌ

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 193; m. 1554,4; kW. 30 -
London National: kc. 1147; m. 261,5; kW. 50 -

Huizen: kc. 1013; m. 296,1; kW. 20. — Ore 16,40: Dischi. — 16,55: Canti religiosi con accompagnamento di violino. — 17,55: Dischi. — 18,10: Domande e risposte. — 18,40: Comunicati di polizia. — 18,55: Infor-

MARTEDÌ
5 SETTEMBRE 1933 - XI

per soprano ed orchestra; 3. Ireland: *Concerto per pianoforte* in mi bemolle (piano ed orcrestra) 4. Elgar: *Falstaff*, studio sinfonico. — **21,30:** Intervallo. — **21,40:** Notiziario. — **22:** Letture. — **22 5:** Concerto di dischi. — **22,30-24:** Musica da ballo ritrasmessa. — **23:** Previsioni marittime. — **23,30:** Segnale orario.

London Regional: kc. 843; m. 355,8; kW. 50. — Ore **16,15:** Da Daventry National. — **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Da Daventry National. — **20:** Segnale orario - In seguito: Varietà (canzoni brillanti, musica per pianoforte, soli di violino ecc.). — **21:** Notiziario. — **21,15:** John Galsworthy: *La lotta*, radio-dramma (con due intervalli di circa due minuti). — **23,10-24:** Musica da ballo ritrasmessa.

Midland Regional: kc. 752; m. 398,9; kW. 25. — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Da Daventry National. — **20:** Segnale orario. - Indi: Da London Regional. — **21:** Notiziario. — **21,15:** Da London Regional. — **23,10-23,40:** Trasmissione con televisione.

North Regional: kc. 625; m. 480; kW. 50. — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario. — **18,30:** Da Daventry National — **20-24:** Da London Regional.

Scottish Regional: kc. 797; m 376,4; kW. 50. — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario. — **18,30:** Da Daventry National. — **20:** Da London Regional.

West Regional: kc. 968; m. 309,9; kW. 50. — Ore **16,15:** Da Daventry National. — **17,15:** Da Daventry National. — **17,50:** Ricorrenze da festeggiare. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Da Daventry National. — **19:** Da Daventry National. — **20:** Segnale orario - In seguito: Da London Regional. — **21:** Notiziario. — **21,15-24:** Da London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore **16:** Concerto di dischi. — **16,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,55:** Segnale orario - Programma. — **19,20:** Concerto vocale di arie inglesi. — **20:** Radiocommedia. — **20,30:** Trasmissione del concerto europeo tedesco (da Koenigswusterhausen). — **22:** Segnale orario - Notiziario - Dischi. — **22,40:** Musica da ballo ritrasmessa.

Lubiana: kc. 521; m. 575,8; kW. 7. — Ore **19:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20:** « Confessioni d'America », conversazione. — **20,30:** Trasmissione da Belgrado. — **22,30:** Meteorologia - Notiziario. — **23:** Fine.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc 252; m. 1191; kW. 200. (Serata belga). — **19,33:** Concerto sinfonico belga (dischi). — **20,15:** *Concerto dell'orchestra della stazione.* — **20,50:** Notiziario in francese. — **21:** Concerto vocale e a soli di violino e piano. — **21,50:** Notiziario in tedesco. — **22:** Concerto variato dell'orchestra della stazione. — **22,25:** Musica da ballo dell'orchestra della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kW. 60. — Ore **17:** Concerto di musica brillante da un ristorante. — **18:** Conversazioni per le massaie. — **18,45:** Melodie popolari su fisarmoniche. — **19:** Meteorologia - Notiziario. — **19,30:** Conversazione medica — **20:** Segnale orario - Indi concerto dell'orchestra della stazione: 1. Grieg: Suite del *Sigurd Jorsalfar*; 2. Kurt Atterberg: Suite su *Turandot*, da antiche melodie cinesi; 3. Oscar Goldmark: *Foglio d'album e serenata*; 4. Kristoffersen: *Shizzo orientale*; 5. Sibelius: Serenata e ballata dal *Re Cristiano*; 6. Tellman: *Suite*; 7. Sinding: *Marcia grottesca* **21,10:** Conversazione su Turgheniev e recitazione di alcuni suoi brani. — **21,40:** Meteorologia - Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità.

OLANDA

Hilversum: kc. 160; m. 1875; kW. 7,5. — Ore **16,10:** Concerto d'un coro di fanciulli. — **16,40:** L'ora dei fanciulli. — **17,10:** Dischi. — **18,10:** Conversazione. — **18,40:** Concerto dell'orchestra della stazione: programma popolare. — **19,10:** Conversazione su Cuba. — **19,40:** Segnale orario - informazioni. — **19,45-20,40:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di pianoforte: 1. Mozart: Ouverture del *Flauto Magico*; 2. Beethoven: *Concerto* n. 4 per piano e orchestra; 3. Messager: Balletto d'*Isolina*. — **20,40:** Trasmissione di una breve radio-recita. — **21,20:** Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos. — **21,55:** Dischi. — **22,10:** Continuazione del concerto. — **22,40:** Notiziario. — **22,50-23,40:** Dischi.

Huizen: kc. 1013; m. 296,1; kW. 20. — Ore **16,25:** Dischi. — **16,40:** Concerto strumentale. — **18,40:** Comunicati di polizia. — **18,55:** Dischi. — **19,5:** Conversazione. — **19,25:** Conversazione. — **19,40:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gretry: Ouverture *L'épreuve villageoise*; 2. Massenet: *Scene napoletane*; 3. Glazunov: *Valzer fantastico*. — **20,10:** Notiziario. — **20,15:** Concerto vocale. — **20,25:** Trasmissione di una breve radio-recita. — **20,45:** Continuazione del concerto: 1. D'Albert: Frammenti di *Tiefland*; 2. Humperdinck: Fantasia sui *Figli di Re*; 3. Wagner: Frammenti del *Lohenghin*; 4. Strauss: Fantasia su *Arianna e Nasso*. — **21,25:** Continuazione del concerto vocale. **21,40:** Trasmissione di una breve radio-recita. — **22:** Continuazione del concerto: 1. Bayer: Musica di balletto *La Fata delle bambole*; 2. Schlögel: *Rondini viennesi*; 3. Kalman: Pot-pourri della *Bajadera*; 4. Strauss: *Tesoro*, valzer. — **22,40-23,40:** Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore **16:** Concerto di solisti (soprano e piano). — **17:** Corrispondenza coi dario-ascoltatori. — **17,15:** Canzoni jugoslave. — **17,45:** Trasmissione di un concerto di musica brillante da un Caffè. — **18,15:** Conversazione sulla Polonia contemporanea. — **18,35:** Concerto vocale (ritrasmissione). — **19,5:** Dischi. — **19,35:** Diversi. — **19,35:** Programma di domani. — **19,40:** « All'orizzonte », conversazione. — **19,55:** Intervallo. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione, con arie per tenore: 1. Moniuszko: Mazurka dell'opera *Januta*. 2. Bizet: Melodie della *Carmen*; 3. Komzak: *Pattuglia dei boeri*; 4. Intermezzo di canto; 5. Strauss: a) *Moto perpetuo*, b) *Sangue viennese*, valzer. — **20,50:** Giornale radio. — **21:** Corso di corrispondenza commerciale. — **21,10:** Continuazione del concerto: 1. Zelenski: « Danza dei banditi » dell'opera *Janek*; 2. Delibes: Musica del balletto *Sylvia*; 3. Intermezzo di canto; 4. Ciajkovskij: a) *Barcarola*, b) *Polca*; 5. Sonenfeld: *Oberek fantastica*. — **22:** Musica da ballo. — **22,25:** Informazioni sportive. — **22,35:** Bollettino meteorologico e di polizia. — **22,40:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

Katowice: kc. 734; m. 408,7; kW. 12. — Ore **17:** Trasmissione per i fanciulli. — **17,15:** Da Varsavia. — **19,5:** Conversazione. — **19,20:** Informazioni e dischi. — **19,35:** Bollettino sportivo. — **19,40:** Da Varsavia.

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — Ore **17:** Concerto di musica brillante e rumena. — **18:** Giornale radio. — **18,15:** Continuazione del concerto. — **19:** Letture. — **19,20:** Musica strumentale (dischi). — **19,40:** Conversazione. — **20:** Concerto vocale con accompagnamento dell'orchestra della stazione. — **20,20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. W. Rust: *Ouverture*; 2. Delibes: *Kassya*, scene di balletto; — 3 Lehár: Pot-pourri dello *Zarevic* — **21:** Conferenza. — **21,15:** Concerto dell'orchestra dela stazione: 1. Abraham: *Vittoria ed il suo ussaro*, pot-pourri; 2. Waldteufel: *Estudiantina*, valzer; 3. Blankenburg: *Fanciulli di primavera*, marcia. — **21,45:** Giornale radio

SPAGNA

Barcellona: (E A J - 1): kc. 300; m. 348,8; kW. 7,5. — Ore **16-17:** Concerto di dischi. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Quotazioni di borsa - Conversazione in catalano. — **21:** Concerto di dischi - Notiziario. — **22:** Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci e valori. — **22,5:** Trasmissione variata offerta da una ditta privata. — **22,30:** Concertino dell'orchestra della stazione: 1. Ribera: *Sinfonia catalana*; — 2. Frield: *Notturno*; 3. Sancho Marraco: *Ballo dei giganti*; 4. Delibes: Solo per violino del balletto *Sylvia*; 5. D'Ambrosio: *Valver* in la. — **23,15:** Trasmissione di un concerto orchestrale da un Caffè. — **24:** Notiziario Continuazione del concerto. — **1:** Fine della trasmissione.

Madrid (E A J - 7): kc. 707; m. 424,3; kW. 1,3. — Ore **20:** Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Effemeridi del giorno - Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Informazioni di caccia e pesca - Continuazione del concerto di dischi. — **21,15:** Notiziario - Giornale parlato. — **21,30:** Intervallo. — **23:** Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Giornale parlato - Vives: *Maruxa*, selezione (dischi). — **1,15:** Giornale parlato. — **1,30:** Campane dal Palazzo del Governo - Fine

SVEZIA

Stoccolma: kc. 689; m. 435,4; kW. 55 - **Goeteborg:** kc. 932; m. 321,9; kW. 10 - **Hoerby:** kc. 1107; m. 257; kW. 10 - **Motala:** kc.222; m. 1348,3; kW. 30. — Ore **17,5:** Concerto di un'orchestra di mandolini. — **17,45:** Recitazione. — **18,15:** Concerto di dischi. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione, con arie per soprano, dedicato alla musica italiana e spagnola: 1. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia*; 2. Mascagni: Fantasia sulla *Cavalleria rusticana*; 3. Arie per soprano; 4. Sinigaglia: *Danze piemontesi*; 5. Granados: Intermezzo delle *Goyescas*; 6. Albeniz: *Capriccio*; 7. Moszkowski: *Malagueña*; 8. Arie per soprano; 9. Berlioz: Frammento del *Carnevale romano*. — **21,15:** Conversazione letteraria. — **22-23:** Radiocommedia.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanique: kc. 653; m. 459,4; kW. 60. — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,30:** Concerto di dischi. — **18,30:** Conversazione: « Nietsche sulle montagne svizzere ». — **19:** Segnale orario - Meteorologia. — **19,5:** Conversazione: « Dove andiamo domenica? ». — **19,10:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,50:** Conversazione: « La primavera nei Ninnesänger. — **20,30:** Trasmissione del concerto europeo da Koenigswusterhausen. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Fine.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore **15,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17-17,30:** Per le signore. — **19:** Rassegna sonora di dischi. — **19,45:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **20:** Concerto corale di arie e canti popolari. — **20,40:** Monologhi umoristici. — **21:** Serata popolare di varietà. — **21,50:** Notiziario. — **22-22,30:** Concerto di dischi.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550,5; kW. 18,5. — Ore **16:** Trasmissione per i fanciulli. — **17:** Conversazione. — **17,30:** Arie viennesi per soprano. — **18,10:** Conversazione. — **18,30:** Concerto di dischi. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto di chitarra. — **20,30:** Trasmissione da Koenigswusterhausen (Concerto europeo). — **22:** Notiziario - In seguito: Concerto di musica tzigana. — **23:** Musica da ballo da un albergo.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 202,8; m. 1481; kW. 500. — Ore **15,55:** Segnale orario. — **16:** Conversazione politica. — **17:** Notiziario. — **17,30:** L'ora dei soldati rossi. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **20:** Concerto variato. — **21:** Conversazione in lingua estera. **21,55:** Campane dalla Piazza Rossa. — **22,5 e 23,5:** Conversazioni di propaganda in lingua estera.

Mosca WZSPS: kc. 300; m. 1000; kW. 100. — Ore **16:** Notiziario. — **16,30:** Trasmissione letteraria. — **17,30:** Conversazione. — **18,30:** Concerto e danze. — **21:** Notiziario. — **21,30:** Programma di domani. — **21,55:** Campane dalla Piazza Rossa. — **22,5:** Rassegna della Pravda.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 823; m. 364,5; kW. 16. — Ore **20:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,40:** Estrazione dei premi. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Valzer. — **21,35:** Musica da camera. — **22:** — Concerto di musica orientale variata.

Rabat: kc. 720; m. 416,4; kW. 5. — Ore **17-18:** Musica riprodotta. — **20:** Trasmissione in arabo. — **20,45:** Giornale parlato. — **21-23:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare - In un intervallo: Conversazione. — **23:** Musica riprodotta.

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

LA RADIO E LE PREVISIONI DEL TEMPO

La radio è diventata l'ausiliaria indispensabile della previsione del tempo; i suoi messaggi diffondono ogni giorno, da un capo all'altro dell'Italia, le previsioni stabilite dagli Uffici meteorologici. Ma, indipendentemente da questi servizi, le onde portano alle famose previsioni un contributo diretto per il modo stesso con cui s'effettuano la loro trasmissione e la loro ricezione. Seguiamo il ragionamento che fa Alfonso Berget in Ric et Rac. *I fenomeni dell'atmosfera sono effettivamente sempre accompagnati da perturbazioni elettriche che possono accusare nettamente gli apparecchi riceventi, oggi così numerosi. Gli ascoltatori hanno dato a codeste perturbazioni il nome di «parassiti» e si sa che esse sono variabili secondo la natura del fenomeno che le produce. Così le scariche violente percepite nell'ascoltare una trasmissione sono l'indice dell'esistenza d'un uragano vicino, il quale si va approssimando man mano che le scariche si fanno più frequenti; al contrario, esso s'allontana se le dette scariche si verificano ad intervalli più lunghi e diminuiscono di intensità. Quando una grossa nube temporalesca passa nelle vicinanze d'un apparecchio ricevente, provoca un leggero sibilo, dovuto, secondo ogni verosimiglianza, alla successione rapida delle scariche fra i chicchi di grandine elettrizzati che cozzano fra loro. Se si sentono al telefono degli scoppiettii secchi, spaziati e abbastanza deboli, essi annunziano di solito, in primavera, una brinata, e, in ogni caso, un abbassamento sensibile della temperatura. I crepitii frequenti e fusi sono l'indice del sopravvenire d'una forte depressione barometrica e, per conseguenza, annunciatori di tempeste.*

L'avvicinarsi della pioggia, della nebbia, della neve, migliorando la conduttività dell'aria e del suolo, favorisce la qualità delle ricezioni che, al contrario, sono compromesse dalla eccessiva secchezza. Infine, quando la direzione del vento sta per subire un cambiamento notevole, si nota che i «parassiti» sono di debole lunghezza e sembrano snocciolarsi l'uno dopo l'altro come i grani d'un rosario. Dopo burrasche e piogge abbondanti, la ricezione diventa più intensa. La pioggia e la neve non la guastano, mentre la secchezza delle stagioni estive molto calde diminuisce la qualità delle ricezioni. Si è constatato un «massimo» nella ricezione dopo il levar del sole e un vero «minimo» dopo il suo tramonto. Si può dunque concludere che il sole, mediante un meccanismo ancora un poco misterioso, agisce sulla trasmissione delle onde elettriche, così come agisce con la sua potenza su tutti i fenomeni che si manifestano nell'atmosfera.

Del resto, in tema di previsione, vale ancora l'antico metodo semplicissimo delle «serie», che permette di dire se domani farà lo stesso tempo di oggi. Infatti il bello e il cattivo tempo vanno per serie, verificandosi anche in ciò l'adagio latino: natura non facit saltus. *Codeste serie durano in media da sei a otto giorni e non è che al mutamento di serie che l'andamento del tempo si modifica. Ora, con l'osservazione intelligente del barometro, delle nubi e dei venti, si possono prevedere tali mutamenti e l'aiuto della radio anche in questo campo non è da trascurare.*

GALAR.

[illegible]relli, pianista. — Mario Cavagnis, tenore.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Ore 9,30: *Cerimonia inaugurale della Fiera del Levante.*

Roma - Napoli - Ore 20,45: *Concerto variato* col concorso del «Quartetto di Roma». — Ore 21,15: *Con riferimento a vostra pregiata...,* commedia in un atto di Filippo Ranghi (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *Casa mia, casa mia!* operetta di G. Pietri (dallo Studio).

Radio Parigi - Ore 21: *Oh, papà!,* operetta in tre atti di Maurice Yvain. — Huizen - Ore 19,40: *Trasmissione religiosa da una chiesa* in occasione del 35.o anniversario di regno della Regina Guglielmina. — Radio Strasburgo - Ore 20,30: *Concerto orchestrale sinfonico* col concorso del violoncellista Umberto Benedetti (da Vichy).

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50 — TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kW. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kW. 20

7,30: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Chesi: *Lita;* 2. Cimarosa: *Il matrimonio segreto,* ouverture; 3. Brancucci: *Canto elegiaco;* 4. Gibbert: *La casta Susanna,* selezione; 5. Mozart: *Andantino;* 6. Catalani: *La Wally,* fantasia; 7. Kreisler: *Syncopation;* 8. Grieg: *Primavera;* 9. Krome: *Chinesisoker Maskentanz.*
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Hayon: *Oh Willy;* 2. Ferruzzi: *Desiderio;* 3. Meneghetti: *Kegby,* intermezzo; 4. Parelli: *Sogno,* intermezzo; 5. Ramoni: *Come dentro un nido;* 6. Ferruzzi: *Aracil;* 7. D'Ardena: *L'amore non ha più età;* 8. Bonincontro: *I tuoi occhi,* intermezzo; 9. Grothe: *Tzigani;* 10. Ferruzzi: *Invocazione;* 11. Saloch: *Non baciar.*
13,30-13,45: Borsa e dischi.
14-14,10 (Milano): Borsa.
16,45: Giornale radio.
16,55: Cantuccio dei bambini: «Yambo»: Dialoghi con Ciuffettino.
17,10-18 (Milano - Torino - Genova - Firenze): CONCERTO VOCALE col concorso del m. sopr. A. MASETTI BASSI e del basso ERNESTO DOMINICI: 1. Halevy: *L'Ebrea,* «Se oppressi ognor» (basso Ernesto Dominici); 2. Giordano: *Crepuscolo triste* (soprano Anna Masetti-Bassi); 3. Verdi: *Don Carlos,* «Dormirò sol» (basso E. Dominici); 4. Saint-Saëns: *Aprile foriero* (mezzo soprano A. Masetti-Bassi); 5. Verdi: *Simon Boccanegra,* «A te l'estremo addio» (basso E. Dominici); 6. Massenet: *Werther,* «Lettura delle lettere» (atto terzo; mezzo soprano A. Masetti-Bassi); 7. Meyerbeer: *Roberto il Diavolo,* «Suore che riposate» (basso E. Dominici); 8. Verdi: *Il Trovatore,* «Racconto di Azucena» (mezzo sopr. Anna Masetti-Bassi); 9. Gomez: *Salvator Rosa* (basso E. Dominici); 10. Paisiello: *La zingarella* (mezzo soprano A. Masetti-Bassi).
17,10-18 (Trieste): Concerto d'organo e violino. Esecutori: Lidia Armani (organista); Cesare [illegible] (violinista): 1. Haendel: *Sonata in re maggiore:* a) Adagio; b) Allegro; c) Largo; d) Allegro (per violino e organo); 2. a) Frescobaldi: *Toccata;* b) Bach: *Toccata e fuga in mi maggiore;* c) Couperin: *Soeur Monique;* d) M. E. Bossi: a) *Intermezzo lirico;* b) *Scherzo in sol maggiore* (per organo solo); 3. a) Clerambault: *Largo;* b) Pugnani-Kreisler: *Preludio e allegro* (per violino e organo).
18-18,5: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18,10: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
19: Segnale orario - Radio-giornale dell'Enit - Dischi.
19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
19,20: Notizie in lingua estera.
19,45: Dischi.
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,30:

Casa mia, casa mia!!

Operetta in tre atti di AUGUSTO NOVELLI e [illegible] NESSI.
Musica di GIUSEPPE PIETRI.
Diretta dal M° NICOLA RICCI.

Personaggi:
Nella . . . . Anita Osella
Mary . . . . Maria Gabbi
Eufemia . . . . Amelia Mayer
Elisa . . . . Nina Artuffo
Peppino . . . . Guido [illegible]etti
Stefano . . . . Riccardo [illegible]succi
Gaetano . . . . Giac[illegible] Osella
Carlo . . . . [illegible] Ricci

Negli intervalli: Lucio Ridenti: «12+1», conversazione - Notiziario letterario.
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kW. 50
NAPOLI: kc. [illegible] - m. 318,8 - kW. 1,5
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - kW. 4
ROMA onde corte: kc. 11,811 - m. 25,4 - kW. 9
[illegible] RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 e MILANO [illegible]) alle ore 20,45).

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,15: Giornale radio - Comunicato dell'Ufficio presagi.
9,30: RADIOCRONACA DELLA CERIMONIA INAUGURALE DELLA FIERA DEL LEVANTE (Vedi Bari).
12,30: Dischi.
13-14: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Billotta: *Cuore felice,* intermezzo; 2. Tagliaferri: *La canzone dell'addio;* 3. Grimaldi: *Au[illegible];* 4. Fall: *Principessa dei dollari,* fantasia; 5. Cerrilli: *Ti parli la chitarra;* 6. Profes: *G[illegible] ti porterò;* 7. Grandino: *Fatalità;* 8. Caslar: *Buonanotte, Billie.*
13,30-13,45: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Borsa.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
16,30: Giornalino del fanciullo.
16,50: Giornale radio - Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica.
17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi.
17,15-18: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Caslar: *Con te;* 2. Virgili: *Romanza;* 3. Tagliaferri: *Amore canta;* 4. Heim: *Vagabonda [illegible];* 5. Bixio-Culotta: *Birbana,* fantasia; 6. Guarino: *Romanesca;* 7. De Curtis: *Ah! l'ammore che ffa fa!;* 8. Rizza: *Tu mi baci così.*
18,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
18,45: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.
18,57: Comunicato dell'Istituto Internazionale d'Agricoltura (italiano ed inglese).
19,20: Notizie in lingue estere.
19,40: Giornale radio.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20,5: Soprano Maria Gaudisa.
20,25: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

MERCOLEDÌ
6 SETTEMBRE 1933 - XI

20,45:

Concerto variato

col concorso del « Quartetto di Roma »

Dvorak: *Quartetto in fa maggiore* per due violini, viola e violoncello: *a)* Allegro con spirito; *b)* Adagio; *c)* Scherzo; *d)* Finale, Allegro con brio (Esecutori: proff. O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e T. Rosati).

21,15:

Con riferimento a vostra pregiata...

Commedia in un atto di FILIPPO RANGHI.

Personaggi:

Vera . . . . Amalia Micheluzzi
Il giovanotto . . . . Giordano Cecchini
Il commendatore . . . . Betro Furani
Il fattorino . . . . Ernesto Maioni

21,45 (circa):

CONCERTO VARIATO

Parte seconda:

Mascagni: *Le Maschere*, selezione: *a)* Sinfonia; *b)* Entrata del Capitano Spaventa; *c)* Duetto Rosaura e Florindo; *d)* Coro delle Maschere; *e)* Pavana (tenore e orchestra); *f)* Furlana (coro e orchestra). Esecutori: soprano Ofelia Parisini, tenore Alfredo Sernicoli e baritono Guglielmo Castello.

Dopo il concerto: Musica da ballo dalla « Casina Valadier » - Orchestra Rumba Casanova.

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
13,30: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Notizie agricole.
17-18: MUSICA VARIA: 1. Orselli: *Margherita;* 2. Lehàr: *Piccanterie;* 3. Manno: *Coquetterie;* 4. Canzone; 5. Manbour: *Pochade;* 6. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia; 7. Canzone; 8. Simi: *Mariolita;* 9. Consentino-Oliva: *Silvana;* 10. Fiaccone: *Ecco i goliardi.*
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:

1. Flotow: *Alessandro Stradella*, sinfonia.
2. Bettinelli: *Sigarale in festa.*
3. Armandola: *Nel Circo*, suite.
4. Trevisiol: *Perle preziose.*
5. Bizet-Mouton: *I pescatori di perle*, fantasia.

Notiziario letterario.

Parte seconda:

1. Violinista Leo Petroni: *a)* Mehul: *Gavotta*, *b)* Couperin: *La bandoline*, *c)* Milandre: *Minuetto.*
2. Billi: *Piedigrotta* (orchestra).
3. Rizzoli: *Serenatella.*
4. Mammaert: *Mignonnette.*
5. Urbach: *Fantasia di melodie di Mozart.*

Parte terza:

1. Violinista Leo Petroni: *a)* Zipoli: *Aria*, *b)* Haendel: *Bourrée*, *c)* Tartini: *Variazioni.*
2. Gargiulo: *Tokio* (orchestra).
3. Stransky: *Manuela.*
4. Rizza: *Tu mi baci così.*
5. Kunnecke: *Il villaggio senza campana*, selezione.
6. Desenzani: *Momo.*

22,30: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kW. 3

12,45: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.
13-14: Dischi.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: Dischi.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notizie agricole - Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto variato

1. Mendelssohn: *Ruy Blas*, ouverture (orchestra).
2. *a)* Tosti: *Nonna, sorridi;* *b)* Tirindelli: *Vaticinio* (soprano Esmeralda Corti).
3. Porpora-Guì: *Sonata* (orchestra).
4. L. Milde: *Andante e rondò per fagotto* (solista E. Castagna).
5. a) De Curtis: *Odorano, le rose;* b) Denza: *Vieni* (soprano E. Corti).
6. Ciaikowski: *Allegretto* (orchestra).
7. Demersseman: *Introduzione e polacca per fagotto* (solista E. Castagna).
8. Glinka: *Ruslan e Ludmilla*, ouverture (orchestra).

22: Monologo.
22,15: MUSICA BRILLANTE.
23: Giornale radio.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kW. 20

9,30: RADIO-CRONACA DELLA CERIMONIA INAUGURALE DELLA IV FIERA DEL LEVANTE.
13: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.
13,10-14,15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Fragna: *Stellette allegre;* 2. Vannini: *Non far la contegnosa;* 3. Durigatto: *La vita va così;* 4. Culotta: *Festa di maggio;* 5. Jurmann: *Mandorlo fiorito;* 6. Scassola: *Suite pastorale;* 7. D'Anzi: a) *Sul Nilo blu;* b) *Barcelonita;* 8. Hamud: *Visione lontana;* 9. De Micheli: *Rêverie;* 10. Katscher: *L'ultimo perdono;* 11. Bettinelli: *Rosa di maggio;* 12. Cortopassi: *Farfalle d'oro.*
13,55: Bollettino meteorologico.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
17,30: Cantuccio dei bambini (Fata Neve).
18-18,30: Dischi.
20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.
20,20: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Bollettino dell'Ufficio presagi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
20,40:

Concerto di musica da camera

Parte prima:

1. *a)* Haendel: *Il fabbro armonioso;* b) Scarlatti: *Capriccio* (pianista Ita Lombardo d'Angelo).
2. Bruck: *Concerto in sol*: *a)* allegro moderato; *b)* adagio; *c)* allegro energico (violinista Gioconda De Vito).
3. Bach-Liszt: *Fantasia e fuga in sol minore* (pianista Ita Lombardo d'Angelo).
4. *a)* Gargiulo: *Sarabanda;* *b)* Mussorgsky-Dushkin: *Il ruscello* (violinista Gioconda De Vito).

Parte seconda:

1. Debussy: a) *Chiaro di luna;* b) *Golliwogs cake-walk* (pianista Ita Lombardo d'Angelo).
2. a) Schubert (Wilhelmy): *Ave Maria;* b) Paganini (Principe): *Capriccio*, n. 17 (violinista Gioconda De Vito).
3. Chopin: *Ballata n. 4* (pianista Lombardo d'Angelo).
4. Wieniawski: *Scherzo tarantella* (violinista Gioconda De Vito).

Nell'intervallo: Rubrica della moda - Dopo il concerto: Musica di danze dal Gran Caffè del Levante.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. **580**; m. **517,2**; kW. **100** - **Graz:** kc. **852**; m. **352,1**; kW. **7**. — Ore **15,55**: Concerto di dischi. — **16,35**: Per i giovani. — **17**: Conversazione di pedagogia. — **17,25**: Concerto di musica da camera, con arie per baritono. — **18,5**: Conversazione: « Sulle montagne ». — **18,30**: Conversazione e dischi: « La musica dei negri africani ed americani ». — **19**: Concerto dell'orchestra della stazione: musica dedicata alle favole delle *Mille e una notte*: 1. Boieldieu: Ouverture del *Califfo di Bagdad;* 2. Kienzl: Danza delle odalische dall'opera *Hassan il sognatore;* 3. Cornelius: Frammenti del *Barbiere di Bagdad;* 4. Rabaud: Canto dell'opera *Maruf, il calzolaio del Cairo;* 5. Rimski-Korsakov: *Sheherazade* - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **20,30**: Trasmissione di attualità. — **21**: L'ora della patria: *Lo sconosciuto Raimondo*. — **22**: Notiziario - Meteorologia. — **22,15**: Trasmissione di un concerto da un caffè.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **589**; m. **509,3**; kW. **15**. — Ore **17**: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — **17,30**: Trasmissione per i fanciulli. — **18,5**: Cronaca letteraria. — **18,15**: « L'attualità artistica », conversazione. — **18,30**: Concerto della piccola orchestra della stazione. — **19,15**: Bollettino settimanale della Radio cattolica belga. — **19,30**: Giornale parlato. — **20**: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Debussy: *Golliwog's cake walk;* 2. Gershwin: *Rapsodia in blue;* 3. Ravel: *Five o' clok*, fox trot; 4. Schmitt: *Ronda burlesca;* 5. Gilson: *Suite di valzer alla viennese*. — **20,45**: « L'organizzazione delle classi medie », conversazione. — **21**: Trasmissione d'un concerto dal Kursaal di Ostenda - Dopo il concerto: Giornale parlato - Indi: Musica scelta: Brahms: *Sinfonia n.* 3 in la maggiore. — **22,55**: Liszt: *Christus vincit.*

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **888**; m. **337,8**; kW. **15**. — Ore **17**: Concerto di musica da ballo dal Kursaal di Ostenda. — **18**: Recitazione. — **18,45**: Dischi. — **19,15**: Letture. — **19,30**: Giornale parlato. — **20**: Trasmissione di una radio-recita. — **20,45**: Hullebroeck: *Knokkelbeen*, operetta in tre atti - Nel primo intervallo: Dischi - Nel secondo: Giornale parlato.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. **614**; m. **488,6**; kW. **120**. — Ore **17,45**: Concerto di dischi. — **17,55**: Conversazione sul cinema. — **18,5**: Conversazione agricola. — **18,10**: Concerto di dischi. — **18,25**: Notiziario in tedesco. — **18,30**: Conversazione in tedesco. — **19**: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — **19,10**: Concerto vocale di canzoni umoristiche. — **19,50**: Conversazione « Gli studi al Politecnico di Praga ». — **20,5**: Krofta: *Sulla Berunka, sotto Telin*, radio-commedia. — **21,5**: Trasmissione da Brno. — **22**: Segnale orario - Notiziario. — **22,15-22,30**: Notiziario in francese.

Bratislava: kc. **1076**; m. **278,8**; kW. **13,5**. — Ore **17,45**: Dischi. — **17,55**: Trasmissione variata, in ungherese. — **18,55**: Comunicati. — **19**: Da Praga. — **21,5**: Da Brno. — **22**: Da Praga.

Brno: kc. **878**; m. **341,7**; kW. **32**. — Ore **17,45**: Dischi. — **17,55**: Conversazione agricola. — **18,5**: Dischi. — **18,25**: Notiziario e conversazione in tedesco. — **19**: Da Praga. — **21,5**: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Thomas: Ouv. della *Mignon;* 2. Meyerbeer: Frammenti dell'*Africana;* 3. Bizet: Frammenti della *Carmen;* 4. Respighi: *Rossiniana*, suite; 5. *Ponchielli*: Frammento della *Gioconda;* 6. Puccini: Frammento della *Fanciulla del West;* 7. Goldmark: *La regina di Saba*, musica di balletto. — **22**: Da Praga.

Kosice: kc. **1022**; m. **293,5**; kW. **2,6**. — Ore **17,30**: Per i fanciulli. — **18,30**: Conversazione agricola. — **19**: Da Praga. — **19,10**: Concerto di musica da ballo. — **19,50**: Da Praga. — **21,5**: Da Brno. — **22**: Da Praga.

Moravska-Ostrava: kc. **1137**; m. **263,8**; kW. **11,2**. — Ore **17,45**: Dischi. — **17,55**: Conversazione. — **18,10**: Concerto orchestrale di musica brillante. — **19**: Da Praga. — **21,5**: Da Brno. — **22**: Da Praga.

MERCOLEDÌ
6 SETTEMBRE 1933 - XI

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kW. 0,75 - **Kalundborg:** kc. 260; m. 1153; kW. 7,5. — Ore **15:** Musica trasmessa dal ristorante Wivex. — **17:** *Dischi.* — **17,30:** Notizie finanziarie. — **17,45:** Conferenza. — **18,15:** Lezione di francese. — **18,45:** Meteorologia. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Conferenza. — **20:** Campane - Recitazione. — **20,10:** Trasmissione dalla stazione radio statale: 1. Weber: *Euryanthe*, ouverture; 2. Lully: *Amadis*, monologo di Oriane; 3. Debussy: *L'enfant prodigue*, recitativo ed aria; 4. Prokofiev: *Sinfonia classica*; 5. Debussy: *L'après-midi d'un Faune, preludio;* 6. Saint-Saëns: Andante e finale del *Concerto* in si minore; 7. Rimskij-Korsakov: *Zar Sultan*, suite. — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Recitazione. — **22,55:** Musica da ballo. — **24:** Campane.

FRANCIA

Marsiglia: kc. 950; m. 315; kW. 1,6. — Ore **17:** Per le signore. — **17,15:** Racconti e novelle. — **17,30:** Concerto di dischi. — **18,25:** Notiziario. — **18,30:** Giornale radio. — **19,30:** Musica da ballo (dischi). — **20:** Lezione di esperanto. — **20,15:** Lezione di contabilità. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Flotow: Ouverture della *Marta;* 2. Scassola: *Adone*, valzer; 3. Mascagni: Frammento della *Cavalleria rusticana;* 4. Peccia: *Lolita;* 5. Messager: Balletto di *Isoline;* 6. Ponchielli: « La danza delle ore » della *Gioconda;* 7. Varney: Frammenti dei *Moschettieri al convento;* 8. Luigini: *La voce delle campane;* 9. Ganne: *Marcia greca.*

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2; kW. 60. — Ore **19:** *Dischi.* — **19,15:** *Giornale parlato* della stazione. — **19,30:** Recitazione di poesie e musica varia. — **20:** Conversazione economica. — **20,5:** Cronaca delle assicurazioni sociali. — **20,20:** Intermezzo. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. Massé: Ouverture delle *Nozze di Jeannette;* 2. Gung'l: *Gli Amorini*, valzer; 3. Dupont: *Berceuse;* 4. Rachmaninov: *Elegia;* 5. Lalo: Selezione del *Re d'Ys;* 6. Suppé: *Una giornata a Vienna*, ouverture; 7. Yvan Caryll: *S. A. R.*, selezione; 8. A. Georges: *Cantico d'amore;* 9. L. Ganne: *Mazurca futurista;* 10. Olivier Métra: *Il Reno*, polka. — **22,45:** Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore **18,45:** Conversazione teatrale. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Bollettino meteorologico. — **19,25:** Conversazioni. — **20:** Attualità. — **20,20:** Notiziario. — **20,30-22:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Flament: 1. Frederic Bye: *Old frech songs;* 2. Mozart: *Larghetto* per clarinetto e archi; 3. Flament: *Variazioni su una bourrée dell'Alvernia;* 4. Georges: *Divertimento di Moullé;* 5. Ciajkovski: *Andante cantabile* per quintetto d'archi; 6. Lehàr: *Canzone d'amore;* 7. Grieg: *Danze norvegesi;* 8. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*, valzer.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore **19:** Notiziario agricolo. — **19,10:** Musica da ballo (dischi). — **20:** Mezz'ora di fantasie su dischi. — **20,15:** Musica riprodotta. — **21:** Trasmissione dal Teatro delle Novità: Maurice Yvain: *Oh, papà*, operetta in tre atti - Nel primo intervallo alle 22,10: Conversazione di Dominique Bonnaud.

Strasburgo: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore **15,30:** Trasmissione di un concerto orchestrale dal Casino di Vichy. — **17:** Conversazione sull'elettricità, in tedesco. — **17,15:** Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Roskam. — **18:** Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — **19:** Conversazione di sociologia. — **19,15:** Conversazione per gli operai, in tedesco. — **19,30:** *Segnale orario* - Notiziario. — **19,45:** Concerto di dischi. — **20:** Rassegna della stampa, in tedesco - Comunicati. — **20,30:** Trasmissione di un concerto orchestrale sinfonico diretto da P. Paray dal Casino di Vichy (violoncellista: Umberto Benedetti): 1. Massenet: Ouverture del *Cherubino;* 2. Saint-Saëns: *Suite d'orchestra;* 3. Fauré: *Elegia* (cello); 4. Dunkler: *La filatrice* (cello); 5. Mendelssohn. *Canzone di primavera;* 6. Ravel: *La tomba di Couperin.* — **22,30:** Rassegna della stampa, in francese. — **22,35-23,35:** Trasmissione di un concerto orchestrale di musica brillante, da un Caffè.

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore **18:** Notiziario. — **18,15:** Canzonette — **18,30:** Fisarmoniche. — **18,45:** Musica di film sonori. — **18,50:** Conversazione. — **19,15:** Notiziario. — **19,30:** Cori di [illegible]. — **19,45:** Soli vari. — **20:** Musica militare. — **20,15:** Brani di opere. — **20,30:** Orchestra viennese. — **20,45:** Musica di film sonori. — **21:** Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Musica varia. — **23:** Musica [illegible]. — **23,45:** Arie di operette. — **24:** Notiziario. — **0,5:** Brani di opere. — **0,15-0,30:** Musica viennese.

GERMANIA

Berlino: kc. 716; m. [illegible]; kW. 1,5. — Ore **16,30:** Trasmissione di un concerto orchestrale da Bad Freienwalde. — **17,10:** Concerto corale di *lieder* (dischi). — **17,25:** Conversazione: « L'ultimo mulino a vento di Berlino ». — **17,45:** Concerto vocale di *lieder* per soprano. — **18,5:** Da Koenigswusterhausen. — **18,40:** Comunicati. — **18,45:** Attualità. — **19:** L'ora della Nazione (da Breslavia). — **20,5:** Concerto corale di *lieder popolari.* — **20,25:** Trasmissione popolare variata. — **21,25:** Dialogo con Paul Wegener e Theodor Loos. — **21,35:** Conversazioni brillanti: « Ordine

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 20,30

CASA MIA, CASA MIA!!

Operetta in tre atti
Musica di
GIUSEPPE PIETRI

dell'ABC ». — **22-24:** Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo ritrasmessa - In un intervallo: Conversazione di attualità.

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore **16,5:** Concerto pianistico. — **16,35:** Conversazione e letture. — **17,5:** Concerto vocale di *lieder* per baritono. — **17,35:** Conversazione: « I Minatori ». — **17,55:** Concerto di musica da camera. — **18,30:** Conversazione: « Cavalieri, morte e diavolo ». — **18,50:** *Notizie e bollettini vari.* — **19:** L'ora della Nazione: Trasmissione variata dedicata agli antichi *lieder* della Slesia (recitazione, coro, orchestra). — **20:** Trasmissione di attualità. — **20,30:** Serata dedicata alla musica da ballo. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Conversazione: « I compiti della stampa nazionale ». — **22,40-24:** Musica da ballo ritrasmessa.

Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Ore **16,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Conversazione: « Novità ». — **18,25:** Attualità. — **18,50:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** L'ora della Nazione (da Breslavia). — **20:** Concerto pianistico dedicato a Reger. — **20,45:** Trasmissione da Muehlacker. — **21,15:** Neal e Ferner: *Il bottone dei calzoni*, farsa campagnola in un atto. — **22:** Attualità. — **22,15:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,45:** Trasmissione da Monaco.

Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore **16:** Conversazione per gli insegnanti. — **17,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,50:** Conver-

sazione: « L'autodifesa » (*Il jiu-jitsu*). — **18,15:** Bollettino agricolo. — **18,20:** Conversazione: « Germani e tedeschi ». — **18,50:** Bollettino meteorologico. — **19:** L'ora della Nazione (da Breslavia). — **20:** Notiziario. — **20,10:** Conversazione e dischi: *Arie viennesi.* — **20,40:** Concerto di mandolini e di cetre. — **21,20:** Conversazione: « Danze invernali ». — **21,40-24:** Serata dedicata alla musica da ballo - In un intervallo: Notiziario - Meteorologia.

Koenigswusterhausen: kc. 183,5; m. 1634,9; kW. 60. — Ore **16:** Concerto orchestrale da Amburgo. — **17:** Conversazione e dialogo: « L'oratoria moderna ». — **17,20:** Concerto di musica da camera. — **18:** Dizione di poesie. — **18,5:** Conversazione religiosa protestante. — **18,35:** Conversazione di radio-tecnica. — **18,50:** Bollettino meteorologico. — **19:** L'ora della Nazione (da Breslavia). — **20:** Trasmissione variata dedicata ai dialetti tedeschi. — **21:** Trasmissione da Londra di un concerto di *strumenti a fiato.* — **21,40:** Concerto di dischi (marcie militari). — **22,15:** Notiziario - Meteorologia. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23:** Trasmissione da Monaco.

Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kW. 60. — Ore **16,30:** Radio-cronaca di una manifestazione sportiva. — **16,45:** Conversazione: « La difesa antiaerea nelle case ». — **17:** Concerto di musica per due piani. — **17,30:** Attualità. — **17,40:** Per le signore. — **18:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,45:** Notiziario - Meteorologia. — **19:** L'ora della Nazione (da Breslavia). — **20:** Notiziario. — **20,5:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart-Busoni: *Idomeneo*, suite di concerto; 2. Ciajkovskij: *Suite n. 3.* — **20,45:** Trasmissione da Muehlacker. — **21,15:** Attualità. — **21,30:** Trasmissione da Heilsberg. — **22:** Notiziario. — **22,30-24:** Concerto di musica brillante e da ballo.

Lipsia: kc. 770; m. 389,6; kW. 120. — Ore **16:** Trasmissione variata per i giovani. — **17,50:** Notizie e bollettini vari. — **18:** Recensione di *libri politici.* — **18,20:** Conversazione: « Il viaggio disastroso di un pallone aereo ». — **18,40:** Conversazione: « I 1000 anni della città di Teuchern ». — **18,50:** Attualità. — **19:** L'ora della Nazione (da Breslavia). — **20:** Concerto dell'orchestra della *stazione: Una corona variopinta di danze* popolari antiche e moderne. — **20,45:** Trasmissione da Muehlacker. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della stazione. Sinfonie classiche: 1. Haydn: *Sinfonia* in si bemolle maggiore; 2. Beethoven: *Sinfonia* n. 5 in do minore, op. 67. — **22,15:** Notiziario. — **22,35:** Concerto di dischi (marcie).

Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532,9; kW. 60. — Ore **16,5:** Per i fanciulli. — **16,30:** Concerto orchestrale. — **17,45:** Radio-dialogo: « La vella come sport popolare ». — **18,5:** Concerto strumentale. — **18,25:** Conversazione: « Il segreto delle anguille ». — **18,45:** Segnale orario - Notiziario. — **19:** Trasmissione da Breslavia: (L'ora della Nazione). — **20:** Concerto di musica militare. — **21:** Ludwig Thoma: *Pace silvestre*, commedia in un atto. — **21,40:** Concerto di un'orchestrina [illegible]. — **22,20:** Segnale orario - Notiziario. — **23:** Concerto di musica da ballo.

Muehlacker: kc. 832; m. 360,6; kW. 60. — Ore **16,30:** *Trasmissione di un concerto orchestrale da Friburgo.* — **17,45:** Conversazione di sociologia. — **18,10:** Lezione di tedesco. — **18,35:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** L'ora della Nazione (da Breslavia). — **20:** Trasmissione da Lipsia. — **20,45:** *L'Avana nel Baden*, trasmissione variata dedicata all'Istituto per le ricerche sul tabacco di Forcheim. — **21,15:** Trasmissione da Londra di un concerto di strumenti a fiato. — **21,40:** Racconti e ricordi del fronte. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo (dischi). — **23:** Trasmissione da Monaco.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 193; m. 1554,4; kW. 30 - **London National:** kc. 1147; m. 261,5; kW. 50 - **North National:** kc. 995; m. 301,5; kW. 50 - **Scottish National:** kc. 1040; m. 288,5; kW. 50. — Ore **15,15:** Concerto dell'orchestra municipale di Bournemouth, diretto da sir Dan Godfrey. — **16,45:** Segnale orario. — **16,45:** Concerto d'organo da una sala da ballo (da North Regional). — **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intervallo. — **18,30:** Concerto orchestrale di musica brillante. — **19,15:** Concerto strumentale (musica popolare). — **20:** Music Hall (canzoni, macchiette, recitazione allegra, canzoni per coro, ecc.). — **21:** Segnale orario. — **21:** Concerto della banda militare della stazione. Marce militari. — **21,40:** Notiziario. — **22:** Concerto d'organo di Stanley Marchant da Broadcasting House: 1. Haendel: Ouverture di *Ootto;* 2. Bach: *Fuga* in la minore; 3. John Stanley: *Introduzione e allegro;* 4. Filippo Capocci: *Capriccio;* 5. Guilmant: *Sonata* in do minore n. 5. — **22,30:** Letture. — **22,35-25:** Musica da ballo ritrasmessa. — **23:** Previsioni marittime. — **23,30:** Segnale orario

MERCOLEDÌ
6 SETTEMBRE 1933 - XI

London Regional: kc. **843**; m. **355,8**; kW. **50**. — Ore **15:** Da Daventry National. — **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intervallo. — **18,30:** Intervallo. — **18,30:** Da Daventry National. — **19,15:** Da Daventry National. — **20:** Segnale orario - Indi concerto brahmsiano (dalla Queen's Hall). Direttore d'orchestra sir Henry Wood, violinista Szigeti. L'orchestra sinfonica della B.B.C. 1. *Ouverture tragica;* 2. *Concerto per violino* in re; 3. *Sinfonia* n. 1 in do minore. — **21,40:** Notiziario. — **22:** Concerto di dischi. — **22,15:** Segnale orario. — **22,30:** Musica da ballo ritrasmessa. — **24** Fine.

Midland Regional: kc. **752**; m. **398,9**; kW. **25**. — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Da Daventry National. — **20:** Segnale orario. — **21,40:** Da London Regional. — **22:** Conversazione sulla Svezia e la Danimarca. — **22,15:** Segnale orario. — **22,20:** Da London Regional. — **23-23,30:** Trasmissione di una commedia musicale per televisione - *Rokoko*, tratta da operette di Leo Fall, Millöcker, Kalman, ecc.

North Regional: kc. **625**; m. **480**; kW. **50**. — Ore **16,45:** Da Daventry National. — **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario. — **18,30:** Da Daventry National. — **20:** Da London Regional. — **22:** Conversazione sui giardini. — **22,20:** Arie per baritono con accompagnamento di pianoforte. — **22,35-24:** Da London Regional.

Scottish Regional: kc. **797**; m. **370,4**; kW. **50**. — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario. — **18,30:** Da Daventry National. — **20:** Da London National. **22,30-24:** Da London Regional.

West Regional: kc. **968**; m. **309,9**; kW. **50**. — Ore **15,14:** Da Daventry National. — **16,45:** Da Daventry National. — **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Da Daventry National. — **19,15:** Da Daventry National. — **20:** Segnale orario - In seguito da London Regional. — **21,40:** Notiziario. — **22:** Concerto per trio e arie per soprano (da Plimouth). — **22,30-24:** Da London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **698**; m. **429,7**; kW. **2,5**. — Ore **16:** Trasmissione per le scuole. — **17:** Concerto di dischi. — **18,55:** Segnale orario - Programma - Concerto dell'orchestra della stazione. — **20:** Conversazione. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della Guardia reale. — **22:** Concerto vocale di canzoni popolari. — **22,30:** Segnale orario - Notiziario - Musica tzigana ritrasmessa.

Lubiana: kc. **521**; m. **575,8**; kW. **7**. — Ore **19:** Trasmissione per i fanciulli. — **19.30:** Trasmissione dalla fiera. — **20:** Trasmissione letteraria. — **20,30:** Trasmissione da Belgrado. — **22,30:** Meteorologia - Notiziario. — **23:** Fine.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **252**; m. **1191**; kW. **200**. (Serata lussemburghese). — Ore **19,30:** Concerto variato dell'orchestra della stazione. — **20,20:** Concerto vocale. — **20,50:** Informazioni mondiali in francese. — **21:** Concerto di pianoforte. — **21,30:** Concerto variato lussemburghese dell'orchestra della stazione. — **21,45:** Informazioni in tedesco. — **21,55:** Concerto variato dell'orchestra della stazione. — **22,30:** Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. **277**; m. **1083**; kW. **60**. — Ore **17,30:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **18,30:** Conversazione per le ragazze. — **19:** Meteorologia - Notiziario. — **19.30:** Conversazione: «L'estate scorsa dal punto di vista meteorologico. — **20:** Segnale orario - Indi concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gluck: Ouverture di *Ifigenia in Aulide;* 2. Weber: Selezione dell'opera *La sposa del cacciatore;* 3. Wagner: Selezione del *Vascello fantasma*. — **21:** Recitazione. — **21,30:** Informazioni agricole. — **21,40:** Meteorologia - Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Programma variato allegro. — **22,45-23,30:** Musica da ballo (dischi).

OLANDA

Hilversum: kc. **160**; m. **1875**; kW. **7,5**. — Ore **17,10:** Concerto d'organo. — **17,40:** Concerto orchestrale. — **18,10:** Declamazione. — **18,20:** Continuazione del concerto. — **18,40:** Conversazione. —**18,55:** Continuazione del concerto. — **19,25:** Canzoni israelitiche. — **19,40:** Conversazione. — **19,48:** Notiziario. — **19,55:** Trasmissione dall'Aja di un concerto orchestrale con arie per soprano: 1. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia;* 2. Rossini: *Cavatina*, con accompagnamento orchestrale; 3. Delibes: Balletto di *Sylvia;* 4. Strauss: *Voci di primavera*, canto e orchestra; 5. Strauss: Galop dei *Banditi;* 6. Strauss: *Sereno nella vita;* 7. Strauss: Un'aria nel *Pipistrello;* 8. Strauss: Ouverture del *Pipistrello*. — **20,55:** Concerto strumentale. — **21,40:** Continuazione del concerto orchestrale dall'Aja — **22,40-23,40:** Dischi.

Huizen: kc. **1013**; m. **296,1**; kW. **20**. — Ore **16,40:** Trasmissione per i fanciulli. — **17,40:** Conversazione sull'agricoltura. — **18,10:** Da stabilire. — **18.40:** Comunicati di polizia. — **18,55:** Informazioni ecclesiastiche. — **19,10:** Concerto di dischi. — **19,40:** Trasmissione religiosa da una chiesa in occasione del 35º anniversario di regno della regina Guglielmina. — **21,40:** Notiziario - In seguito: Dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. **212**; m. **1411,8**; kW. **120**. — Ore **16:** Concerto di dischi. — **17:** Conversazione d'attualità. — **17,15:** Concerto di solisti (violino e basso). — **18,15:** Conversazione sul re Sobieski. — **18,35:** Canzoni slovacche. — **19,5:** Dischi. — **19,20:** Varie. — **19,35:** Programma di domani. — **19,40:** Quarto d'ora letterario. — **19,55:** Intervallo. — **20:** Concerto di piano: 1. Mendelssohn: *Variazioni serie;* 2. Beethoven: *Sonata appassionata;* 3. Schubert: a) *Serate viennesi*, valzer, b) *Serenata*, c) *Il re degli Alni*. — **20,50:** Giornale radio. — **21:** Corrispondenza agricola. — **21,10:** Musica brillante per chitarre havajane con intermezzi di canto con accompagnamento di piano. — **22:** Conversazione in esperanto. — **22,20:** Intervallo. — **22,25:** Informazioni sportive. — **22,35:** Bollettino meteorologico e di polizia. — **22,40:** Musica da ballo da un Caffè.

Katowice: kc. **734**; m. **408,7**; kW. **12**. — Ore **16:** Concerto di un'orchestra di mandolini. — **17:** Da Varsavia. — **19,5:** Conversazione sui rettili velenosi. — **19,25:** Informazioni e dischi. — **19,40:** Da Varsavia. — **22,40:** Musica da ballo. — **23:** Corrispondenza in francese cogli ascoltatori.

ROMANIA

Bucarest: kc. **761**; m. **394,2**; kW. **12**. — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Giornale radio. — **18,15:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19:** Letture. — **19,20:** Musica rumena: dischi. — **19,40:** Conversazione. — **20:** Soli di violino: 1. Nardini: *Sonata;* 2. Bloch: *Nigun;* 3. Rogalski: *Ballata in stile rumeno;* 4. De Falla-Kreisler: *Danza spagnola* della *Vita breve*. — **20,30:** Conversazione. — **20,45:** Concerto corale. — **21,45:** Soli di piano: 1. Bach-Liszt: *Fantasia e fuga* in sol minore; 2. Liszt: *Rapsodia spagnuola;* 3. De Falla: *Danza spagnuola;* 4. Toch: *Il giocoliere*. — **21,45:** Giornale radio. — **22:** Trasmissione di un concerto orchestrale da un ristorante.

SPAGNA

Barcellona: (E A J - 1): kc. **360**; m. **348,8**; kW. **7,5**. — Ore **16-17:** Concerto di dischi. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Quotazioni di Borsa. — **21:** Concerto di dischi - Notiziario. — **22:** Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci e valori. — **22,5:** Sardane eseguite dalla Cobla Barcelona Albert Martí. — **23:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **24:** Notiziario.

Madrid (E A J - 7): kc. **707**; m. **424,3**; kW. **1,3**. — Ore **20:** Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di borsa - Trasmissione per le signore - Musica da ballo. — **21,15:** Giornale parlato. — **21,30:** Fine della trasmissione. — **23:** Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Giornale parlato - Teatro radiofonico: Murger: *Scene della vita di bohème*, adattamento radiofonico di Isaac Pacheco. — **1,15:** Giornale parlato. — **1,30:** Campane dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **689**; m. **435,4**; kW. **55** - **Goeteborg:** kc. **932**; m. **321,9**; kW. **10** - **Hoerby:** kc. **1107**; m. **257**; kW. **10** - **Motala:** kc. **222**; m. **1348,3**; kW. **30**. — Ore **17,5:** Trasmissione per i fanciulli. — **17,45:** Concerto di dischi. — **18,45:** Concerto vocale di *lieder* con accompagnamento di liuto. — **19,30:** Trasmissione di un concerto eseguito da un'orchestra militare. — **20,30:** Conversazione sui *Vikinghi*. — **21:** Concerto di musica da camera, con canto: 1. Canto; 2. Berwald: *Duetto per violino e piano;* 3. Canto. — **21,30:** Conversazione: «Consigli pratici». — **22-23:** Concerto di musica da ballo.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanique: kc. **653**; m. **459,4**; kW. **60**. — Ore **17:** Per i fanciulli. — **17,30:** Concerto di musica tzigana ungherese per quartetto. — **18,30:** Per le signore. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,10:** Concerto di dischi. — **19,30:** Lezione di inglese. — **20:** Concerto di cetre. — **20,30:** Conversazione brillante: «Un viaggio in Grecia». — **21:** Notiziario - Meteorologia. — **21,10-22,15:** Concerto orchestrale di musica italiana antica.

Radio Suisse Romande: kc. **743**; m. **403,8**; kW. **25**. — Ore **15,30-17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Radio-cronaca delle manovre militari. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione: musica brillante e musica viennese. — **21,50:** Notiziario. — **22-23:** Concerto di musica da ballo.

UNGHERIA

Budapest: kc. **545**; m. **550,5**; kW. **18,5**. — Ore **17:** Concerto orchestrale. — **18,15:** Conversazione. — **18,45:** Concerto vocale. — **19,20:** Brevi commedie radiofoniche. — **21,20:** Notiziario. — **21,40:** Concerto di pianoforte: 1. Chopin: *Sonata;* 2. Liszt: *Leggenda;* 3. Liszt: *XII rapsodia*. — **22,15:** Bollettino meteorologico - In seguito: Concerto di musica zigana. — **23:** Concerto di dischi.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. **202,5**; m. **1481**; kW. **500**. — Ore **15,55:** Segnale orario. — **16:** Conversazione politica. — **17:** Notiziario. — **17,30:** L'ora dei soldati rossi. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **20:** Concerto variato. — **21:** Conversazione in lingua estera. **21,55:** Campane dalla Piazza Rossa. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni di propaganda in lingua estera.

Mosca WZSPS: kc. **300**; m. **1000**; kW. **100**. — Ore **16:** Notiziario. — **16,30:** Trasmissione letteraria. — **17,30:** Conversazione. — **18,30:** Concerto e danze. — **21:** Notiziario. — **21,30:** Programma di domani. — **21,55:** Campane dalla Piazza Rossa. — **22,5:** Rassegna della Pravda.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **823**; m. **364,5**; kW. **16**. — Ore **20:** Notiziario - Bollettini diversi. — **20,20:** Arie tratte da opere diverse. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Estrazione dei premi. — **21,10:** Edouard Cadol: *La besigue cinese*, commedia in un atto. — **21,40:** Notiziario. — **21,45:** Ritrasmissione di un concerto all'aperto.

Rabat: kc. **720**; m. **416,4**; kW. **5**. — Ore **17-18:** Musica riprodotta. — **20,30:** Musica riprodotta. — **20,45:** Giornale parlato. — **21-22,30:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — **22,30:** Musica da camera. — **23:** Dischi.

UN PARRUCCHIERE GENTILE

Il signor Gigi Romano di Como, parrucchiere e profumiere, ritiene suo dovere far conoscere alle persone che hanno i capelli grigi, la seguente ricetta che gli ha dato ottimi risultati e che raccomanda ai suoi clienti in tutte le occasioni.

«In un flacone da 250 grammi versate 30 grammi di Acqua di Colonia (3 cucchiai da tavola), 7 grammi di Glicerina (1 cucchiaino da caffè), il contenuto di una scatola di Composto Lexol - nella quale troverete un BUONO per un utile REGALO - e tanta acqua comune fino a riempire il flacone. Le sostanze necessarie alla preparazione di questa lozione possono essere acquistate, con poca spesa, in tutte le farmacie, nelle migliori profumerie e presso tutti i parrucchieri. Fatene l'applicazione due volte per settimana fino ad ottenere per i vostri capelli il colore desiderato. Questa preparazione non è una tintura, non tinge il cuoio capelluto, non è grassa e si conserva indefinitamente. Con questo mezzo tutte le persone coi capelli grigi ringiovaniranno di almeno 20 anni. Il Lexol fa sparire la forfora, rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita».

VADE-MECUM DEI PIONIERI

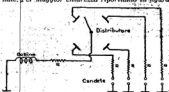
N. 14.

La radio e l'automobile. — *Sempre nel campo dei disturbi ci restano ancora da esaminare i disturbi prodotti dall'impianto elettrico di una automobile nei riguardi di un apparecchio ricevente installato sulla vettura.*

Le perturbazioni prodotte dalla dinamo per la carica delle batterie si eliminano nel modo ormai noto mediante un condensatore da un microfarad inserito fra le spazzole, e cioè fra il morsetto di uscita della dinamo e un punto prossimo della carcassa, poichè, come è noto, un polo della dinamo e delle batterie è, nelle automobili, collegato allo châssis. Anche in questo caso occorre che il condensatore sia fissato molto vicino al morsetto di uscita della dinamo in modo che il collegamento risulti estremamente breve. Analogamente si può, volendo, procedere per eliminare il disturbo prodotto dal motorino di avviamento, sebbene tale disturbo non dia praticamente alcun fastidio, dato che dura solo per un istante al momento della messa in marcia del motore.

Ma il disturbo che occorre essenzialmente eliminare per ottenere una buona ricezione in automobile, è quello prodotto dall'impianto di accensione, a causa delle scintille che si producono nelle candele e nel distributore. Di tale disturbo e della sua eliminazione razionale abbiamo già diffusamente parlato su queste colonne in un articolo pubblicato nel n. 14 del Radiocorriere, *anno* 1931. *Ad esso rimandiamo il lettore che volesse conoscere dettagliatamente la questione.*

Ci limiteremo pertanto a riassumere le conclusioni e cioè a indicare il sistema più semplice da seguire per ottenere una riduzione del disturbo, sufficiente a garantire un'ottima ricezione. Il dispositivo consta di tante resistenze del valore di circa 15.000 ohm ciascuna, quante sono le candele del motore inserite in serie ad ogni filo facente capo ad una candela, e ad una analoga resistenza inserita sul filo che porta l'alta tensione al distributore. Tali resistenze hanno lo scopo di smorzare le oscillazioni ad alta frequenza che si producono, per effetto delle scintille, nei circuiti d'accensione, col conseguente risultato di annullare, o quanto meno diminuire considerevolmente, i disturbi alla ricezione.

Oggi si trovano abbastanza comunemente in commercio, presso qualunque ben fornito rivenditore di accessori elettrici per automobili, delle troussés *complete di resistenze per motori a* 4, 6, 8 *cilindri, appositamente costruite per poter essere inserite in circuito con adatto attacco a innesto o a morsetto, cosicchè la loro applicazione non richiede più di un quarto d'ora di tempo. Per chi volesse costruirle da sè, dato il prezzo non troppo mite di simili accessori speciali, potrà farlo seguendo i dati ed i consigli esposti nel citato articolo di questo giornale. Per maggior chiarezza riportiamo in figura*

lo schema d'inserzione delle resistenze smorzatrici, avvertendo che, per ragioni di solidità e di comodità, è conveniente attaccare un capo della resistenza direttamente al morsetto di ciascuna candela, mentre all'altro capo viene fissato il conduttore. La resistenza in serie al contatto girevole del distributore può essere inserita agevolmente mediante un raccordo a innesto simile a quello generalmente usato sui normali spinterogeni.

(*Continua*). Ing. SERGIO BERTOLOTTI.

SEGNALAZIONI

Milano - Torino - Genova - Ore 20,30: *La leggenda di Sakùntala*, dramma musicale di Franco Alfano (dallo Studio).

Roma - Napoli - Trieste - Firenze - Ore 21,15: *Fantasia*, commedia in un atto di L. D'Ambra, con commenti musicali.

Bolzano - Ore 20: *La signora che rubava i cuori*, commedia in tre atti di Mario Pompei.

Bari - Ore 20,40: *Concerto della Banda presidiaria del [illegible] Corpo d'Armata*, diretta dal M° S. Rubino.

Strasburgo - Ore 20,30: *Concerto corale e orchestrale*. Musiche con cori di Mozart, Bach, Hoffmann, Messager, Ganne (trasmissione dall'« Esplanade » di Metz). — Daventry National - Ore 20: *Concerto sinfonico e vocale* dedicato a Franz Liszt. Direzione del M° Henry Wood (dalla « Queen's Hall » di Londra).

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50 — TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kW. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kW. 20

7,30: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA OPERISTICA: 1. Rossini: *Cenerentola*, sinfonia; 2. Mussorgski: *Boris Godunof*, scena dell'incoronazione; 3. Leoncavallo: *Zazà*, « Mai più, Zazà »; 4. Giordano: *Andrea Chénier*, « La mamma morta »; 5. Wagner: *Il crepuscolo degli Dei*, racconto di Sigfrido; 6. Verdi: *La forza del destino*, fantasia; 7. Donizetti: *Elisir d'amore*, « Bella Adina »; 8. Giordano: *Fedora*, « Amor ti vieta »; 9. Zandonai: *Francesca da Rimini*, selezione.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13: Carlo Veneziani e la Contessa di Montealiegro: « Cinque minuti di buon umore » offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.

13,10-13,30 e 13,45-14: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Granados: *Danza spagnola*; 2. Berlioz: *La dannazione di Faust*, fantasia; 3. Ansaldo: *Berceuse*; 4. Paderewsky; *Minuetto*, opera 14, n. 1; 5. Chesi: *Soleyma*, romanza; 6. De Micheli: *Crepuscolo Orientale*, intermezzo.

13,30-13,45: Borsa e dischi.

14-14,10 (Milano): Borsa.

16,45: Giornale radio.

16,55 (Milano): Cantuccio dei bambini: Alberto Casella: « Sillabario di poesia »; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): « Balilla, a noi! » - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Collodi nipote: « Divagazioni di Paolino ».

GIOVEDÌ

7 SETTEMBRE 1933 - XI

17,15-18: ORCHESTRA F[illegible]: 1. Coen: *Trotta, cavallino*; 2. D'Antiga: *Bo[illegible] musique*; 3. Malatesta: *Lontano*; 4. Ramoni: *Rio Grande*; 5. Stolz: *Due cuori in tempo di valzer*; 6. Ferruzzi: *Vida mia*; 7. Moscato: *Si e no*; 8. [illegible]: *Stazione*; 9. Ferruzzi: *One step di [illegible]*.

18-18,5: Comunicato dell'Ufficio [illegible].

18,10: Giornale radio - Comunicazioni [illegible] Dopolavoro - Dischi.

19: Segnale orario - Radio-giornale dell'Enit - Dischi.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,20: Notiziario in lingua estera.

19,40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - R[illegible] dei Giochi Universitari Internazionali - Bollettino meteorologico.

20,20 (Trieste-Firenze): Dischi.

20,30 (Trieste-Firenze): CONCERTO VARIATO E COMMEDIA (vedi Roma).

20,25 (Milano-Torino-Genova): Cenni illustrativi dell'opera.

20,30 (Milano-Torino-Genova):

La leggenda di Sakùntala

Dramma musicale in [illegible]
(dal poema Kal[illegible])

Libretto e musica di FRANCO ALFANO.
Direttore d'orchestra M° TULLIO SERAFIN.
Maestro dei cori: [illegible]RINO VERTOVA.
(Edizione Ricordi).

Personaggi:

Sakùntala . . . . soprano Franca Somigli
Priyamvada m.-so[illegible] Anna Masetti Bassi
Anusuya . . . . . soprano Magda Olivero
Il re . . . . tenore Nino Bertelli
Kanva . . . . basso Bruno Carmassi
Durvasas . . . . . basso Mattia Sassanelli
Lo scudiero . . . . } basso Nicola [illegible]owsky
Harita . . . . }
Il giovane eremita } tenore [illegible] Signore
Un pescatore . . . }
Un [illegible] della guardia basso [illegible] Morellato

Negli intervalli: Angelo Frattini: « Ultime notizie », conversazione. - Notiziario artistico.

Dopo l'opera: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 68[illegible] - m. 4[illegible]1,2 - kW. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kW. 1,5
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - kW. 4
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45).

7,30: Ginnastica da camera.

8-8,15: Giornale radio - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13: Carlo Veneziani e la Contessa di Montealiegro, « Cinque minuti di buon umore » offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.

13,10-14: MUSICA VARIA (Vedi Milano).

13,30-13,45: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Radio-sport - (Roma): Giornalino del fanciullo.

16,50: Giornale radio - Cambi.

17: Novella di Gemma Ambrogetti.

17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi.

17,15-18: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Beethoven: *Polacca in do maggiore* (pianista Mario Ceccarelli); 2. Verdi: *Un ballo in maschera*, « Eri tu »; *b*) Leoncavallo: *Zingari*, canto notturno; *c*) Meyerbeer: *Dinorah*, « Sei vendicata assai » (baritono Carlo Platania); 3. *a*) Chopin: *Studio brillante*, *b*) Rimsky-Korsakof: *Il volo del calabrone* (pianista Mario Ceccarelli); 4. *a*) Scarlatti: *Oh, cessate di piagarmi*; *b*) Paisiello: *Chi vuol la zingarella*; *c*) Massenet: *Manon*, « Restiam poichè convien restar »; *d*) Di Pietro: *Luisella* (soprano Valeria Passerini).

GIOVEDÌ 7 SETTEMBRE 1933 - XI

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,45: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,20: Notiziario in lingue estere.

19,40: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,15: Soprano SANDRA BELLUCCI.

20,45:

Varietà Parlophon

21,45:

Fantasia

Commedia in un atto di LUCIO D'AMBRA con commenti musicali (Nuovissima)

Personaggi:

Pierrot . . . . E. Piergiovanni
Arlecchino . . . . A. Durantini
La Fata lucente . . . . G. Scotto
Colombina . . . . A. Micheluzzi

22,30:

Concerto variato

1. E. Krenek: *Johnny guida la danza*, selezione (canto e orchestra), solisti Virginia Brunetti e Arturo Dalmonte.
2. Pizzini: *Strapaese* (orchestra).

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

CONCERTO DI MUSICA ITALIANA: 1. Cardoni: *Le baruffe trasteverine*, ouverture; 2. Ranzato: *Mezzanotte a Venezia*; 3. Cipollini: *Danza primaverile*; 4. Romanza; 5. Ferraris: *Canzone d'amore*; 6. Mascagni-Albisi: *Cavalleria rusticana*, fantasia; 7. Romanza; 8. Culotta: *Festa di maggio*.

13,30: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Notizie agricole.

17-18: LA PALESTRA DEI BAMBINI: *a)* La zia dei perchè, *b)* Lo zio Bomba, *c)* La cugina Orietta - In seguito: Dischi.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

La signora che rubava i cuori

Commedia in tre atti di MARIO POMPEI.

Personaggi:

La zia baronessa . . . . Isotta Bocher
Giorgio . . . . Dino Penazzi
Giovanni . . . . Carlo De Carli
Guglielmo . . . . Aldo Armanini
Emanuele Filiberto . . . . Renzo Rossi
La signora che rubava i cuori Maria De Fernandez

Negli intervalli ed alla fine della commedia: Dischi.

22,30: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kW. 3

12,45: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. De Micheli: *Marcietta dei pupi*, intermezzo; 2. Rico: *Prima carezza*, pizzicato; 3. G. Pietri: *La donna perduta*, fantasia; 4. Borel Clerc: *Sans amour*; 5. G. Miceli: *Elegia*, intermezzo; 6. P. Mascagni: *Lodoletta*, fantasia; 7. Kaper: *Vorrei scapricciarmi con te*; 8. Culotta: *Maggiolata*, intermezzo.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini (Fatina Radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie agricole - Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Musica leggera

21,15:

I carabinieri

Commedia in un atto di LUCIO D'AMBRA.

Personaggi:

Il marito . . . . L. Paternostro
La moglie . . . . E. Tranchina
Un signore . . . . A. Camaggi
La cameriera . . . . R. Rallo

21,45: INTERMEZZO DI MUSICA LEGGERA.

22:

Nicolino e Nicoletta

Un atto brillante di MARIO TIRANTI

Personaggi:

Il signor Puglisi . . . . . L. Paternostro
Nicolino . . . . A. Camaggi
Nicoletta . . . . E. Tranchina
Giovanni . . . . P. Pietrabissa

22,30: INTERMEZZO DI MUSICA LEGGERA.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI TRIESTE FIRENZE
Ore 21,45

FANTASIA

Commedia in un atto di
LUCIO D'AMBRA
con commenti musicali

NOVITÀ

CONVERSAZIONI AGRICOLE DELLA SETTIMANA

4 settembre - *Il cedro e sue preparazioni*
5 » - *I zafferani ornamentali*
6 » - *Le polveri cupriche e la peronospora*
7 » - *Nell'attesa del veterinario*
8 » - *La «radice» di valeriana*
9 » - *Una vittima della nostra ghiottoneria.*

Le conversazioni agricole del pomeriggio vengono trasmesse da tutte le Stazioni. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.

BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kW. 20

10: CERIMONIA DI INAUGURAZIONE DELLE GIORNATE DI CONTRATTAZIONE ALLA FIERA DEL LEVANTE.

13: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

13,10-14,15: Dischi.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30: Il salotto della Signora (Lavinia Trerotoli Adami).

18-18,30: Dischi.

20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

20,40:

Concerto della Banda Presidiaria del IX Corpo d'Armata

diretta dal M° SALVATORE RUBINO

1. Schumann: *Marcia*, op. 76, n. 4.
2. Bellini: *Norma*, sinfonia.
3. Bellini: *Norma*, grande fantasia.
4. Respighi: *Feste romane* (poema sinfonico): *a)* Circences; *b)* Giubileo; *c)* Ottobrata; *d)* La Befana.
5. Mascagni: *L'amico Fritz*, fantasia e intermezzo.
6. Berlioz: *Il Carnevale romano*, ouverture.

Nell'intervallo: Notiziario di varietà.

22,30: Dischi.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. **580;** m. **517,2;** kW. **100** - **Graz:** kc. **852;** m. **352,1;** kW. **7.** — Ore **15,50:** Concerto di dischi. — **16,45:** Per i fanciulli. — **17:** Conversazione: «Arte popolare». — **17,25:** Concerto di musica da camera con arie per soprano. — **18,5:** Conversazione turistica. — **18,30:** Conversazione: «La terra e il popolo di Pinzgau». — **19:** Grande concerto orchestrale e vocale dedicato agli intermezzi e alle arie più conosciute delle operette tedesche - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **20,30:** Attualità. — **20,45:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Händel: *Concerto grosso* n. 11 in si bemolle maggiore; 2. Bruckner: *Sinfonia* n. 3 in re minore. — **21,55:** Notiziario - Meteorologia. — **22,5:** Concerto di dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **589;** m. **509,3;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Concerto di dischi. — **18,30:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **19,15:** Cronaca del mondo operaio. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con soli di violino. — **20,45:** «I risultati della conferenza internazionale», conversazione. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ganne: Ouverture dei *Saltimbanchi;* 2. Fragson: *Arie;* 3. Fetras: *Chiaro di luna sull'Alster;* 4. Billi: *Campane a sera;* 5. Messager: *Appassionatamente;* 6. Woods: Due fox trot; 7. Bohuslav: *Parisiana*, vecchie arie francesi; 8. Sarasate: *Danze spagnuole;* 8. Wood: *Tre danze in maschera.* — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di dischi

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **888;** m. **337,8;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — **17,45:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,30:** Concerto di dischi. — **19,12:** Notiziario speciale. — **19,15:** Cronaca dei films e dei libri. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione Musica brillante e popolare. — **20,45:** Conversazione. — **21:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: 1. A. De Boeck: *Fantasia del Dahomey;* 2. Pierné: a) *Serenata;* b) *Canzonetta;* 3. Daneau: Fantasia su arie popolari di Tournai; 4. Glazunov: *Intermezzo in stile antico;* 5. Glinka: *Kamarinskaja;* 6. Svendsen: *Carnevale di Parigi.* — **21,55:** Preghiera della sera. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di dischi.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. — Ore **17,25:** Trasmissione da Moravska Ostrava. — **17,45:** Concerto di dischi. — **17,55:** Conversazione: « La protezione degli animali ». — **18,5:** Conversazione agricola. — **18,15:** Conversazione per operai. — **18,25:** Notiziario in tedesco. — **18,30:** Conversazione in tedesco. — **19:** Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — **19,10:** Trasmissione da Brno. — **19,30:** Radio-cronaca: *In tram da Hlubotin a Hlubocepy*. — **20,45:** Trasmissione da Brno. — **21:** Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione, con arie per soprano (programma da stabilire). — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15-23:** Concerto di musica da ballo.

Bratislava: kc. 1076; m. 278,8; kW. 13,5. — Ore **17,25:** Da Moravska-Ostrava. — **17,45:** Da Praga. — **18,5:** Dischi. — **18,10:** « Firenze, tesoro del Rinascimento », conversazione. — **18,25:** Concerto di musica da ballo. — **18,55:** Comunicati. — **19:** Da Praga. — **19,10:** Da Brno. — **19,30:** Jules Renard: *Pelo di Carota*, commedia. — **20,45:** Da Brno. — **21:** Trasmissione da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 32. — Ore **17,25:** Da Moravska-Ostrava. — **17,45:** Dischi. — **17,55:** Conversazione turistica. — **18,5:** Dischi. — **18,25:** Notiziario e conversazione in tedesco. — **19:** Da Praga. — **19,10:** Trasmissione dal campo di aviazione di Brno. — **19,30:** Da Praga. — **20,45:** Conversazione: « Istantanee d'Italia ». — **21:** Da Praga.

Kosice: kc. 1022; m. 293,5; kW. 2,6. — Ore **18:** Per le signore. — **18,20:** Dischi. — **18,40:** Conversazione. — **19:** Da Praga. — **19,10:** Da Brno. — **19,30:** Da Praga. — **20,45:** Da Brno. — **21:** Da Praga.

Moravska-Ostrava: kc. 1137; m. 263,8; kW. 11,2. — Ore **17,25:** Per i fanciulli. — **17,45:** Dischi. — **17,55:** Da Praga. — **18,5:** Conversazione medica. — **18,15:** Da Praga. — **18,30:** Conversazione in tedesco. — **19:** Da Praga. — **19,10:** Da Brno. — **19,30:** Da Praga. — **20,45:** Da Brno. — **21:** Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kW. 0,75 - **Kalundborg:** kc. 260; m. 1153; kW. 7,5. — Ore **15,45:** Concerto. — **16,45:** Per i giovanotti. — **17,30:** Notizie finanziarie. — **17,45:** Conferenza. — **18,15:** Lezione di inglese. — **18,45:** Meteorologia. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,16:** Trasmissione di una festa. — **20:** Concerto vocale. — **21,30:** Conferenza. — **22:** Concerto di sassofono. — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Musica da camera: Brahms: *Quartetto* in la maggiore, op. 26. — **23:** Musica da ballo. — **24:** Campane.

FRANCIA

Marsiglia: kc. 950; m. 315; kW. 1,6. — Ore **15,30:** Trasmissione di un concerto da Vichy. — **17:** Per i fanciulli. — **17,45:** Concerto di dischi. — **18,25:** Notiziario. — **18,30:** Giornale radio. — **19,30:** Musica da ballo (dischi). — **20:** « La poesia pura », conversazione. — **20,15:** Conversazione del B.I.T. — **20,30:** Concerto di musica da camera (programma da stabilire). — **21,30:** Comunicati. — **21,35:** Concerto variato di dischi.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2; kW. 60. — Ore **19:** Dischi. — **19,30:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — **20:** Conversazione. — **20,10:** Intermezzo. — **20,50:** Continuazione del concerto orchestrale. — **21:** Ritrasmissione di un concerto variato da un ristorante. — **23:** Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore **18,45:** Conversazione teatrale. — **19:** Notiziario. — **19,15:** Bollettino meteorologico. — **19,25:** Attualità. — **20:** Conversazione. — **20,20:** Notiziario. — **20,30-22:** Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore **19:** Notiziario agricolo. — **19,10:** Musica riprodotta. — **20:** Musica riprodotta e melodie cantate. — **20,45:** Canzoni antiche e duetti. — **21,30:** Continuazione del concerto di musica riprodotta - Intervalli alle ore abituali.

Strasburgo: kc. 859; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore **15,30:** Trasmissione di un concerto orchestrale dal Casino di Vichy. — **17:** Dizione. — **17,15:** Concerto dell'orchestra della stazione, diretto da Roskam. — **18:** Conversazione in tedesco sulla Francia. — **18,15:** Conversazione per le signore. — **18,30:** Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villers. — **19,30:** Segnale orario - Notiziario. — **19,45:** Concerto di dischi. — **20:** Rassegna della stampa, in tedesco - Comunicati. — **20,30:** Trasmissione da Metz di un concerto corale e orchestrale: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Coro; 3. Bach-Hoffmann: *Il risveglio della primavera*, solo di corno con accompagnamento d'orchestra; 4. Coro; 5. Messager: Fantasia sulla *Veronica*; 6. Coro; 7. Ganne: *Lorena!* marcia per coro e orchestra. In un intervallo: Rassegna della stampa, in francese. — **22,30:** Fine.

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore **18:** Notiziario. — **18,15:** Fisarmoniche. — **18,30:** Canzonette. — **18,45:** Soli di violino. — **19,15:** Notiziario. — **19,30:** Arie di opere. — **19,45:** Musica viennese. — **20,15:** Melodie. — **20,30:** Arie di opere. — **20,45:** Musica di film sonori. — **21:** Musica sinfonica. — **21,45:** Musica varia. — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Musica varia. — **23:** Arie di operette. — **23,15:** Musica da ballo. — **24:** Notiziario. — **0,5:** Musica brillante. — **0,15-0,30:** Trombe da caccia.

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 20,30

LA LEGGENDA DI SAKÙNTALA

Dramma musicale in tre atti

Libretto e musica di

FRANCO ALFANO

Direttore d'orchestra: Mº TULLIO SERAFIN

GERMANIA

Berlino: kc. 716; m. 419; kW. 1,5. — Ore **16,30:** Concerto vocale di *lieder* contemporanei per contralto. — **17,5:** Concerto di harmonium. — **17,30:** Conversazione. « Onore al lavoro! ». — **17,50:** Concerto pianistico. — **18,10:** Conversazione: « Il compito dell'architettura nella nuova Germania ». — **18,30:** Conversazione sulla Pomerania. — **18,40:** Comunicati. — **18,45:** Attualità. — **19:** L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — **20,5:** Conversazioni e dialoghi: « Storie di cacciatori e marinai ». — **20,40:** Conversazione: « Siemens ». — **21-1:** Grande serata dedicata alla musica da ballo - In un intervallo: Notiziario - Meteorologia - Conversazione di attualità.

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore **16,10:** Trasmissione di un concerto eseguito dall'orchestra delle squadre d'assalto nazional-socialiste. — **17,25:** Attualità. — **17,50:** Concerto vocale di *lieder* per mezzosoprano. — **18,20:** Parlano operai e capi operai. — **18,50:** Notizie e bollettini vari. — **19:** L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Prokofjev: *Sinfonia classica*, 2. Mac Kinley: *Mascherata*, rapsodia americana; 3. Koenigsberger: *Vita e amori di Arlecchino*. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Adam: *S'io fossi re*, opera in tre atti (trasmissione della sola musica). — **22,10:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **23-30:** Conversazione: « La lavorazione del ferro in Prussia ». — **22,50-24:** Trasmissione da Berlino.

Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Ore **16,30:** Concerto orchestrale da Monaco. — **18:** Conversazione: « Le relazioni economiche fra la Germania e la Turchia ». — **18,25:** Conversazione: « Il mestiere di cameriere ». — **18,45:** Attualità. — **18,50:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — **20:** Concerto orchestrale e vocale (soprano e tenore) dell'orchestra della stazione: 1. Weber: Selezione del *Freischütz*; 2. Wagner: Selezione della *Valchiria*. — **21:** Conversazione: « Uno specialista del volo a vela ». — **21,45:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — **22,20:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - Fine.

Heilsberg: kc. [illegible]; m. 276,5; kW. 60. — Ore **16:** Concerto dell'orchestra della stazione - In un intervallo (17): Da Koenigswusterhausen. — **17,45:** Conversazione di criminologia. — **18,15:** Bollettino agricolo. — **18,25:** Conversazione agricola. — **18,50:** Bollettino meteorologico. — **19:** L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — **20:** [illegible] — **20,10:** Conversazione e letture. — **20,45:** [illegible] di musica da camera moderna: 1. Pauels: *[illegible] d'archi*, op. 4; 2. Humpert: *Quartetto d'a[illegible]* — **21,30:** Lezione di inglese. — **22:** Radio-cronaca di una visita di autorità all'opera - Indi: Notiziario - Meteorologia.

Koenigswusterhausen: kc. 183,5; m. 1634,9; kW. 60. — Ore **16:** Concerto orchestrale da Heilsberg. — **17:** Per le signore. — **17,20:** Concerto di musica da camera. — **18:** Dizione [illegible] — **18,5:** Trasmissione variata: « Dämmersch[illegible] ». — **18,30:** Conversazione agricola. — **18,50:** [illegible] meteorologico. — **19:** L'ora della Nazione: [illegible] conversazioni e dialoghi: « L'importanza delle [illegible] e della salute ereditaria per l'igiene della razza ». — **20:** Concerto orchestrale e vocale di musica popolare di opere. — **21,15:** Trasmissione variata: « Piccole [illegible] ». — **22:** Notiziario. — **22,[illegible]:** Radiocronaca dei giochi universitari internazionali di Torino [illegible] dal campo degli studenti tedeschi e [illegible]). — **22,45:** Bollettino meteorologico. — **[illegible],30:** Concerto variato dell'orchestra della stazione.

Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kW. 60. — Ore **16,5:** Concerto di dischi. — **16,10:** Conversazione e dizione. — **16,35:** Conversazione: « Il catechismo dei tedeschi ». — **16,45:** [illegible] in dialetto. — **17:** Concerto di dischi. — [illegible] Attualità. — **17,40:** Dischi. — **17,45:** Lezione di [illegible] tedesca. — **18:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,45:** Notiziario - Meteorologia. — [illegible] L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — **20:** Notiziario. — **20,5:** Concerto di musica da camera antica (dischi). — **20,30:** Trasmissione variata dedicata alla Regina Elisabetta nel quarto centenario della nascita. — **21,30:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Gluck-Mottl: *Suite di balletto n. 1*; 2. [illegible]: *Sinfonia n. 8*, in fa maggiore. — **22,15:** Notiziario. — **22,35-0,30:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

Lipsia: kc. 770; m. 389,6; kW. 120. — Ore **16:** Conversazione: « Telefono e microfono ». — **16,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,50:** Notizie e bollettini vari. — **18:** Conversazione: « Il commerciante, organo dell'economia popolare ». — **18,25:** Conversazione: « L'arte ». — **18,45:** Attualità. — **19:** L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schubert *Ouverture* in re maggiore [illegible] italiano; 2. Von Bose: *Pastorale*, op. 29; 3. M[illegible] *im alten Stil*; 4. Haydn: *Divertimento* in fa [illegible] per 2 corni, 2 corni inglesi, 2 violini e 2 fagotti; 5. Karg-Elert: « Voci della notte » dalle *Impressioni*; 6. Gade: *Amleto*, ouverture di concerto, op. 37. — **21:** Saidl: *Scherzo*, una prova teatrale della commedia di Shakespeare *Come vi piace*. — **21,30:** Conversazione sulla Turingia. — **21,45:** Concerto di musica da camera per quintetto di viole. — **22,30:** Notiziario - Fine.

Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532,9; kW. 60. — Ore **16,30:** *Concerto orchestrale di musica brillante e popolare*. — **17,45:** Conversazione agricola. — **18,5:** Musica per cembalo. — **18,25:** Conversazione: « Uomini davanti alla legge ». — **18,45:** Segnale orario - Notiziario. — **19:** Trasmissione da Berlino (L'ora della Nazione). — **20:** Concerto di musica brillante. — **20,40:** Conversazione sull'A[illegible]. — **21:** Concerto sinfonico

La Banda del R. Corpo dei Metropolitani diretta dal Mº Marchesini alla stazione di Roma.

GIOVEDÌ
7 SETTEMBRE 1933 - XI

con arie per soprano: 1. Thuille: *Ouverture romantica*; 2. M. Donisch: *Cinque canzoni* per soprano ed orchestra; 3. Schumann: *Sinfonia* n. 3 in do maggiore. — **22,20**: Segnale orario - Notiziario.

Muehlacker: kc. **832**; m. **360,6**; kW. **60**. — Ore **16,30**: Concerto orchestrale ritrasmesso da Norimberga. — **17,45**: Conversazione: « Uccelli migratori ». — **18,10**: Conversazione: « Il 13° reggimento d'artiglieria König Karl ». — **18,35**: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19**: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — **20**: Trasmissione da Friburgo di un concerto di fisarmoniche e di strumenti a plettro, con arie per tenore con accompagnamento di liuto. — **20,40**: Da Monaco. — **21** (da Rappenwörth): La battaglia contro gli insetti dannosi all'agricoltura. — **21,30**: Concerto pianistico: 1. Beethoven: 32 *Variazioni* in do minore; 2. Brahms: *Scherzo* in mi bemolle maggiore op. 4; 3. Medtner: *Fiabe*, sonata in do minore op. 25-1. — **22,15**: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **193**; m. **1554,4**; kW. **30** - **London National:** kc. **1147**; m. **261,5**; kW. **50** - **North National:** kc. **995**; m. **301,5**; kW. **50** - **Scottish National:** kc. **1040**; m. **288,5**; kW. **50**. — Ore **16,45**: Segnale orario. Indi concerto dell'orchestra di Midland Regional. — **17,15**: L'ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario - Segnale orario. — **18,25**: Intermezzo. — **18,30**: Concerto di musica brillante spagnola. — **19,30**: Concerto vocale (soprano) e strumentale (pianoforte). Composizioni di Grieg. — **20**: Concerto fisztiano trasmesso dalla Queen's Hall. Direttore di orchestra sir Henry Wood; orchestra sinfonica della B. B. C.; Eric Green, tenore, Pouishnoff, pianoforte, il coro della stazione: 1. *La predica di S. Francesco d'Assisi agli uccelli*, leggenda per orchestra; 2. *Concerto di pianoforte* in mi bemolle; 3. *Sinfonia* per il *Faust* (coro, tenore e orchestra). — **21,40**: Notiziario. — **22**: Conversazione sulla riunione annuale della British Association. — **22,15**: Letture. — **22,30**: Musica da ballo (da un albergo). — **23**: Previsioni marittime. — **23,5**: Concerto di otto pianoforti diretti da Harold Ramsay (dal palcoscenico di un teatro di Tooting): 1. Gerswin: *Rapsodia in blu*; 2. Ravel: *Bolero*; 3. Rachmaninov: *Preludio* in do diesis minore; 4. Ciajkovski: Finale dell'*Ouverture* 1812; 5. Due danze popolari. — **23,35-24**: Continuazione della musica da ballo. — **23,30**: Segnale orario.

London Regional: kc. **843**; m. **355,8**; kW. **50**. — Ore **16,45**: Da Daventry National. — **17,15**: L'ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario - Segnale orario. — **18,30**: Da Daventry National. — **19,30**: Da Daventry National. — **20**: Segnale orario - In seguito concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C.) con Sheridan Russel, violoncello. 1. Nicolai: Ouverture delle *Allegre comari di Windsor*; 2. Max Bruch: *Kol Nidrei* (violoncello e orchestra); 3. Bizet: *Giochi di fanciulli*, suite; 4. J. Ibert: *Aria* (violoncello e orchestra); 5. Chabrier: « Festa polacca », (dal *Re suo malgrado*). — **21**: Notiziario. — **21,20**: Concerto di dischi. — **21,45**: Trasmissione variata da Scottish Regional. — **22,15**: Segnale orario. — **22,30-24**: Musica da ballo da un albergo.

Midland Regional: kc. **752**; m. **398,9**; kW. **25**. — Ore **17,15**: L'ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario - Segnale orario. — **18,30**: Da Daventry National. — **20**: Segnale orario - In seguito: Dorothy Eaves: *Sultanah*, racconto orientale (introduzione di musica tratta da operette). — **21**: Notiziario. — **21,20**: Concerto di banda militare - Negli intervalli macchiette: 1. Gounod: Musica di balletto di *Romeo e Giulietta*; 2. Macchiette; 3. Romberg: Selezione di *Luna nuova*; 4. Eric Coates: *Vi sento cantare*, solo di cornetta; 5. Macchiette; 6. Mendelssohn: Ouverture della *Grotta di Fingal*; 7. Ball: *Nei tempi passati*, suite. — **22,30-23,35**: Da London Regional.

North Regional: kc. **625**; m. **480**; kW. **50**. — Ore **16,45**: Da Midland Regional. — **17,15**: L'ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario. — **18,30**: Da Daventry National. — **20**: Tre brevi radio-recite in un atto. — **21**: Notiziario. — **21,20**: Trasmissione di una serata di varietà da un teatro. — **22**: Concerto di dischi. — **22,30-24**: Da London Regional.

Scottish Regional: kc. **797**; m. **376,4**; kW. **50**. — Ore **17,15**: L'ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario. — **18,30**: Da Daventry National. — **20**: Trasmissione di una radio-recita in tre atti. — **21**: Notiziario. — **21,20**: Da London Regional. — **21,45**: Come London Regional. — **22,30-24**: Da London Regional.

West Regional: kc. **968**; m. **309,9**; kW. **50**. — Ore **17,15**: L'ora dei fanciulli. — **18**: Notiziario - Segnale orario. — **18,30**: Da Daventry National. — **19,30**: Da Daventry National. — **20**: Segnale orario - In seguito trasmissione variata allegra. — **21**: Notiziario. — **21,20**: Froom Tyler: *La grande vecchia signora*, recita in omaggio a Hannah More, filatropa, autrice, grande amica di grandi uomini, morta cent'anni fa all'età di 88 anni. — **22,30-24**: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **698**; m. **429,7**; kW. **2,5**. — Ore **16**: Concerto di melodie popolari per fisarmonica. — **16,30**: Concerto di dischi. — **17**: Conversazione. — **18,55**: Segnale orario - Programma - Concerto vocale di canzoni nazionali. — **19,30**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **20,30**: Trasmissione da Lubiana. — **22,30**: Segnale orario - Notiziario - Musica da ballo (dischi).

Lubiana: kc. **521**; m. **575,8**; kW. **7**. — Ore **19**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **20**: Trasmissione per le signore. — **20,30**: Duetti per pianoforte. — **21,45**: Meteorologia - Notiziario. — **22**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **23**: Fine della trasmissione.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **252**; m. **1191**; kW. **200**. (Serata tedesca). — Ore **19,30**: Concerto tedesco variato dell'orchestra della stazione. — **20,10**: Conversazione umoristica in tedesco. — **20,20**: Concerto vocale: *lieder* di Schubert. — **20,50**: Informazioni mondiali in francese. — **21**: Concerto variato riprodotto. — **21,45**: Informazioni in tedesco. — **21,55**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **22,25**: Musica da ballo dell'orchestrina jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. **277**; m. **1083**; kW. **60**. — Ore **17**: Concerto orchestrale di musica brillante. — **18**: Conversazione: « La nuova lingua norvegese nella scuola e nella vita ». — **18,30**: Funzione religiosa dallo studio. — **19**: Meteorologia - Notiziario. — **20**: Segnale orario - In seguito conversazione agricola. — **20,30**: Concerto vocale. — **21**: Musica da camera (in dischi). — **21,40**: Meteorologia - Notiziario. — **22**: Conversazione di attualità. — **22,15**: Recitazione. — **22,45**: Fine.

OLANDA

Hilversum: kc. **160**; m. **1875**; kW. **7,5**. — Ore **16,10**: Dischi. — **16,40**: Trasmissione per i fanciulli. — **17,20**: Concerto d'organo con arie per tenore. — **18,10**: Conversazione sportiva. — **18,40**: Continuazione del concerto d'organo. — **19,10**: Conversazione. — **19,40**: Notiziario e bollettino meteorologico. — **19,45**: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e da ballo - Durante le pause, brevi radiorecite. — **22,40**: Notiziario. — **22,50-23,40**: Dischi.

Huizen: kc. **1013**; m. **296,1**; kW. **20**. — Ore **16,40**: Lezione di lavoro manuale. — **17,10**: Concerto di piano. — **18,10**: Conversazione. — **18,25**: Lezione di taglio. — **18,40**: Comunicati di polizia. — **18,55**: Informazioni ecclesiastiche. — **19,10**: Rassegna giornalistica della settimana. — **19,40**: Concerto di musica da camera: 1. Vivaldi: *Concerto per archi e 2 violini* in la; 2. Rameau: Frammenti di *Castore e Polluce*; 3. Boccherini: *Concerto per violino* in re - Intermezzo: Conversazione; 4. C. Ph. Bach: Largo del *Concerto per violoncello* in la; 5. Schubert: *Sinfonia* n. 5 in si bemolle; 6. Fitelberg: *Concerto per archi*. — **22,10**: Dischi. — **21,40** (intervallo): Notiziario.

POLONIA

Varsavia: kc. **212**; m. **1411,8**; kW. **120**. — Ore **16**: Programma per i giovani. — **16,35**: Duetti e arie per soprano e baritono. — **17**: Concerto di musica da camera. — **18**: Trasmissione di una manifestazione religiosa. — **19,15**: Intervallo. — **19,20**: Varie. — **19,35**: Programma di domani. — **19,40**: Conversazione. — **20**: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino e piano: 1. Zelenski: Ouverture dell'opera *Janek*; 2. Mouton: Suite *Impressioni esotiche*; 3. Pezzi per violino e piano; 4. Debussy: *Danza tzigana*; 5. Goldmark: *Serenata*; 6. Elliott: *A te*, valzer. — **20,50**: Giornale radio. — **21**: Bollettino agricolo. — **21,10**: Continuazione del concerto: 1. Grieg: *Danze norvegesi* n. 2 e 3; 2. Rubinstein: Musica di balletto dell'opera *Demone*; 3. Intermezzo di soli di violino; 4. Nicodé: *Tarantella*; 5. Chopin: *Mazurca* in re maggiore; 6. R. Strauss: *Vita d'artisti*, valzer; 7. Kozlowski: *Marcia*. — **22,25**: Informazioni sportive. — **22,35**: Bollettino meteorologico e di polizia. — **22,40**: Musica da ballo.

Katowice: kc. **734**; m. **408,7**; kW. **12**. — Ore **16,10**: Da Varsavia. — **19,24**: Informazioni e dischi. — **19,45**: Da Varsavia. — **22,45**: Musica da ballo.

ROMANIA

Bucarest: kc. **761**; m. **394,2**; kW. **12**. — Ore **17**: Concerto di musica orchestrale leggera e rumena. — **18,15**: Giornale radio. — **18,45**: Continuazione del concerto. — **19**: Letture. — **19,20**: Musica brillante (dischi). — **19,40**: Conversazione. — **20**: Soli per baritono. — **20,20**: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Bach: *Fuga* in la minore; 2. Beethoven: *Concerto* in re per violino e orchestra. — **21**: Conversazione. — **21,15**: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Bizet: *Giochi infantili*, suite; 2. E. Bossi: *Intermezzi goldoniani*. — **21,45**: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: (E A J - 1): kc. **360**; m. **348,8**; kW. **7,5**. — Ore **16**: Concerto di dischi. — **16,30**: Trasmissione per le signore. — **17,15-17,30**: Trasmissione di immagini. — **19**: Concertino del trio della stazione. — **20**: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30**: Quotazioni di monete. — **21**: Concerto di dischi - Notiziario - Quotazioni di merci e valori. — **22,5**: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Urmeneta: *Angelillo*, passo doppio; 2. Translateur: *Sempre a gran carriera*, valzer; 3. R. Turina: *Alla memoria di un bebè*; 4. Percy: *Notte stellata*, notturno; 5. Borkiewicz: *Danza orientale*; 6. Kark: *Due caratteri differenti*, intermezzo; 7. Michiels: *Eljen*, czardas. — **23**: Radio-teatro: Federico Soler (Pitarra): *El lliri d'aigua*, commedia in tre atti. — **24**: Notiziario - Continuazione della commedia. — **1**: Fine.

Madrid (E A J - 7): kc. **707**; m. **424,3**; kW. **1,3**. — Ore **20**: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Trasmissione per i fanciulli. — **21,15**: Notiziario - Giornale parlato. — **21,30**: Fine. — **23**: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Giornale parlato - Trasmissione notturna. — **23,30**: Trasmissione di un concerto bandistico all'aperto. — **1,15**: Giornale parlato. — **1,30**: Campane dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **689**; m. **435,4**; kW. **55** - **Goeteborg:** kc. **932**; m. **321,9**; kW. **10** - **Hoerby:** kc. **1107**; m. **257**; kW. **10** - **Motala:** kc. **222**; m. **1348,3**; kW. **30**. — Ore **17,5**: Trasmissione di una funzione religiosa. — **17,30**: Concerto di organo. — **17,50**: Dialogo. — **18,5**: Concerto di dischi. — **19**: Conversazione: « Le trasmissioni scolastiche nell'autunno ». — **19,30**: Conversazione: « Gruntvig e la scuola superiore svedese ». — **20**: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Peterson-Berger: *Due danze*; 2. Catalani: Frammento della *Loreley*; 3. Chopin: *Polacca* in la maggiore; 4. Dvorak: *Danza svala* n. 8; 5. Brahms: *Danza ungherese* n. 4; 6. Brahms: *Danza ungherese* n. 5; 7. Strauss: *Vita d'artisti*, valzer; 8. Meyerbeer: *Danza delle fiaccole*. — **20,45**: Recitazione. — **21,15**: Concerto di musica da camera: 1. Chopin: *Sonata per piano* op. 58 in si minore; 2. Grieg: *Suite per orchestra d'archi*; 3. Ph. E. Bach: *Concerto* in la minore per cello; 4. Tor Aulin: *Idillio e berceuse*; 5. Mendelssohn: Finale della *Sinfonia* in re maggiore per orchestra d'archi.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanique: kc. **653**; m. **459,4**; kW. **60**. — Ore **17**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **18**: Concerto di dischi. — **18,30**: Conversazione sull'autunno. — **19**: Segnale orario - Meteorologia - Notizie commerciali. — **19,10**: Concerto di dischi (Verdi). — **19,45**: Lezione di italiano. — **20,30**: Concerto pianistico. — **21**: Notiziario - Meteorologia. — **21,10-22,30**: Trasmissione brillante variata.

Radio Suisse Romande: kc. **743**; m. **403,8**; kW. **25**. — Ore **16,40-17,30**: Concerto di dischi. — **19**: Conversazione per gli alpinisti. — **19,30**: Giornale radio. — **19,50**: Conversazione turistica in esperanto. — **20**: Conversazione di storia: « Il digiuno ginevrino ». — **21**: Concerto dell'orchestra della stazione: musica popolare e brillante. — **21,50**: Notiziario. — **22-22,30**: Concerto orchestrale e vocale di arie e canzoni d'amore francesi.

UNGHERIA

Budapest: kc. **545**; m. **550,5**; kW. **18,5**. — Ore **17**: Conversazione su Brillat Savarin. — **17,30**: Concerto vocale per soprano. — **18,15**: Concerto dell'orchestra dell'Opera reale. — **19,45**: Conversazione allegra. — **20,15**: Concerto strumentale: 1. Dohnanyi: *Quartetto d'archi* in re bemolle; 2. Brahms: *Quartetto d'archi* in la minore. — **21,15**: Notiziario. — **21,35**: Concerto di musica zigana. — **22**: Conversazione sulla politica estera. — **22,45**: Concerto orchestrale da un Caffè. — **23,15**: Conversazione in inglese sul raduno di Gödöllö.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. **202,8**; m. **1481**; kW. **500**. — Ore **15,55**: Segnale orario. — **16**: Conversazione politica. — **17**: Notiziario. — **17,30**: L'ora dei soldati rossi. — **18,30**: Trasmissione per le campagne. — **20**: Concerto variato. — **21**: Conversazione in lingua estera. **21,55**: Campane dalla Piazza Rossa. — **22,5 e 23,5**: Conversazioni di propaganda in lingua estera.

Mosca WZSPS: kc. **300**; m. **1000**; kW. **100**. — Ore **16**: Notiziario. — **16,30**: Trasmissione letteraria. — **17,30**: Conversazione. — **18,30**: Concerto e danze. — **21**: Notiziario. — **21,30**: Programma di domani. — **21,55**: Campane dalla Piazza Rossa. — **22,5**: Rassegna della Pravda.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **823**; m. **364,5**; kW. **16**. — Ore **19,30**: Trasmissione per i fanciulli. — **20**: Notiziario e bollettini diversi. — **20,20**: Arie di operette. — **20,40**: Estrazione dei premi. — **20,55**: Notiziario. — **21**: Segnale orario. — **21,2**: Concerto strumentale (soli diversi). — **21,40**: Notiziario. — **21,45**: Curiosità e ricreazioni del professore Cosinus. — **22**: Musica da jazz (dischi). — **22,15**: « La cronaca del lustrascarpe », conversazione allegra. — **22,30**: Notiziario. — **22,35**: Dischi. — **22,55**: Notiziario. — **23**: Concerto di musica orientale variata.

Rabat: kc. **720**; m. **416,4**; kW. **5**. — Ore **17-18**: Musica riprodotta. — **20**: Trasmissione in arabo. — **20,45**: Giornale parlato. — **21-23**: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare - In un intervallo: Conversazione letteraria. — **23**: Musica riprodotta.

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 15.

CASSA RULLANTE. — *Strumento musicale più alto e più largo del tamburo ordinario, dal quale differisce anche per aver le pareti di legno anzichè di metallo e per non avere la corda vibrante contro la bordoniera. Il suo suono non è brillante quanto quello del tamburo scordato, ma più dolce e più forte nel tempo stesso. Si usa specialmente nelle bande, ove tiene il posto dei timpani, o è impiegata come timpano più piccolo nei passi in cui ne occorrano tre. Si suona come il tamburo militare. Il Wagner la rimise in onore nell'orchestra del* Rienzi *(ove ne occorrono due), del* Lohengrin *e della* Tetralogia.

CASSAZIONE. — *Vale propriamente «commiato», ed è nome portato da certi componimenti del secolo XVIII, eseguiti per divertimento all'aperto (secondo alcuni, il nome deriva dal tedesco «Gasse» o «strada»), d'ordinario la sera.*

CASTAGNETTE. — *Dal nome spagnolo, o nacchere (voce derivata dal curdo). Sono fatte di due laminette di legno, corte ma piuttosto spesse e incavate. S'infilano con un nastro nel pollice, e il movimento della mano le porta a combaciare con un colpo secco, di timbro caratteristico, dal quale trae partito l'accompagnamento del bolero, del fandango, della tarantella, ecc.*

CASTRATI. — *Gli evirati dall'infanzia per ottenere la conservazione della voce bianca, più robusta di quella femminile. Si parla già di tale pratica nel Deuteronomio. I soprani derivati dai maschi entrarono a far parte della cantoria papale in Roma al principio del '600, dopo i falsettisti spagnoli, e si diffusero poi nel teatro, ove alcuni raggiunsero una gran celebrità. Erano detti eufemisticamente «musici». L'ultimo che calcò la scena fu il Velluti, che cantò nell'«Aureliano» del Rossini a Milano nel 1814. Varie ordinanze erano state decretate contro di loro, ma solo l'impero napoleonico riuscì a scacciarli dai teatri, e la seconda metà del secolo scorso li vide scomparire anche dalle cappelle romane.*

CATCH. — *Voce inglese che significa «acchiappare» e che diede il nome a un componimento musicale molto artificioso: sorta di canone a tre o più voci sopra parole comiche e lascive, difficili da pronunziarsi rapidamente. Un «Club», fondato in Inghilterra fino dal 1761, tiene viva la tradizione di questa forma, che risale al secolo XIII.*

CAVATINA. — *Nome di un'aria, così detta, secondo il Maffei, perchè poteva esser tolta senza pregiudizio dall'opera. Alcuni la chiamarono anche «aria di sortita», perchè veniva cantata al primo presentarsi del personaggio sulla scena. Fu molto in voga nell'operistica italiana e francese del '700 e dell'800, che le diede la forma di cabaletta (V.).*

CECILIA. — *Nome d'una Santa romana, che subì il martirio nel secolo III. Poco o nulla si sa di lei, ma poichè la leggenda le attribuì l'invenzione dell'organo e narrò d'un angelo che la trovò immersa in sublimi armonie, fu tolta a patrona dei musicisti.*

CELESTA. — *Strumento inventato da Augusto Mustel nel 1866. Può considerarsi come un perfezionamento dell'armonica, essendo formata da lamine d'acciaio posate su risuonatori, e percosse da tanti martelletti, per mezzo d'una tastiera (V. «Carillon»). Il suono che n'esce è dolce, chiaro, vaporoso, ma scarso d'intensità. Viene usata in passi delicati e con orchestrazione leggera.*

CEMBALO D'AMORE — *Specie di clavicordo, col quale il Silbermann tentò nel 1722 d'ottenere il piano e il forte dividendo le corde per metà, mediante un cavalletto. L'esperimento non fu pratico.*

(Continua). CARL.

SEGNALAZIONI

Bari - Ore 10: *Cerimonia inaugurale delle Giornate di contrattazione alla Fiera del Levante.*

Milano - Torino - Genova - Ore 20,30: *Fanny e i suoi domestici,* commedia in tre atti di Jerome K. Jerome (dallo Studio).

Roma - Napoli - Trieste - Firenze - Ore 20,45: *Le jongleur de Notre Dame,* miracolo in tre atti di M. Lena, musica di G. Massenet (dallo Studio).

Bolzano - Ore 20; Palermo - Ore 20,40; Bari - Ore 20,45: *Concerto di musica teatrale* (dallo Studio).

Praga - Ore 19,30: *Le nozze di Figaro,* opera comica in quattro atti di Mozart (dal Teatro Nazionale). — **Tolosa - Ore 21:** *Grande concerto orchestrale* (da Biarritz). — **Muehlacker - Ore 20,50:** *Due innamorati,* commedia radiofonica in due atti di Bruno Wellenkamp (dallo Studio).

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50 — TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kW. 7 — GENOVA: kc. 959 - m. 312,8 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kW. 20

7,30: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,30-11,30 (Firenze): Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11,15-12,30: (Milano - Torino - Genova - Trieste): DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Ciaikovski: *Marcia slava;* 2. Respighi: *Danze e arie antiche;* 3. Molinari: *Concerto grosso in sol minore.*

MUSICA OPERETTISTICA: 1. Delibes: *Lakmé,* aria delle campanelle; 2. Bizet: *I pescatori di perle,* «Del tempio al limitar»; 3. Giordano: *Andrea Chénier,* atto quarto.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Pennati Malvezzi: *Fiore d'Andalusia;* 2. Weber: *Il franco cacciatore,* fantasia; 3. Cilea: *Adriana Lecouvreur,* danza; 4. Grieg: *Giorno di nozze;* 5. Catalani: *Danza delle ondine;* 6. Margutti: *El mi amor,* bolero.

13,30-13,45: Borsa e dischi.

14-14,10 (Milano): Borsa.

16,45: Giornale radio.

16,55 (Milano-Torino-Genova-Trieste): Cantuccio dei bambini: Lucilla Antonelli: «Giardino zoologico»; (Firenze): Il nano Bagonghi.

17,15-18: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA col concorso dei professori Ulrico Virgilio (flauto); Italo Vallora (violino); Felice Luscia (violoncello); Luigi Gallino (pianoforte): 1. Vivaldi-Busch: *Suite* in la maggiore, a) *Preludio,* b) *Capriccio,* c) *Corrente,* d) *Recitativo,* e) *Giga* (violinista I. Vallora); 2. Bach: *Andante e allegro* della «5ª Sonata per flauto e cembalo» (solista U. Virgilio); 3. *a*) Granados: *Goyescas,* intermezzo; *b*) Debussy: *Minuetto* (violoncellista F. Luscia); 4. Beethoven: *Romanza* in sol, op. 40 (violinista I. Vallora); 5. *a*) Bach: *Adagio della toccata per organo* in do maggiore; *b*) Davidoff: *Alla fontana* (violoncellista F. Luscia); 6. Mozart-Kreisler: *Rondò* (violinista I. Vallora).

18-18,5: Comunicato dell'Ufficio presagi.

VENERDÌ

8 SETTEMBRE 1933 - XI

18,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19: Segnale orario - Comunicato della Reale Società Geografica - Dischi.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,20: Notiziario in lingua estera.

19,40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Bollettino meteorologico.

20,15: MUSICA RICHIESTA DAI RADIO-ASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

20,30 (Trieste-Firenze): OPERA (vedi Roma)

20,30 (Milano-Torino-Genova):

Fanny e i suoi domestici

Commedia in tre atti di JEROME K. JEROME.

Personaggi:

Martino Bennet . . . . Ernesto Ferrero
Giorgio Newte . . . . Giuseppe Galeati
Vernon Wethrell . . . . Franco Becci
Dottor Freemantle . . . . . . Edoardo Borelli
Ernesto . . . . Emilio Calvi
Fanny . . . . Adriana De Cristoforis
Signorina Wethrell Mary . Gemma Ferrero
Signorina Wethrell Rose . . Nella Marcacci
Signora Bennet . . . . . Ezilde Merelli Cima
Onoria . . . . Aida Ottaviani
(Le sei *girls* del numero «Il nostro Impero» - Nel castello dei Lords Bantok, in Inghilterra).

Dopo la commedia: Musica da ballo.

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI
MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 680 - m. 441,2 - kW. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kW. 1,5
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - kW. 4
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 25,4 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45).

7,30: Ginnastica da camera.

8-8,15: Giornale radio - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.

13-14: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Zuccoli: *Singapore;* 2. Culotta: *Taormina lunare,* intermezzo; 3. Villa: *Ti chiamano Signora;* 4. Pietri: *L'acqua cheta;* fantasia; 5. Rampoldi: *Valzer di sogno;* 6. Serrilli: *Tramonto sul mare* (chitarra sola); 7. Engelberg: *Un po' di seta e dentro tu.*

13,30-13,45: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,50: Giornale radio - Cambi.

17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi.

17,15-18: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. *a*) Gossec-Moffat: *Tamburino,* *b*) Beethoven-Seiss Elman: *Contraddanza* (violinista Luisa Carlevarini); 2. *a*) Ravasenga: *Ninna Nanna,* *b*) Lattuada: *O rondinella* (soprano Gisella De Bonitatibus); 3. Canzoni spagnole interpretate dal baritono Romano Rasponi; 4. *a*) Glazunof-Kreisler: *Serenata spagnola,* *b*) Mussorgsky-Duskin: *Gopak* (violinista Luisa Carlevarini); 5. Donaudy: a) *Freschi luoghi,* b) *Madonna Renzuola* (soprano Gisella De Bonitatibus).

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,45: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.

18,57: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (spagnuolo, tedesco e francese).

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,20: Notiziario in lingue estere.

SABATO

9 SETTEMBRE 1933 - XI

3. Chabrier: *Bourrée fantasque.*
4. Zandonai: *Conchita*, meriggio sivigliano.
5. Pick Mangiagalli: « Scena carnevalesca », dal ballo *Casanova a Venezia.*
6. Wagner: *Rienzi*, ouverture.

22,30: Musica da ballo (Orchestra Rumba Casanova, dalla « Casina Valadier »).

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MUSICA BRILLANTE: 1. Guatti Zuliani: *Briosa;* 2. Dan Caslar: *Quel motivetto che mi piace tanto;* 3. G. Strauss: *Rose del Sud*, valzer; 4. Canzone; 5. Valente: *Majorca;* 6. Pietri: *Acqua cheta*, selezione; 7. Canzone; 8. Meniconi: *Ad alta tensione*, selezione; 9. Moletti: *Signora Felicità;* 10. Cirillo: *Soldatini di piombo.*

13,30: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Notizie agricole.

17-18: CONCERTO VARIATO dal « Lido di Bolzano ».

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica operettistica
Canzoni e danze

Parte prima:

1. Lincke: Ouverture dell'operetta *Principessa Rosina.*
2. Cuscinà: *La vergine rossa*, fantasia.
3. Fall: *La Rosa di Stambul*, valzer.
4. Lehàr-Lindemann: *Lo Zarevic*, selezione.

Libri nuovi - Radio-giornale dell'Enit.

5. Pietri: a) *Sotto la tenda*, b) *Regina del Ping Pong.*
6. Ostali: *L'amante nuova*, fantasia.
7. Stolz: *Valzer d'amore.*
8. Bettinelli: *L'Ave Maria*, fantasia.

Parte seconda:

1. a) Penna: *Addio, gabbiolina*, b) Fragna: *Valzer dell'addio*, c) Abrahams: *Se la mamma è nata a Jokohama*, d) Sciorilli: *Giglio rosso* (tenore Aldo Rella).
2. Abel: *Non parlar d'amore* (orchestra).
3. Stocchetti: *Tango alla luna.*
4. Mann-Weiss: *Io porto l'allegria.*
6. Sadun: *Castelli di Spagna.*

22,30: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kW. 3

12,45: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Amadei: *Fiori d'Italia*, marcia; 2. Ranzato: *Le campane del villaggio;* 3. G. Verdi: *Aida*, fantasia; 4. Lojero: *Pupazzetti*, intermezzo; 5. Bettinelli: *Sigaraie in festa;* 6. Uhl: *Wiener Bohème*, selezione; 7. V. Hamud: *Danza Annamita*, intermezzo; 8. Ferraris: *Sevillana*, bolero.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini (Sorella Radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notizie agricole - Giornale radio.

20,20: Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Quartetto vagabondo

Operetta in tre atti di G. PIETRI.
Direttore M° F. MILITELLO.

Personaggi:

Principessa Sonia . . . . soprano Levial
Maristè . . . . soubrette Sali
Ossiw . . . . comico Paris
Gerardo . . . . tenore Conti
Il principe Stefano . . . . caratterista Tozzi
La principessa Casatka . . . caratterista Uras

Negli intervalli: Libri nuovi e Notiziario.

23: Giornale radio.

BARI

Kc. 1112 - m 269,4 - kW. 20

13: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

13,10-14,15: Dischi.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30: Cantuccio dei bambini (Fata Neve).

18-18,30: Dischi.

20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Bollettino dell'Ufficio presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

20,40: Trasmissione fonografica dell'opera:

Pagliacci

Due atti di RUGGERO LEONCAVALLO

Nell'intervallo: Notiziario di varietà.

Dopo l'opera: Musica da ballo dal Gran Caffè del Levante.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. **580**; m. **517,2**; kW. **100** - **Graz:** kc. **852**; m. **352,1**; kW. 7. — Ore **16**: Trasmissione di un concerto orchestrale e corale di musica religiosa, dallo Stadio, in occasione della Giornata cattolica tedesca. — **18**: Conversazione su Max Reinhardt. — **18,25**: Concerto di cetre. — **19**: Detti e proverbi. — **19,5**: Attualità. — **19,15**: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,25**: Concerto vocale di arie e *lieder*. — **20,5**: Relazione sulla Giornata cattolica tedesca. — **20,15**: Bruno Graenichstädten: *Al comando della Duchessa*, operetta-idillio del buon tempo antico, in 3 atti - In un intervallo: Notiziario - Meteorologia. **22,40**: Concerto di dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **589**; m. **509,3**; kW. **15**. — Ore **17**: Concerto di musica da ballo (da Ostenda). — **18**: « I trogloditi nel Belgio », conversazione. — **18,15**: Dischi. — **18,30**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,15**: Conversazione su Eugenio Ysaye. — **19,30**: Giornale parlato. — **20**: Concerto di dischi. — **20,15**: Francis André: *I flagelli*, bozzetto radiofonico. — **20,45**: Continuazione del concerto di dischi. — **21**: Trasmissione d'un concerto dal Kursaal di Ostenda - In seguito: Giornale radio e musica da ballo (dal Kursaal di Ostenda).

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **888**; m. **337,8**; kW. **15**. — Ore **17**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **18**: Dischi. — **18,15**: Conversazione. — **18,30**: Dischi. — **19,15**: Conversazione sulla stenografia. — **19,30**: Giornale parlato. — **20**: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mehul: Ouverture della *Caccia del Giovine Enrico;* 2. Schubert: *Marcia militare;* 3. Lauweryns: *Tenera passione*, valzer; 4. Finck: *Lady Dragon Fly;* 5. Soli di balalaiche; 6. Bizet-Dostal: *Carmen*, fox-trot; 7. Gossiaux: Fox-trot. — **20,45**: Recitazione. — **21**: Continuazione del concerto. Musica brillante e popolare. — **22**: Giornale parlato. — **22,10**: Musica da ballo dal Casino di Knocke.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. **614**; m. **488,6**; kW. **120**. — Ore **17**: Trasmissione dal cimitero di Vysehrad di una cerimonia commemorativa di Jaroslav Vrchlicky. — **17,45**: Concerto di dischi. — **17,55**: Conversazione medica: « I denti ». — **18,5**: Conversazione agricola. — **18,10**: Concerto di dischi. — **18,25**: Notiziario in tedesco. — **18,30**: Conversazione in tedesco. — **19**: Campane dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — **19,10**: Trasmissione di un concerto variato eseguito da un'orchestra militare. — **20,10**: Conversazione: « La facoltà di lettere all'Università di Praga ». — **20,25**: Trasmissione da Bratislava. — **22**: Segnale orario - Notiziario. — **22,15**: Trasmissione da Brno.

Bratislava: kc. **1076**; m. **278,8**; kW. **13,5**. — Ore **17**: Da Praga. — **18,25**: Dischi. — **18,35**: Conversazione. — **18,55**: Comunicati. — **19**: Da Praga. — **20,25**: Serata popolare variata: Conversazioni, recitazione, concerto orchestrale e vocale di musica brillante e da ballo. — **22**: Da Praga. — **22,15**: Da Brno.

Brno: kc. **878**; m. **341,7**; kW. **32**. — Ore **17**: Da Praga. — **17,45**: Dischi. — **17,55**: Conversazione turistica. — **18,5**: Dischi. — **18,25**: Notiziario e trasmissione musicale in tedesco. — **19**: Da Praga. — **20,25**: Da Bratislava. — **22**: Da Praga. — **22,15-23,30**: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

Kosice: kc. **1022**; m. **293,5**; kW. **2,6**. — Ore **17-17,45**: Da Praga. — **18**: Per i fanciulli. — **18,30**: Conversazione giuridica. — **18,50**: Bollettino di borsa. — **19**: Da Praga. — **20,25**: Da Bratislava. — **22**: Da Praga. — **22,15**: Da Brno.

Moravska-Ostrava: kc. **1137**; m. **263,8**; kW. **11,2**. — Ore **17**: Da Praga. — **17,45**: Dischi. — **17,55**: Conversazione: « L'oro ». — **18,5**: Da Praga. — **18,25**: Concerto di strumenti a plettro. — **19**: Da Praga. — **20,25**: Da Bratislava. — **22**: Da Praga. — **22,15**: Da Brno.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1067**; m. **281,2**; kW. **0,75** - **Kalundborg:** kc. **260**; m. **1153**; kW. **7,5**. — Ore **15**: Per i bambini. — **15,30**: Concerto. — **16,15**: Recitazione. — **17,30**: Notizie finanziarie. — **17,45**: Conferenza. — **18,15**: Lezione di francese. — **18,45**: Meteorologia. — **19**: Notiziario. — **19,15**: Segnale orario. — **19,20**: Conferenza. — **20**: Campane - Vecchia musica danese. — **21**: *Necrologia*, radio-commedia in 6 parti di H. C. Brannet. — **22,30**: Notiziario. — **22,45**: Concerto di pianoforte: 1. Meyerhoff: a) *Studio-jazz;* b) *Kaschemme;* 2. O. A. Evans: *Luci.* — **23**: Musica da ballo. — **24**: Campane.

FRANCIA

Marsiglia: kc. **950**; m. **315**; kW. **1,6**. — Ore **17**: Per le signore. — **17,15**: Racconti e novelle. — **17,30**: Musica da ballo (dischi). — **18,25**: Notiziario. — **18,30**: Giornale radio. — **19,30**: Musica da ballo (dischi). — **20,15**: Conversazione agricola. — **20,30**: Concerto orchestrale e vocale di musica popolare (programma da stabilire) - Indi: Musica da ballo.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328,2; kW. 60. — Ore 19: Dischi. — 19,15: Giornale parlato della stazione. — 19,30: Concerto di dischi. — 20: Cronaca retrospettiva di un avvenimento della settimana. — 20,10: Intermezzo. — 20,20: Concerto di dischi. — 20,30: Concerto offerto da una ditta privata. — 21: Intermezzo. — 21,10: Concerto di musica da ballo dell'orchestra Sonora-Radio. — 23: Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 15,15-15,30: Conversazione turistica in esperanto. — 18,45: Conversazione teatrale. 19: Notiziario. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,25: Attualità. — 20: Conversazioni. — 20,20: Notiziario. — 20,30-22: Serata teatrale: Molière: *L'avaro*, commedia.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore 19: Notiziario agricolo. — 19,10: Musica riprodotta. — 20: Musica riprodotta e melodie cantate - Intervalli alle solite ore.

Strasburgo: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 15,30: Trasmissione di un concerto orchestrale dal Casino di Vichy. — 17: Concerto di dischi. — 17,15: Concerto orchestrale variato diretto da Roskam. — 18,15: Lezione di francese. — 18,30: Concerto di dischi. — 19: Conversazione turistica. — 19,15: Conversazione agricola. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Concerto di dischi. — 20: Rassegna della stampa, in tedesco - Comunicati. — 20,30: Serata teatrale: 1. Bonhomme e Funk-Brentano: *La zia Ottavia*, commedia in un atto; 2. Anatole France: *La commedia dell'uomo che sposò una donna muta*, commedia in un atto; 3. Labiche: *Les petits-nous Folleville*, commedia in un atto. — 22,30: Rassegna della stampa in francese. — 20,35-24: Musica da ballo ritrasmessa.

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore 18: Notiziario. — 18,15: Musica per trio. — 18,30: Brani di opere. — 18,45: Musica brillante. — 19: Canzonette. — 19,15: Notiziario. — 19,30: Musica sinfonica. — 19,45: Musica di film sonori. — 20: Musica sinfonica. — 20,30: Concerto di dischi offerto da una ditta privata. — 20: Musica di Offenbach. — 21,30: Orchestra viennese. — 22: Arie di operette. — 22,15: Notiziario. — 22,30: L'ora degli ascoltatori. — 23,45: Musica da ballo. — 24: Notiziario. — 0,5: Organo. — 0,15: Orchestre varie.

GERMANIA

Berlino: kc. 716; m. 419; kW. 1,5. — Ore 16: Musica brillante e da ballo ritrasmessa - In un intervallo: Conversazione sportiva. — 17,25: Trasmissione dalla prima esposizione della (Francoforte sull'Oder). — 17,55: Concerto pianistico. — 18,20: Conversazione: « Terra e città ». — 18,40: Comunicati. — 18,45: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20,5-1: Grande serata brillante di varietà - In un intervallo: Notiziario - Meteorologia - Notizie sportive.

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,35: Programma della prossima settimana. — 17,40: Conversazione: « L'eterno canto ». — 18: Attualità. — 18,20: Conversazione e dischi: « Antiche danze inglesi ». — 18,50: Notizie e bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Trasmissione brillante ... — 21: Notiziario. — ... della stazione: musica ... ascoltatori. — 22,30: Segnale orario - Meteorologia. — 23-0,30: Musica brillante e da ballo ritrasmessa.

Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Ore 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione di economia. — 18,25: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 18,30: Rassegna settimanale. — 18,50: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Grande serata popolare di varietà. — 22,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Trasmissione da Lipsia.

Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione - In un intervallo: Conversazione. — 17,25: Recensioni di libri. — 17,55: Conversazione amena in dialetto. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Concerto di cetre. — 18,50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Notiziario. — 20,10: Trasmissione di un concerto corale di *lieder* popolari. — 21: Serata popolare di varietà. — 22-0,30: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo da Berlino.

Königswusterhausen: kc. 183,5; m. 1634,9; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17: Rassegna sportiva settimanale. — 17,20: Escursione musicale: « Fra il verde, col papà e colla mamma ». — 18: Lettura di poesie. — 18,5: Rassegna politica. — 18,20: Trasmissione brillante: « Insalata di fine settimana ». — 18,50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Serata dedicata alla musica da ballo. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Breslavia.

Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kW. 60. — Ore 16: Conversazione turistica. — 16,35: Attualità. — 17: Racconti e novelle. — 17: Concerto pianistico. — 17,30: Lezione di tedesco. — 17,40: Conversazione: « Vie della Germania ». — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,50: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione « Come il nonno sposò la nonna », quadro del buon tempo passato. — 20: Notiziario. — 20,5: Schubert: *Sinfonia incompiuta* in si minore. — 20,30: Trasmissione variata: Georg Nellius: *L'oro della Ruhr* - In un intervallo: Conversazione sulla Vestfalia. — 22,15: Notiziario. — 22,40-24: Trasmissione variata: *Tutti gli uomini a bordo!*

Lipsia: kc. 770; m. 389,6; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione di un concerto orchestrale da Teuchern. — 17,30: Recensione di libri politici. — 18: Lezione di tedesco. — 18,20: Attualità. — 18,30: Concerto di dischi (Von Schillings). — 18,50: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Franz von Suppé: *La bella Galatea*, opera comica in un atto. — 21: Conversazione agrario-politica. — 21,10: Trasmissione brillante di varietà. — 22,15-24: Notiziario - Concerto di musica brillante e da ballo.

Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532,9; kW. 60. — Ore 16,30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 17,45: Trasmissione per i giovani. — 18,30: *Lieder* per tenore e piano di Riccardo Mors. — 18,45: Dieci minuti di notizie radiofoniche. — 19: Trasmissione da Langenberg: « L'ora della Nazione ». — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. Prime audizioni di composizioni di Paul Lincke (sotto la direzione dell'autore): 1. *I nostri giovani bruni*, marcia; 2. *Ouverture ad una festività*; 3. *Nord e Sud*, valzer; 4. *Barcarola*; 5. *Sogni d'amore*, valzer; 6. *Parata dei beduini*. — 21,10: Trasmissione variata allegra. — 22,30: Musica da ballo dell'orchestra della stazione. — 22,20: Segnale orario - Notiziario. — 23: Musica da ballo (da Lipsia).

Muehlacker: kc. 832; m. 360,6; kW. 60. — Ore 16,30: Concerto orchestrale da Monaco. — 17,45: Conversazione. « Dalla vita di un cieco ». — 18,10: Conversazione sull'Istituto per i tedeschi all'estero. — 18,35: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Langenberg). — 20: Trasmissione da Lipsia. — 21: Trasmissione da Francoforte. — 22,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,50: Trasmissione da Monaco.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 193; m. 1554,4; kW. 30 - **London National:** kc. 1147; m. 261,6; kW. 50 - **North National:** kc. 995; m. 301,5; kW. 50 - **Scottish National:** kc. 1040; m. 288,5; kW. 50. — Ore 16,45: Segnale orario. Indi concerto d'organo da un teatro. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Il lavoro in ... - Segnale orario. — 18,25: Intermezzo. — 18,30: Conversazione sportiva. — 18,45: Intermezzo di canzoni con accompagnamento di arpa (in gaelico). — 19,5: Concerto della banda dei Granatieri della guardia. — 20: Johann Strauss: *Tempo di valzer*, operetta tratta dal *Pipistrello* adattata per il microfono da Louis Levy. — 21: Segnale orario. - In seguito concerto di musica da ballo, con arie per soprano e baritono. — 21,40: Notiziario. — 22: Concerto strumentale di musica brillante. — 22,55: Letture. — 23-24: Musica da ballo da un albergo. — 23: Previsioni marittime. — 23,30: Segnale orario.

London Regional: kc. 843; m. 355,8; kW. 50. — Ore 16,45: Da Daventry National. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18,30: Da Daventry National. — 20: Segnale orario - In seguito concerto ritrasmesso dalla Queen's Hall. Direttore d'orchestra Sir Henry Wood: l'orchestra sinfonica della B.B.C.; Evelyn Scotney, soprano, Stuart Robertson, baritono, Samuel Dushkin, violino. 1. Mendelssohn: Ouverture del *Sogno di una notte d'estate*; 2. Haendel: *Largo*; 3. Purcell: Recitativo ed aria della *Regina indiana*; 4. Stravinski: *Concerto per violino in re*; 5. Charpentier: L'aria della *Luisa*; 6. Ravel: *Bolero*. — 21,25: Intervallo. — 21,40: Notiziario. — 22: Concerto di dischi. — 22,15: Segnale orario. — 22,30-24: Musica da ballo da un albergo.

SABATO
9 SETTEMBRE 1933 - XI

Midland Regional: kc. 752; m. 398,9; kW. 25. — Ore 16,15: Concerto di musica brillante e popolare. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18,30: Da Daventry National. — 18,45: Da West Regional. — 19,5: Da Daventry National. — 20: Segnale orario - Indi: Da London Regional. — 21,40: Notiziario. — 22: Bollettino e conversazione sportiva. — 22,15-23: Da London Regional.

North Regional: kc. 625; m. 480; kW. 50. — Ore 17: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Da Daventry National. — 20: Da London Regional. — 22: Varietà (dizione, soli di flauto, ecc.). — 22,30-24: Da London Regional.

Scottish Regional: kc. 797; m. 376,4; kW. 50. — Ore 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18,30: Da Daventry National. — 18,45: Intermezzo scozzese. — 19,5: Da Daventry National. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,30-24: Da London Regional.

West Regional: kc. 968; m. 309,9; kW. 50. — Ore 16,45: Da Daventry National. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18,30: Da Daventry National. — 18,45: Concerto vocale in gallese. — 19,5: Da Daventry National. — 20: Segnale orario. — Indi da London Regional. — 21,40: Notiziario. — 22: Radio-cronaca di un torneo di golf. — 22,10-24: Da London Regional. — 22,15: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 16,45: Concerto orchestrale variato. — 18,55: Segnale orario - Programma. — 19: Concerto vocale di canzoni nazionali. — 19,30: Conversazione. — 20: Concerto pianistico: 1. Chopin: 4 *Studi* e *Scherzo* in si bemolle minore; 2. Debussy: *Preludio*; 3. De Séverac: *Dove si ascolta una vecchia scatola musicale*. — 20,30: Concerto vocale di arie popolari. — 21,10: Radio-commedia. — 21,30: Segnale orario - Notiziario - Concerto dell'orchestra della stazione. — 23: Musica da ballo (dischi).

Lubiana: kc. 521; m. 575,8; kW. 7. — Ore 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Cronaca di politica estera. — 20,30: Trasmissione dalla fiera. — 21,30: Meteorologia - Notiziario. — 21,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23: Fine della trasmissione.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 200. (Serata francese). — Ore 19,30: Concerto francese variato dell'orchestra della stazione. — 20,20: Conversazione in francese. — 20,30: Giornale cantato Philips. — 21: ...

La Mostra della Radio a Berlino

La grande Mostra radiofonica che si tiene quest'anno a Berlino riveste un carattere di grandiosità e di solennità tutto particolare: essa non solo festeggia il decimo anniversario della radio tedesca, ma è anche la prima esposizione radiofonica della nuova Germania, della Germania di Hitler e del nazionalsocialismo. Essa si distingue dalle antecenti, pure e semplici Fiere commerciali, allo stesso modo che la Germania di oggi si differenzia dalla Germania marxista e liberale di ieri. Si tratta di una vera e propra esposizione popolare, che per tutti ha il suo lato interessante, anche per il profano. Nelle sue finalità si traduce il desiderio del nuovo Governo, che è di raggiungere ed unificare spiritualmente, attraverso la radio, tutto il popolo tedesco.

Il dott. Joseph Goebbels, Ministro del Reich, inaugura la Mostra.

Questo nuovo spirito lo sentiamo presente non appena varcato l'ingresso della Mostra, dove troneggia il busto del Capo, nell'atrio grandioso. All'opposta estremità si erge, in mezzo a piante verdi, un gigantesco simulacro di pietra, alto sei metri, simboleggiante la unità del popolo tedesco. Rappresenta un uomo in armi che stende il braccio al saluto hitleriano, e che ha alla sua destra un lavoratore manuale e alla sinistra un lavoratore intellettuale. Un altro simbolo, tutto raggiante di onde, è sottolineato dal motto: «Sia una sola volontà per tutte le stazioni tedesche». Passiamo davanti a otto grandi quadri, raffiguranti simbolicamente la nuova radio tedesca, e giungiamo così nella sala dei trasmettitori nazionali: ogni distretto radiofonico vi è rappresentato da una sua caratteristica figurazione: quadri variopinti o plastiche potenti, tutti di proporzioni colossali e di grande efficacia di effetti. Il popolo tedesco è qui raffigurato da una madre col suo bambino, da un vigoroso lavoratore, da un agricoltore e da un soldato. Sopra il gruppo leggiamo le belle parole: «La stirpe tedesca, nella sua varietà e nel suo rigoglio, resta pur sempre un solo popolo, un solo Stato, una sola volontà».

Il gruppo simbolico raffigurante la nuova Germania.

Un altro locale è dedicato alla propaganda radiofonica tedesca all'estero. Le statistiche ci fanno sapere che folle di tedeschi residenti all'estero hanno udito la voce della patria attraverso la stazione nazionale a onde corte. Quadri in rilievo luminosi ci indicano le regioni straniere a cui sono stati trasmessi fino ad oggi ben 500 programmi. Su di una grande carta geografica, nel mezzo della sala, è indicata la zona d'udibilità di ogni singola antenna. Sono esposte lettere di ringraziamento di emigrati tedeschi, i quali hanno appreso per radio dalla loro patria la grande notizia della rivoluzione.

Dall'altra parte della sala centrale spicca un quadro contenente un motto di Beethoven, in cui si vuol vedere il presentimento delle nuove vie che coll'etere abbracciano tutto il mondo. C'è anche una Mostra storica: dagli apparecchi di Hertz, del 1887, ai primi amplificatori ad alta frequenza ed agli oscillatori a reazione di Meissner, pietre angolari di tutta la radiotecnica moderna.

Notiamo più avanti una meraviglia di tecnica moderna, che consiste in una costruttrice automatica di valvole, che monta le medesime sullo zoccolo di vetro. Circa dieci fasi del lavoro vengono contemporaneamente compiute su diversi esemplari. Con un procedimento a spinta, i singoli pezzi vengono spostati al successivo posto di lavorazione; finita la prima parte, i pezzi, parzialmente confezionati, sono passati, sempre automaticamente, a delle operaie che innestano sullo zoccolo i vari elettrodi; ogni pezzo viene quindi fatto proseguire su di un nastro scorrevole; viene poi saldata la parte interiore con il cappuccio di vetro ed aspirata tutta l'aria dall'interno della valvola. Dopo che tutte le valvole sono state accese e provate, vengono scartati gli esemplari difettosi.

In un'altra sala, dedicata agli esperimenti di radio-cronaca, ognuno, dietro compenso devoluto a scopi benefici, può togliersi il gusto di far registrare la propria voce su di un disco, che gli viene poi consegnato.

Nel successivo reparto, quello dell'aviazione, è esposto l'interno di un aeroplano con un impianto radiofonico al completo, compresa la cosiddetta «bussola radiofonica». Con questo interessante strumento il pilota può conservare la sua rotta nella notte e nella nebbia; deve solo stare attento che l'indicatore sia sempre sullo zero; oltracciò vi sono dei segnali acustici. Numerose altre novità si ammirano in tema di «radio-timonaggio».

Passiamo nella sala semioscura della televisione. Essa ha compiuto, dall'anno scorso, grandi passi, elevando il numero dei punti dell'immagine da 10.000 a 40.000, con 25 immagini al secondo. La più grande novità è data dalla televisione filmata: le immagini vengono prima «girate» e poi passate quasi immediatamente al televisore.

L'Esposizione Radiofonica Popolare ha dato non solo lavoro a numerosi artisti (pittori, scultori, architetti), ma ha aperto nuovi campi e nuovi argomenti alla creazione.

Nella parte propriamente industriale della Mostra si rilevano numerose e interessanti novità, sia nei modelli di radioricevitori economici che in quelli di grande potenza. La maggior novità si riscontra nell'ampliamento dell'ambito delle onde ricevibili. Esaminiamo numerosi apparecchi che riescono a ricevere le onde corte. Tutti gli apparecchi, poi, sono ormai ad altoparlante elettrodinamico. Molti apparecchi posseggono anche il *fading-hexode*. Altra grande novità la troviamo nelle scale, dove, al posto delle solite graduazioni, si trova la lista dei nomi delle stazioni, dimodochè l'apparecchio può essere regolato anche da un incompetente. Vengono così evitati i rumori e le distorsioni della regolazione «a orecchio». I nuovi livellatori di *fading* giungono fino a 1:300.000!

Abbiamo poi tutta una serie di apparecchi per eliminare i disturbi industriali, di numerosi tipi e di prezzo assai conveniente. Ne espone un gran numero la «Siemens e Halske».

Una ditta ha esposto una gigantesca valvola alta due metri, in modo che il visitatore può rendersi conto della complicata struttura interna di essa. In uno *stand* figurano invece dei giganteschi saldatori. Un'altra ditta ha trapiantato degli interi abeti, che diffondono intorno a sè un profumo di foresta. E dappertutto fiori, fiori, fiori. Dimodochè questa Esposizione, oltre ad avere un interesse e un valore sostanziale, è anche un modello di estetica e di armonia.

La Mostra di Berlino vista panoramicamente.

Un amplificatore da 12 Watt con valvole americane di tipo nuovo

Delle cinque valvole impiegate, due sono tipo 56, cioè triodi a riscaldamento indiretto già noti, due tipo [illegible] a riscaldamento diretto di potenza e funzionanti [illegible] in *push-pull*; una tipo 5Z3 raddrizzatrice a due semionde, simile alla arcinota 80, [illegible] più efficiente.

Lo schema non presenta delle particolarità veramente nuove, salvo l'adozione, come si è detto, di due triodi e di una raddrizzatrice appartenenti alle novità 1934. Un dettaglio degno di nota, è lo stadio prefinale montato in *push-pull* [illegible] spiega i due triodi 56 a riscaldamento [illegible].

Non [illegible] l'uso dei pentodi, [illegible] il montaggio in «classe B», onde ottenere una riproduzione esente da armoniche, ed il più possibile reale e brillante.

I pentodi hanno molte buone qualità, ed è chiaro che possano essere utilissimi quando sia necessario realizzare B. F. economiche.

Questo amplificatore dovrebbe considerarsi un modello del genere adatto ad un laboratorio, oppure nei casi in cui sono richieste delle audizioni eccellenti dal punto di vista della fedeltà. Il complesso è anche adatto all'incisione elettrica dei dischi. La sua fedeltà è riscontrabile (se si adottano buoni trasformatori) tra i 20 ed i 10.000 periodi.

Lo schema è assai semplice: per chiarezza abbiamo diviso il circuito in tre settori, di cui specifichiamo i dettagli:

a) L'amplificatore vero e proprio ha un trasformatore con primario a presa centrale; il secondario, pure con presa centrale, è previsto per alimentare le griglie dei due triodi in *push-pull* dello stadio prefinale. Il centro è al negativo. Le valvole sono polarizzate automaticamente da una resistenza di 1.350 Ω posta a valle del catodo. Le placche sono alimentate attraverso il primario di un secondo trasformatore di B. F. previsto come il primo (infatti a questo è identico) per il montaggio in *push-pull*. Il secondario di questo trasformatore ha gli estremi collegati alle griglie delle valvole finali; la presa centrale va al negativo attraverso una resistenza di smorzamento di 10.000 Ω.

La polarizzazione delle valvole finali si effettua col sistema della resistenza di caduta disposta a valle dei filamenti. Il valore della resistenza è di 700 Ω.

Le placche delle 2A3 sono alimentate attraverso il primario di un adatto trasformatore di uscita. Questo trasformatore deve avere la presa centrale sul primario, i suoi avvolgimenti debbono essere calcolati tenendo conto che ogni valvola assorbe 40 m.-A.; la potenza trasferita agli altoparlanti è dell'ordine dei 15 W. La resistenza tra placca e placca (quindi del primario di questo trasformatore) deve essere, per dare il miglior buon risultato di 3000 Ω. Il secondario del trasformatore di uscita è provvisto di alcune prese onde consentire la inserzione degli altoparlanti, in serie od in parallelo, direttamente sulla bobina mobile.

La potenza di uscita di questo amplificatore è di 12 W. senza distorsione. Può raggiungere anche i 15 W. quando, per casi speciali, si intenda sacrificare un poco della fedeltà che d'altra parte è la principale prerogativa di questo amplificatore di potenza ragguardevole.

Schema elettrico: a) dell'amplificatore; b) del relativo alimentatore; c) del trasformatore di alimentazione dei filamenti.

b) L'alimentatore, come abbiamo detto, fa uso di una nuova valvola assai efficiente a cui si possono dare tensioni di placca sino a 500 volt, e richiedere correnti raddrizzate sino a 250 m.-A. La presa per le valvole finali è praticata dopo la prima cellula di filtro.

Manca un condensatore di entrata al filtro e ciò in rapporto alla fortissima emissione della valvola.

Lo stadio prefinale è alimentato dopo la seconda cellula di filtro e mediante una derivazione praticata sul divisore di potenziale: occorre infatti dare alle finali 360 volt e alle prefinali [illegible] volt.

I condensatori del filtro, in numero di due, sono del tipo a secco ad alto isolamento. Hanno il valore di 4 μF. e debbono essere provati con [illegible]00 volt.

c) Uno speciale trasformatore a due secondari, bene isolati, provvede all'accensione tanto delle valvole amplificatrici con un secondario a 2,5 volt a presa intermedia, come all'accensione della valvola raddrizzatrice con l'altro secondario a 5 volt ed a presa intermedia.

Ecco alcuni dati generali delle valvole adottate in questo amplificatore:

TIPI	56	2A3	5Z3
	Triodo R.F.	Triodo pot.	Radd.
Tensione di accensione volt	2,5	2,5	5,0
Corrente di accensione A.	1,0	2,5	3,0
Tensione anodica volt	250	300	2 x 500
Tensione negativa gr. volt	13,5	62	—
Corrente anodica mA.	5	40	250
Zoccolo	UY	UX	UX

G. BRUNO ANGELETTI.

LA PAROLA AI LETTORI

ABB. S 117.321 - Bologna.

Possedendo un apparecchio «Marelli Coribante» gradirei un chiarimento su quanto segue: 1. Nella ricezione [illegible] ore diurne si sente talora una specie di [illegible] continuo e regolare. Durante le ore notturne [illegible] crepitio è più irregolare, la sua intensità [illegible] mai molto forte, tale da [illegible] rendere inudibili [illegible] stazioni più potenti; per [illegible] tuttavia disturba notevolmente le stazioni più deboli, per cui è necessario aprire al massimo il regolatore di volume. Tale disturbo [illegible] origine atmosferica? E, nel caso negativo, [illegible] eliminabile? 2. Talora, specie nelle ore serali [illegible] un po' di tempo a questa parte, si nota [illegible] secondo una [illegible] del suono o della [illegible]. Può dipendere [illegible] variazioni di tensione della rete di alimentazione, e, in questo caso, come posso accertarmi dell'entità di queste variazioni e correggerle?

1. Il disturbo, data la sua regolarità, difficilmente è di natura atmosferica; è probabile invece che esso sia convogliato all'apparecchio dalla linea elettrica di alimentazione. In questo [illegible] caso [illegible] può venire eliminato mediante l'uso di un filtro di arrivo, come descritto nel numero [illegible] del Radiocorriere, a pag. 49. Potrà [illegible] un'antenna interna od una esterna [illegible] dimensioni [illegible] descritta nel n. 16 dello [illegible] giornale, a pag. [illegible]. Le variazioni della tensione della rete non sono [illegible] escludere; per accertarsi della entità di esse occorrerebbe misurare in varie ore della giornata, mediante un voltmetro, la tensione della linea di alimentazione. Con un regolatore di tensione [illegible] Koerting, è possibile rimediare al detto inconveniente. Le distorsioni possono pure essere [illegible] dalle evanescenze, cui sono soggette [illegible] trasmissioni di stazioni lontane.

ABB. 213.349 - Lucania.

Possiedo un «Philips» a quattro valvole modello [illegible]. La ricezione è stata sempre ottima, sia con l'antenna schermata [illegible] Tartufari, che con quella esterna bifilare [illegible] 30 circa. Da qualche tempo però [illegible] stazione di Roma-Napoli di giorno [illegible] utilizzare l'antenna esterna e mettere la [illegible] terra all'antenna schermata. Se utilizzo l'[illegible] schermata o se metto la presa di terra all'apparecchio non sento nulla, ed il regolatore del volume in ambi i casi deve essere aperto completamente. Di sera, i disturbi di [illegible] si verificano parzialmente, ma non si ha quella sonorità che si aveva in precedenza. Desidererei conoscere da che cosa possano dipendere i lamentati inconvenienti.

Da quanto ella dice risulta [illegible] diminuita sensibilità del ricevitore, che [illegible] parte viene compensata mediante l'uso dell'[illegible] esterno e dell'antenna schermata funzionante come contrappeso. Riteniamo che quanto ella lamenta debba imputarsi alla limitazione della propagazione delle onde che si [illegible] durante la stagione estiva e non a difetto del suo ricevitore.

ABBONAMENTO A 13[illegible] - Roma.

Posseggo un [illegible] radiola R.C.A. tipo 44 che mi ha sempre funzionato bene. Per un errore mi si è provocato un passaggio di corrente nel trasformatore antenna e si bruciarono le bobine n. 2 e 3 di cui unisco lo schema. Siccome un pochino so adattarmi, ho realizzato le due bobine. Per la trasmissione locale va bene, ma le stazioni lontane si sentono pochissimo. Sospettando che le bobine non li abbia riprodotte con precisione, desidero conoscere i dati della bobina n. 2 cilindrica, che grossezza deve avere il filo e quale lunghezza, come pure per la bobina n. 3.

Non essendo in possesso dei dati richiesti e ritenendo d'altra parte che per un accurato allineamento dei condensatori variabili sia conveniente affidare l'apparecchio a persona esperta, le consigliamo di rivolgersi per la riparazione alla Compagnia Generale di Elettricità, Filiale di Roma, Via Condotti, 7.

ABBONAMENTO N. 227617 - Pavia.

Posseggo un apparecchio ricevente Philips, tipo 2[illegible], a [illegible] valvole e a corrente alternata. Ora, volendo trasportare detto apparecchio a Camnago Lentate (Milano), pregherei farmi conoscere se posso senza pericolo alcuno servirmi anche a Camnago del suddetto apparecchio, dato che l'istruzione [illegible] del medesimo, dice che non deve essere [illegible] che su una rete la cui tensione e frequenza [illegible] quelle per esso indicate nella «placca [illegible]». Ora la placca di base del mio apparecchio [illegible] segnati i [illegible] 155V 40-100 e a Camnago Lentate dicono che il voltaggio è di 160.

Ella potrà usare con tutta tranquillità il suo ricevitore sulla rete a 160 volt, poichè la differenza fra 160 e 155 (tensione prescritta per l'apparecchio) è dello stesso ordine di grandezza delle normali tolleranze [illegible] nelle tensioni di rete.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

[illegible] Torinese - Corso Valdocco, 2

RADIOFOCOLARE

PESCA AL REZZO

Oggi il mio studio montano è anche più luminoso e, per non soffrire il riverbero del grande lampadario appeso al soffitto turchino, mi sono nascosto sotto il baldacchino verde d'un grosso castagno. Le lettere, alle quali dovrei rispondere, sono qui: un bel numero, senza contare che in tipografia c'è un fondo di riserva di quanto non potè passare nella pagina della settimana scorsa. Ed incomincio la pesca a caso, tenendo però a parte una lettera che darò in ultimo.

Isabella. - Non hai capito. Ho detto ad un'italiana di scrivermi in italiano. Tu, tedesca, non hai davvero sciupati i tre colori del « Radiofocolare »; anzi il tuo grande amore per l'Italia ha fatto più bella la fiamma. Ed è per questo che tutti ti vogliamo bene. Capito, nipotina?

Brunetta. - Lo pseudonimo va benissimo. Non è mai raccomandabile chiedere la risposta nel prossimo numero, ma pigliarsela quando viene e tenerla preziosa quale caramella. — **Leila.** - Un'altra volta metterai la risposta al concorso in foglio separato. Se mi credi un giovanotto alto, bruno, simpatico vedi di fare in modo che calendario e specchio combinino nella stessa... pretesa. — **Gales.** - Il posticino te lo faccio. Però anche una bimba deve mettere la data alle lettere. Te lo ricorderai? La coda dei due tuoi cani fa cenno di sì. Vedremo!

Timida. - Hai dovuto timidamente attendere la buona accoglienza. Tu mi hai fatto un gran dono spirituale. Grazie, amichetta. — **Spes.** - L'ingenua e candida lettera della piccola Ina ha commosso anche te: « Mi pare una stilla di pura rugiada, un gioiello celeste, una goccia di rugiada veramente tolta alle rose della Santina. Grazie di avercene comunicato il profumo nella nostra pagina. Sono sicura che molti penseranno come me ». Infatti è stato proprio così. Le lettere di questa angelica piccina sono sempre così fresche e profumate: « Quanta gioia nel leggere quanto hai scritto della mia Santina, ed ho subito pensato: chissà quanti bimbi si uniranno a me nella preghiera per la vittoria completa delle Aquile italiane, ed io so che la mia dolce Santina ai piccoli non dice mai di no! ». Nel grido d'esultanza di milioni di persone il fervido ringraziamento di questa bimba alla sua Santina non è andato smarrito.

Genzianella II. - Poichè proprio desideri saperlo, ti dico che non sono pelato, ma ho tutte le buone disposizioni per divenirlo. — **Stesì.** - Dato che non ammetto la « y », abbi pazienza se ti « decapito la coda », come ho trovato scritto su d'un manuale di caccia. Tua zia ti definisce: « Un diavolo, una creatura inamabile, strana; una fanciulla che ho le mie buone ragioni per credere quasi senza cuore, un carattere impossibile ». Io spero che tu non attenda da me un predicozzo. Poichè vuoi essere mia amica ed hai quindici anni, vedrò di aggiungere al tuo serto qualche altra cattiva qualità. Tanto io non sono tua zia...

Speriamo. - Non sgrido mai chi tace, però tua sorella ha ragione: posso tutt'al più, ora che sei guarito dai disturbi agli orecchi, tirarteli a distesa. E perchè la tua sorellina, che predica così bene, non mi scrive? — **Fior di perla.** - Avrai visto che ti ho risposto, quindi tutte le tue proteste giungono a coscienza pulita. — **Maestrina.** - Tu mi ricordi sempre. Grazie, anch'io. Non sei come Maestrina II la quale, dopo due fior di lettere, dorme il sonno del... Giusti. — **Magina.** - Hai torto, amica mia. Ogni lettera è per me bella quando c'è la spontaneità. E siccome questa trovo in quasi tutti gli scritti, non è il caso di temere che Alma Serena, Spighetta, ecc. siano esempi di bello scrivere. Ce ne vuole! Esempi di sincerità, sì. Tant'è vero che non ci trovo mai un complimento e con Spighetta è una baruffa, che dura da tre anni.

Fior di pepe. - Se non mi sono ancora annoiato a leggere tutte le lettere che mi pervengono? Ecco: ti confesso che aspetto ad aprirle quando ho molta serenità di spirito, perchè soltanto allora posso gustarle bene. Detto ciò, concludo che, appena le ricevo, le apro immediatamente una dopo l'altra, siano esse pochine o siano centinaia. Nel tuo cervello che albergava nientemeno che quaranta secoli di storia, quanti secoli sono oggi ancora presenti?

Borromei Adriana. - La risposta può diventar lunga: non hai che da rileggerla mille volte. Però, sei una personcina di senno: « Quando vuoi rispondere, rispondi; quando non vuoi rispondere, non rispondi. Dà retta al mio consiglio: vedrai che tutti si calmano ». E' da un pezzo che faccio l'esperimento, ma il risultato non combina. E poi non è che io voglia o non voglia rispondere. E' lo spazio che decide. — **Magali.** - Quelle amiche ti hanno detto che io son buono! Diffida: era per farti provare le stesse pene! Quel monumento che hai fatto con la rena credo sia proprio una meraviglia. Te lo porterai a casa? — **Otto.** - Vedo che non mi dimentichi. Spero che sarai liberato dai tuoi malanni e se lo vuoi essere pure di quanto osservasti nell'altra tua, mandami l'indirizzo. Auguri! — **Smeraldo Tenace.** - Com'è cresciuta Annarosa! E quale graziosa farfallina! Grazie anche per la bella lettera. Tu parli del n. 6: appunto in questi giorni, da computi fatti, risulta il tram più frequentato di Torino. Sfido: con quel po' po' di richiamo che gli faccio io!

Liù. - Ripeto il tuo appello: « Liù prega te e tutti i buoni che ancora la ricordano nel « Radiofocolare », di una preghiera per il Papà suo ». I cuori buoni esaudiranno la preghiera di quest'anima dolorante e vorranno chiedere al buon Dio tanta luce di fede e tanta serenità nello spirito di quest'amica in lutto. — **Mammina afflitta.** - Lo pseudonimo è troppo esotico e così ho modificato la tua prima firma. Tu ragioni da brava mammina previdente ed economa, ma spesso sei fraintesa, cose queste che, purtroppo, càpitano quando in casa uno la pensa in un modo e l'altro in maniera opposta. Occorre rassegnarsi e sperare, cercando, quando è possibile, di smussare gli attriti. Non sempre si riesce, e tu lo sai, Mammina.

Maria. - La mia buona e cara Maria è tutta in angustie. Nel giorno del tuo compleanno ebbe il bacio del babbo e non quello della mamma, che non ricordò la data. Scrive Maria: « Ricordi Mimmi Verde che diceva: il più grande dolore per me è andare a letto senza il suo bacio... » E Maria si chiede: « Quanti anni sono passati da che mia madre mi ha baciata? Non lo ricordo più. Com'è triste l'alba dei miei venti anni! ». Non devi accorarti così, Maria; moltissime mamme non usano baciare i figli da quando questi non sono più bimbi e nemmeno accettano i loro baci. Ma ciò nulla ha a che fare con l'amore che una madre sente per i proprii figli, amore che può parere riserbatezza ed anche freddezza ai vostri cuori, ma che è invece ben alto e ben saldo anche se non espresso a carezze.

Vincenzo. - Ecco un nuovo amico che mi scrive dalla Casa dell'Invalido: « Non sono vecchio, sai! Ma la mia giovinezza non è mai stata tale, se fra le tante infelicità vissute son rimasto a vent'anni un grande invalido al lavoro... Del resto la mia anima malata di nostalgia si è conservata pura ed ingenua. I miei sogni sono ancora puerili come quelli dei tuoi piccini. Non mi vorrai quindi ripudiare. Se mi darai un posticino fra i tuoi amici mi farò piccolo piccolo, mi rannicchierò fra il vedo e non ti vedo e conservando il più assoluto dei silenzi ascolterò più volentieri le tue paterne parole ». Tu sai, Vincenzo, che le voci a me più care sono quelle dei bimbi e tu sei uno di questi nella semplicità dei tuoi sentimenti. Dunque hai un posto privilegiato da oggi; ma ricordati che non sarà già conservando il più assoluto dei silenzi che tu sarai un bravo Radiofocolarista.

Ombretta p. p. - Ma ti ho risposto, caro musetto, solo ti avevo fatto diventare... Ombrella. E tu invece giù a scrivermi una lettera tale che mi ha fatto ridere di gusto. Sei un bel tipino! E per razzo finale lasci « un saluto particolare a quelle care amiche che sanno dirti maggiori insolenze ». Non ne ho che due, purtroppo: Margherita e Spighetta; da tre anni mi coprono di vituperi e quindi siamo amicissimi.

Cavaliere d'Arpino. - Mi ero detto: forse l'amico sta facendo il giro del mondo a cavallo o su una delle tante sue imbarcazioni, ed invece mi torni a galla da Varazze. Vedo che il mare e la terra si contendono le tue prodezze. Non resta di disponibile che il cielo, e presto mi parlerai dei tuoi voli. In tale intesa salutami tanto Ruggero Bini, il caro piccolo che fu il primo Balilla in Francia. « Suo padre, fervente Camicia Nera, si prese dai comunisti cinque colpi di rivoltella nella testa, ma fu salvato, ed il piccolo Ruggero ebbe una mano colpita dalla scheggia di una bomba ». — **Parentesi azzurra.** - A questo punto i damaschi del mio studio hanno avuto un fruscio ed ecco, con reciproca grande sorpresa, avanzarsi la mia cuginetta Stella Alpina che, come ricorderete, è una biellese di Sassari nata a Catania. L'accompagna un'altra cugina, Adelia, biellese di Antibes, questa. Sono vasti questi monti, e tuttavia non c'è modo di star tranquilli! Siedono, e Stella Alpina mi chiede notizie di tante e di tanti di voi. Le vostre lettere sono sparse sull'erba. Una firma fa dare un'esclamazione di sorpresa alla cuginetta: quella che precede la pseudonimo di **Fra Pazienza.** « Ma questo Frate Cappuccino so chi è! E' stato a Sassari ed a Catania a predicare e lo si ricorda con tanta ammirazione... ». Ed ecco, caro Fra Pazienza, come risiedendo forzatamente nel Veneto per via d'un'artrite che da quindici mesi vi costringe a letto, trovate, fra queste mie balze montane, una vostra ammiratrice... Ho detto a Stella Alpina: « Sai, cuginetta, che il dotto ed arguto Frate mi ha fatto avere ieri due suoi volumi sulle « Piccole virtù »? Ho letto qualche passo e sono corso all'indice. Ahimè: fra tutte le piccole virtù che lo scrittore tratta, non ce n'è una che io possegga. Occorrerà ch'egli scriva un terzo volume nel quale comprenda la piccola virtù del non avere nessuna piccola nè grande virtù, e così avrò il cuore in pace! Leggerai anche tu questi due volumi, cuginetta: ma già, per te sarà il ritrovarti fra virtù cognite e praticate ». Stella Alpina fu

Umberto Malavisi - Civitavecchia.

così negativa da trarre la sua complicata macchina fotografica e, dopo dieci minuti di consultazioni, prese una cosiddetta istantanea, nella quella dovrei pur esserci io con le lettere sparse. Ma anche la macchina ha la sua piccola virtù, fortunatamente: quella di essere così perfezionata da non riuscire mai una fotografia!

Una lettera... E' quella tenuta a parte. Commosse tanto le mie cuginette e così sarà per voi. « Caro Baffo, questa è la prima e certamente l'ultima volta che ti scrivo, ma credo che nessuno ti abbia mai inviata una lettera più sentita e più triste di questa mia. Ti ho conosciuto e ti ho amato con tutte le care piccole amiche del « Radiofolare » in giorni felici, quando, tornando dalla scuola e leggendo la tua paginetta, ascoltavo alla radio quella musica che in me diveniva una seconda anima.

« Oggi sulla mia casa, un tempo felice, s'è abbattuta la sciagura e viviamo ore d'indicibile tormento: siamo caduti nella miseria. Sì, Baffo, e pensa che siamo in cinque fratelli; mio padre, che fu direttore di Banca intelligente e soprattutto onestissimo, s'è trovato disoccupato per la chiusura di questa; per un anno e più vivemmo con qualcosa del nostro.... Ma ora tutto è finito. Il mio povero papà, che per salvarci s'adatterebbe a qualsiasi impiego ed in qualsiasi luogo, non ha potuto ancora trovare un posto, ed ora assistiamo con l'animo che ci sanguina al disfacimento della nostra famiglia.

« I miei fratelli hanno dovuto lasciare gli studi ed anch'io lascerò la scuola ed i libri che adoro, per far che? Non lo so... forse la bambinaia, forse la cameriera?! Caro Baffo, se tu mi vedessi mentre ti scrivo, certo piangeresti con me. Oggi quando un operaio è venuto a prendere la radio, l'unico mobile non indispensabile che ancora ci rimaneva in casa, sono fuggita per non morire... E la mia povera mamma?... Tu la vedessi!...

« Perdonami, Baffo; certo non sono queste lettere che devono esserti inviate... Ma io ho tanto amato quel tuo angolo sì lieto ed umano e le amichette sì buone ed affettuose, che non ho potuto fare a meno, in quest'ora di dolore, circondata da tanta irriconoscenza, di ricordarti e d'inviarti il mio saluto. Addio, Baffo: ti lascio. Tante bimbe liete ti attendono... Ti lascio per sempre e con te tutte le mie piccole care amiche che vorrei baciare; forse non leggerò più le tue righe affettuose; ma mi ricorderò sempre di te, e se un giorno tornerò ad avere una radio, aprirò, piangendo dall'emozione, la tua pagina. - **Rosetta P. C.** ».

Questa lettera mi giunse proprio mentre le rotative del « Radiocorriere » stampavano la paginetta sulle « Tre Grilline ». I due casi si assomigliano, ma nel nido sui tetti c'è tanta serenità e qui, invece, tanta desolazione. Forse Rosetta non legge più ed io non posso nemmeno dirle come sia profondamente commosso per questa ignota e pur carissima amica che ha sentito il bisogno di questo suo saluto a me ed al « Radiofocolare ». La lettera ha la data, ma non dice la provenienza; la busta la distrussi, come ogni altra, prima di leggere il contenuto. Nulla so, dunque. Ma se Rosetta legge, mi mandi l'indirizzo: non è il primo caso angosciante al quale qualche lettore o lettrice provvede, procurando una stabile occupazione. Se nulla risulta su questa pagina, è perchè il miglior fuoco il « Radiocolare » lo conserva sotto le ceneri. Rosetta non ha dato alcuna indicazione ed è male: bisogna sempre lasciare uno spiraglio aperto alla porta della fortuna. Talora avviene che il buon Dio cerchi, fra mille e mille mani, la buona e, additando la porta, dica: « Spingi! ».

BAFFO DI GATTO.

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Graduazione
160	1875	Hilversum (Olanda)	50	
167	1796,4	Lahti (Finlandia)	40	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia) . .	75	
183	1634,9	Königswusterhausen (Ger.)	60	
193	[illegible]	Daventry National (Inghil.)	30	
202	[illegible]	Mosca Komint (U.R.S.S.)	500	
207	[illegible]	Parigi T. E. (Francia)	[illegible]	
212	[illegible]	Varsavia (Polonia)	120	
217	[illegible]	Novosibirsk (U.R.S.S.) . .	100	
222	1348,3	Mo[illegible] (Svezia)	30	
252	1191	Lu[illegible]	200	
260	1153,8	Ka[illegible] (Danimarca) .	7,5	
277	1083	Oslo [illegible]	60	
300	1000	Mosca W[illegible] (U.R.S.S.) .	100	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia) . . .	7	
530	566	Grenoble (Francia)	2	
531	565	Vilna (Polonia)	16	
536	559,7	Augsburg (Germania) . . .	0,25	
		Kaiserslautern (Germania)	1,5	
545	550,5	Budapest I (Ungheria) . .	18,5	
554	541,5	Sundsvall (Svezia)	10	
558	537,6	PALERMO	3	
563	532,9	Monaco (Germania)	60	
572	524,5	Riga (Lettonia)	15	
580	517,2	Vienna (Bisamberg) . . .	100	
589	509,3	Bruxelles I (Belgio) . . .	15	
598	501,7	FIRENZE	20	
605	495,8	Trondheim (Norvegia) . .	1,2	
614	488,6	Praga ([illegible]ovacchia) . .	120	
625	480	N[illegible]onal (Inghil.) .	50	
635	472,4	L[illegible] (Germania) . .	60	
644	465,8	Lyo[illegible]oua (Francia) . .	15	
653	459,4	Beromunster (Svizzera) . .	60	
662	453,8	MILANO (Vigentino) .	4	
		San Sebastiano (Spagna) .	0,6	
		Klagenfurt (Austria) . . .	0,5	
671	447,1	Parigi P.T.T. (Francia) . .	7	
680	441,4	ROMA	50	
689	435,4	Stoccolma (Svezia) . . .	55	
698	429,7	Belgrado (Jugoslavia) . .	2,5	
707	424,3	Madrid EAJ-7 (Spagna) . .	1,3	
716	419	Berlino I (Germania) . .	1,5	
720	416,4	Rabat (Marocco)	5	
725	413,8	Athlone (Irlanda)	60	
734	408,7	Katowice (Polonia)	12	
743	403,8	Sottens (Svizzera)	25	
752	398,9	Mid[illegible] Regional (Inghil.)	25	
761	394,2	Bu[illegible]st (Romania) . . .	12	
770	389,6	Lipsia (Germania)	120	
779	385,1	Tolosa (Francia)	8	
788	380,7	Leopoli (Polonia)	16	
797	376,4	Scottish Regional (Inghil.)	50	
806	372,2	Amburgo (Germania) . . .	1,5	
815	368,1	BOLZANO	1	
		Siviglia (Spagna)	1	
		Helsinki (Finlandia) . . .	10	
		Parigi L. L. (Francia) . . .	0,8	
823	364,5	Bergen (Norvegia)	1	
		Algeri (Algeria)	16	
832	360,6	Muehlacker (Germania) . .	60	
843	355,8	London Regional (Inghil.)	50	
852	352,1	Graz (Austria)	7	
860	348,8	Barcellona EAJ-1 (Spagna)	7,5	
869	345,2	Strasburgo (Francia) . .	11,5	
878	341,7	Brno (Cecoslovacchia) . .	32	
888	337,8	Bruxelles II (Belgio) . . .	15	
897	334,4	Poznan (Polonia)	1,35	
904	331,8	MILANO	50	

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Graduazione
914	328,2	Parigi P. P. (Francia) . .	60	
923	325	Breslavia (Germania) . .	60	
932	321,9	Göteborg (Svezia)	10	
941	318,8	NAPOLI	1,5	
		Dresda (Germania)	0,25	
950	315	Marsiglia (Francia)	1,6	
959	312,8	GENOVA	10	
		Cracovia (Polonia)	1,7	
		Parigi Vitus (Francia) . .	0,7	
968	309,9	West Regional (Inghilterra)	50	
977	307	Zagabria (Jugoslavia) . . .	0,75	
		Falun (Svezia)	0,5	
986	304	Bordeaux-Lafayette (Fran.)	13	
995	301,5	North National (Inghilterra)	50	
1004	298,8	Tallinn (Estonia)	11	
1013	296,1	Huizen (Olanda)	20	
1022	293,5	Limoges (Francia)	0,7	
		Kosice (Cecoslovacchia) . .	2,6	
1031	291	Viborg (Finlandia)	10	
1040	288,5	Bournemouth (Inghilterra)	1	
		Swansea (Inghilterra) . . .	0,12	
		Scottish National (Inghilt.)	50	
1043	287,6	Lione (Francia)	0,7	
1049	286	Montpellier (Francia) . . .	0,8	
1058	283,6	Innsbruck (Austria)	0,5	
		Berlino II (Germania) . .	0,5	
		Stettino (Germania)	0,5	
		Magdeburgo (Germania) .	0,5	
1063	282,2	Lisbona (Portogallo) . . .	2	
1067	281,2	Copenaghen (Danimarca) .	0,75	
1076	278,8	Bratislava (Cecoslovacchia)	13,5	
1085	276,5	Heilsberg (Germania) . . .	60	
1096	273,7	TORINO	7	
1103	272	Rennes (Francia)	1,3	
1112	269,4	BARI	20	
		Brema (Germania)	0,25	
1121	267,6	Valencia (Spagna) . . .	0,75	
1122	267,4	Nyiregyhaza (Ungheria) .	6	
1130	265,4	Lilla P. T. T. (Nord Fran.)	1,3	
1137	263,8	Moravska-Ostrava (Cecosl.)	11,2	
1147	261,5	London National (Inghil.)	50	
1157	259,3	Francoforte (Germania) . .	17	
		Treviri (Germania)	2	
1167	257	Hörby (Svezia)	10	
1176	255,1	Tolosa P. T. T. (Francia) .	0,7	
1185	253	Gleiwitz (Germania)	5	
1193	252	Barcellona EAJ-15 (Spagna)	1	
1204	249,2	Juan-les Pins (Francia) . .	0,8	
1211	247,7	TRIESTE	10	
1220	245,9	Kassel (Germania)	0,25	
		Linz (Austria)	0,5	
		Cartagena (Spagna)	0,4	
		Swansea (Inghilterra) . . .	0,12	
1229	244,1	Basilea (Svizzera)	0,5	
1238	242,3	Belfast (Irlanda)	1	
1247	240,6	Stavanger (Norvegia) . . .	0,5	
1256	238,9	Norimberga (Germania) . .	2	
1265	237,2	Bordeaux S. W. (Francia)	3	
1283	233,8	Lodz (Polonia)	1,65	
1292	232,2	Kiel (Germania)	0,25	
1301	230,6	Malmö (Svezia)	0,125	
1319	227,4	Flensburg (Germania) . .	0,5	
1337	224,4	Cork (Irlanda)	1	
1353	221,7	Radio Normandie	10	
[illegible]	218,5	Salisburgo (Austria)	0,5	
		Plymouth (Inghilterra) . .	0,12	
[illegible]	214,3	Aberdeen (Inghilterra) . .	1	
[illegible]	211,3	Newcastle (Inghilterra) . .	1	

STAZIONI A ONDE CORTE

Frequenza Kc.	Lunghezza onda m.	STAZIONE	Nominativo	Potenza kW.
4273	70,20	Chabarowsk (U.R.S.S.) . .	RV 15	20
5857	51,22	Chapultepec (Messico) . . .	XDA	20
5969	50,26	Città del Vaticano	HBJ	10
6000	50,00	Mosca (U.R.S.S.)	RW 59	20
6005	49,98	Tegucigalpa (Honduras) .	[illegible]RB	2,5
6005	49,98	Montreal (Canadà)	VE 9 DR	0,05
6020	49,83	Zeesen (Germania)	DJC	8
6040	49,67	Miami Beach (S. U.) . . .	W 4 XB	2,5
6040	49,67	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3
6050	49,59	Daventry (Inghilterra) . . .	GSA	20
6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	10
6060	49,50	Nairobi (Africa [illegible] ingl.)	VQ 7 DL	0,5
6060	49,50	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
6080	49,34	Chicago (S. U.)	W 9 XAA	0,5
6095	49,22	Bowansville (Canadà) . . .	VE 9 GW	0,45
6100	49,18	Chicago (S. U.)	W 9 XF	5
6100	49,18	Bound Brook (S. U.) . . .	W 3 XAL	20
6109	49,10	Calcutta (India britann.) .	[illegible]	0,5
6112	49,08	Caracas (Venezuela) . . .	[illegible]V 1 BC	0,2
6116	49,05	Saigon (Indocina francese)	[illegible]31 CD	12
6120	49,02	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
6122	49,00	Johannesburg (Sud Africa)	CTJ	5
6125	48,98	Halifax (Canadà)	VE 9 HX	0,2
6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
6147	48,80	Winnipeg (Canadà)	VE 9 JR	3,5
6610	45,38	Mosca (U.R.S.S.)	RW 72	20
9490	31,60	Poznan (Polonia)	SR 1	1
9500	31,58	Rio de Janeiro (Brasile) . .	PRBA	20
9510	31,55	Daventry (Inghilterra) . .	GSB	20
9510	31,55	Melbourne (Australia) . . .	VK 3 ME	3
9520	31,51	Skamlebaek (Danimarca)	OXY	0,5
9530	31,48	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40
9560	31,38	Zeesen (Germania)	[illegible]	8
9570	31,35	Springfield (S. U.)	[illegible] XAZ	5
9585	31,30	Daventry (Inghilterra) . .	[illegible]SC	20
9590	31,28	Sydney (Australia)	VK 2 ME	12
9590	31,28	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
9595	31,27	Lega delle Naz. (Svizzera)	HBL	18
9600	31,25	Lisbona (Portogallo) . . .	CT 1 AA	2
10000	30,00	Madrid (Spagna)	EAQ	20
11181	26,83	Funchal (Madera)	CT 3 AQ	0,05
11765	25,63	Radio Coloniale (Francia) .	FYA	15
11715	25,60	Winnipeg (Canadà)	VE 9 JR	2
11730	25,57	Eindhoven (Olanda) . . .	PHI	20
11750	25,53	Daventry (Inghilterra) . .	GSD	20
11760	25,51	Zeesen (Germania)	DJD	8
11780	25,47	Saigon (Indocina franc.) .	F 31 CD	12
11790	25,45	Boston (S. U.)	W 1 XAL	5
11797	25,43	Rocky Point (S. U.) . . .	[illegible]EB	—
11810	25,40	ROMA	[illegible]RO	9
11830	25,36	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
11863	25,28	Daventry (Inghilterra) . .	GSE	20
11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
11905	25,20	Radio Coloniale (Francia) .	FYA	15
12825	23,39	Rabat (Marocco)	CNR	2,5
15120	19,84	Città del Vaticano	HVJ	10
15140	19,82	Daventry (Inghilterra) . .	GSF	15
15200	19,73	Zeesen (Germania)	DJB	8
15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
15243	19,68	Radio Coloniale (Francia) .	FYA	15
15270	19,64	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
15330	19,56	Schenectady (S. U.) . . .	W 2 XAD	20
17760	16,89	Zeesen (Germania)	DJE	8
17775	16,88	Eindhoven (Olanda) . . .	PHI	20
17780	16,87	Bound Brook (S. U.) . . .	W 3 XAL	20
17790	16,86	Daventry (Inghilterra) . .	GSG	15

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione.

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).